



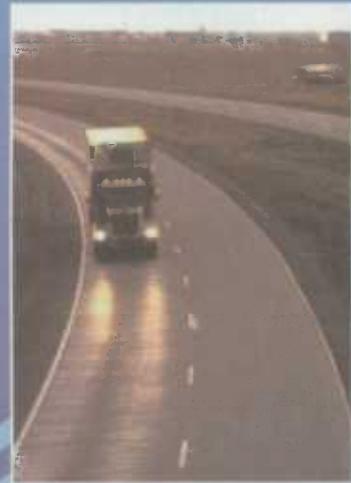
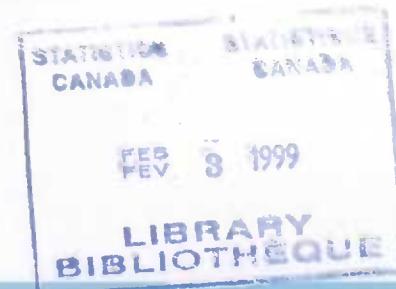
# Air Charter Statistics

1997

Available also on the StatCan INTERNET  
and the INTRANET mirror site /  
Disponible aussi sur le site INTERNET et  
INTRANET (réplique) de StatCan

1997

# Statistiques des affrètements aériens



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Aviation Statistics Centre, Transportation Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-0151) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 51-207-XPB, is published annually as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$41.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US \$41.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 770-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 51-207-XIB for CDN \$31.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-0151) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

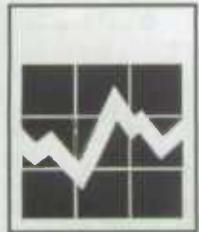
### Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 51-207-XPB au catalogue paraît annuellement en version imprimée standard. Au Canada, un abonnement d'un an coûte 41 \$. À l'extérieur du Canada, un abonnement d'un an coûte 41 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 770-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Intemet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet n° 51-207-XIB au catalogue. Un abonnement d'un an coûte 31 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à [http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub\\_f.cgi](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi).

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Transportation Division  
Aviation Statistics Centre

# Air Charter Statistics

1997

Statistique Canada  
Division des transports  
Le Centre des statistiques de l'aviation

# Statistiques des affrètements aériens

1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1999

Catalogue no. 51-207-XPB  
ISSN 0828-8208

Catalogue no. 51-207-XIB  
ISSN 1480-8765

Frequency: Annual

Ottawa

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1999

N° 51-207-XPB au catalogue  
ISSN 0828-8208

N° 51-207-XIB au catalogue  
ISSN 1480-8765

Périodicité : annuelle

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>R</sup> revised figures.
- ~~X~~ confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Conversion Factors

Users wishing to convert data to imperial units can do so by using the following conversion factors as contained in the Canadian Metric Practice Guide, published by the Canadian Standards Association.

Metric	Imperial
1 kilometre	0.621 statute mile
1 litre	0.220 gallon
1 kilogram	2.205 pounds
1 tonne	1.102 tons, short 2,000 pounds
1 tonne-kilometre	0.685 ton-mile

## Acknowledgments

This publication was prepared in the Transportation Division under the general direction of Trish Trépanier, Director, Transportation Division, Helen McDonald, Assistant Director. This publication was a product of the Airline Traffic and Economic Analysis Unit; Mike Burchell was the Unit Head and Francesca Thibeault was the Statistician responsible for the Air Charter Statistics publication. Carol Sellick was the Head of operations and Linda Wolfe provided production support.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>R</sup> nombres rectifiés.
- ~~X~~ confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Facteurs de conversion

Les utilisateurs désireux de convertir les données en unités de mesure impériales peuvent utiliser les facteurs de conversion suivants, qui sont tirés du Guide de familiarisation au système métrique, publié par l'Association canadienne de normalisation.

Métriques	Impériales
1 kilomètre	0.621 mille terrestre
1 litre	0.220 gallon
1 kilogramme	2.205 livres
1 tonne	1.102 tonne courte 2,000 livres
1 tonne-kilomètre	0.685 tonne-mille

## Remerciements

La présente publication a été préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports de Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, Directrice de la Division des transports, de Helen McDonald, Directrice adjointe. Cette publication a été produite par la section de la circulation aérienne et de l'analyse économique, dont le chef est Mike Burchell et Francesca Thibeault la statisticienne responsable de la publication sur les statistiques des affrètements aériens. Carol Sellick est la chef des opérations et Linda Wolfe a fourni l'assistance technique.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



## Table of Contents

	Page		Page
<b>Highlights</b>	5	<b>Faits saillants</b>	5
<b>Introduction</b>	7	<b>Introduction</b>	7
<b>Section 1 – Detailed Review of the year 1997</b>	8	<b>Section 1 – Revue détaillée de l'année 1997</b>	8
1. The Domestic Charter Market	8	1. Le marché des vols nolisés intérieurs	8
i) by carrier (1992-1997)	8	i) Par transporteur (1992-1997)	8
ii) by city-pair (1992-1997)	9	ii) Par paire de villes (1992-1997)	9
2. The International Charter Market	9	2. Le marché des vols nolisés internationaux	9
i) by carrier (1992-1997)	9	i) Par transporteur (1992-1997)	9
ii) by region (1992-1997)	10	ii) Par région (1992-1997)	10
– Europe	11	– Europe	11
● by market	11	● Par marché	11
● by city-pair	11	● Par paire de villes	11
– South	12	– Sud	12
● by market	12	● Par marché	12
● by city-pair	13	● Par paire de villes	13
– United States	13	– Les États-Unis	13
● by market	13	● Par marché	13
● by city-pair	14	● Par paire de villes	14
<b>Statistical Tables</b>		<b>Tableaux statistiques</b>	
<b>International Charter Market Data</b>		<b>Données sur les affrètements des marchés internationaux</b>	
1. International Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport, 1997	16	1. Affrètements internationaux de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport canadien, 1997	16
2. International Charter Operations - Passengers, Seats Available and Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination, 1997	39	2. Affrètements internationaux - Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination, 1997	39
<b>International Charter Summary Data</b>		<b>Sommaire des affrètements internationaux</b>	
3. Summary of International Passenger Charter Operations - Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, 1997	51	3. Sommaire des affrètements internationaux de passagers - Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, 1997	51
4. Summary of International Charter Passengers - Passengers by Country of Origin and Destination and by Charter Type, 1997	53	4. Sommaire des affrètements internationaux de passagers - Passagers par pays d'origine et de destination et par type d'affrètement, 1997	53
<b>International Cargo Data</b>		<b>Fret international</b>	
5. International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Carrier and by Country of Origin and Destination, 1997	55	5. Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination, 1997	55
6. Summary of International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Country of Origin and Destination, 1997	60	6. Sommaire des affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par pays d'origine et de destination, 1997	60

## Table des matières

	Page
<b>Faits saillants</b>	5
<b>Introduction</b>	7
<b>Section 1 – Revue détaillée de l'année 1997</b>	8
1. Le marché des vols nolisés intérieurs	8
i) Par transporteur (1992-1997)	8
ii) Par paire de villes (1992-1997)	9
2. Le marché des vols nolisés internationaux	9
i) Par transporteur (1992-1997)	9
ii) Par région (1992-1997)	10
– Europe	11
● Par marché	11
● Par paire de villes	11
– Sud	12
● Par marché	12
● Par paire de villes	13
– Les États-Unis	13
● Par marché	13
● Par paire de villes	14

## Tableaux statistiques

<b>Données sur les affrètements des marchés internationaux</b>	
1. Affrètements internationaux de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport canadien, 1997	16
2. Affrètements internationaux - Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination, 1997	39

## Sommaire des affrètements internationaux

3. Sommaire des affrètements internationaux de passagers - Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, 1997	51
4. Sommaire des affrètements internationaux de passagers - Passagers par pays d'origine et de destination et par type d'affrètement, 1997	53

## Fret international

5. Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination, 1997	55
6. Sommaire des affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par pays d'origine et de destination, 1997	60

**Table of Contents – Concluded****Tables des matières – fin**

<b>Statistical Tables – Concluded</b>	<b>Page</b>	<b>Tableaux statistiques – fin</b>	<b>Page</b>
<b>International Cargo Data – concluded</b>		<b>Fret international – fin</b>	
7. International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport, 1997	61	7. Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination par aéroport canadien, 1997	61
<b>Domestic Market Data</b>		<b>Données des marchés intérieurs</b>	
8. Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport, 1997	70	8. Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport, 1997	70
<b>Notes to Users</b>		<b>Notes aux utilisateurs</b>	
Authority and participation	79	Autorité et participation	79
Methodology, Data Quality and Limitations	79	Méthodologie, qualité et limites des données	79
<b>Factors Which May have Influenced the Data</b>	81	<b>Facteurs pouvant avoir une influence sur les données</b>	81
<b>Glossary</b>	82	<b>Glossaire</b>	85
<b>List of Air Charter Tables Available on a Cost Recovery Basis</b>	88	<b>Liste des tableaux sur les affrètements aériens disponibles sur une base de fonds recouvrables</b>	88
<b>Publications Available from the Transportation Division</b>	90	<b>Publications disponibles à la Division des transports</b>	90

## Highlights

- The domestic charter market increased by 25%, from 1.5 million passengers in 1996 to 1.9 million passengers in 1997. It is interesting to note that since 1989, the domestic sector did not register a single year to year decrease.
- Toronto - Vancouver was the top domestic city-pair in 1997 with 222,000 passengers inbound and outbound. Toronto - Winnipeg was in second position with 181,000 passengers.
- In the international sector in 1997, the total number of passengers who travelled on charter flights between Canada and another country increased by 13% over 1996, to reach 4.7 million passengers.
- In 1997, there were 223,000 more charter passengers travelling to and from Europe than in 1996, for a total of 1.7 million. This translates into a 15% increase over 1996. The United Kingdom and France, with 630,000 and 491,000 passengers respectively, were the most popular charter markets in Europe.
- In 1997, the Southern region reported an increase in traffic of 10% over 1996, to a level of 2 million passengers.
- The four most popular destinations in the Southern region in 1997 were Mexico with 841,000 passengers, the Dominican Republic with 312,000 passengers, Cuba with 282,000 passengers and Netherlands Antilles with 105,000 passengers.
- Between 1996 and 1997, the United States region reported a 15% increase in charter services with 938,000 passengers.
- Florida, the major charter market of the United States, showed an increase of 44% compared to 1996, registering 575,000 passengers. Nevada, the second major charter market for Canadians to or from the United States, registered a decrease of 6% from 1996, to 282,000 passengers.
- Internationally, Montreal - Paris was the most popular city-pair across the board for all charter regions, with 245 thousand passengers in 1997. In comparison with 1996, this city-pair showed an increase of 10% in its total number of passengers.
- In 1997, Canada's three busiest international airports for charter operations, were, in order, Toronto/Lester B. Pearson (3.4 million passengers), Vancouver (1.1 million passengers) and Montréal/Mirabel (1.0 million passengers). The number of passengers registered at the above airports includes both domestic and international markets.

## Faits saillants

- Le marché des affrètements intérieurs de passagers a augmenté de 25%, passant de 1,5 million de passagers en 1996 à 1,9 million de passagers en 1997. Il serait intéressant de noter, que depuis 1989, d'une année à l'autre, le secteur intérieur n'a enregistré que des hausses.
- En 1997, Toronto - Vancouver est demeurée la principale paire de ville du secteur intérieur avec 222 000 passagers entrants et sortants. Toronto - Winnipeg était en deuxième position avec 181 000 passagers.
- Dans le secteur international, en 1997, le nombre total de passagers voyageant sur des vols nolisés entre le Canada et un autre pays a augmenté de 13% par rapport à 1996, pour atteindre 4,7 millions de passagers.
- En 1997, il y a eu 223 000 passagers de plus qui ont voyagé sur vols nolisés en provenance ou à destination de l'Europe, pour un total de 1,7 million de passagers, ce qui s'est traduit par une augmentation de 15% par rapport à 1996. Le Royaume-Uni et la France avec 630 000 et 491 000 passagers, respectivement, étaient les marchés nolisés les plus populaires de l'Europe.
- La région du Sud, en 1997, a rapporté une hausse de trafic de 10% par rapport à 1996, pour représenter 2 millions de passagers.
- Les quatre destinations les plus populaires du Sud, en 1997, furent: le Mexique avec 841 000 passagers, la République Dominicaine avec 312 000 passagers, Cuba avec 282 000 passagers et les Antilles Néerlandaises avec 105 000 passagers.
- Entre 1996 et 1997, la région des États-Unis a rapporté une hausse dans les services d'affrètement de 15% avec 938 000 passagers.
- Le principal marché nolisé des États-Unis, la Floride, a présenté une hausse de 44% par rapport à 1996 enregistrant 575 000 passagers. Le Nevada, deuxième principal marché d'affrètement des canadiens de ou vers les États-Unis, a enregistré une diminution de 6% en comparaison à 1996, récoltant 282 000 passagers.
- Au niveau international, Montréal - Paris était la paire de villes la plus populaire sur l'ensemble des régions d'affrètement, avec 245 000 passagers en 1997. En comparaison avec 1996, cette paire de villes a présenté une hausse de 10% dans son nombre total de passagers.
- En 1997, les trois aéroports internationaux les plus occupés au Canada pour les opérations d'affrètement, étaient, dans l'ordre: Toronto/Lester B. Pearson (3,4 millions de passagers), Vancouver (1,1 millions de passagers) et Montréal/Mirabel (1,0 million de passagers). Le nombre de passagers enregistrés aux aéroports mentionnés ci-haut apparaissent dans les secteurs intérieur et international combinés.

## For further reading

Selected Statistics Canada publications

## Lectures suggérées

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no.	Titre
	N° au catalogue	
<b>Aviation Statistics Centre – Service Bulletin, Monthly, Bilingual</b>	51-004-XIB	<b>Centre des statistiques de l'aviation – Bulletin de service, Mensuel, Bilingue</b>
<b>Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Annual, Bilingual</b>	51-203-XIB	<b>Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, Annuel, Bilingue</b>
<b>Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, Annual, Bilingual</b>	51-204-XPB	<b>Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, Annuel, Bilingue</b>
<b>Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, Annual, Bilingual</b>	51-205-XPB	<b>Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, Annuel, Bilingue</b>
<b>Canadian Civil Aviation, Annual, Bilingual</b>	51-206-XIB	<b>Aviation civile canadienne, Annuel, Bilingue</b>
<b>Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, Occasional, issued in 1993</b>	51-501-XPB E/F	<b>L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, Hors Série, publiée en 1993</b>
<b>International Travel, Quarterly, Bilingual</b>	66-001-XPB	<b>Voyages internationaux, Trimestriel, Bilingue</b>
<b>International Travel, Annual, Bilingual</b>	66-201-XPB	<b>Voyages internationaux, Annuel, Bilingue</b>
<b>Travel-Log, Quarterly, Bilingual</b>	87-003-XPB	<b>Info-Voyages, Trimestriel, Bilingue</b>
<b>Domestic Travel (Canadian Travel Survey), Annual, Bilingual</b>	87-504-XPB	<b>Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens), Annuel, Bilingue</b>

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

## Introduction

*Air Charter Statistics* is published annually to provide users with timely data on charter traffic carried on domestic and international commercial charter flights. Over 66 air carriers, 17 Canadian and 49 foreign, participated in the charter survey in 1997. The participating carriers report only those charter flights which utilise aircraft that have a maximum take-off weight greater than 15 900 kgs domestically and internationally, and greater than 8 200 kgs on transborder journeys.

After the redesign of the Air Charter Survey in 1997, this publication now contains eight tables, which have been organized into four sections. The first section, Tables 1 and 2, show detailed international charter market data. Table 1 contains passenger data presented on an origin and destination basis while Table 2 contains passenger data presented by air carrier by country or state.

Tables 3 and 4 are summary tables of international data. Table 3 summarizes passenger totals by carrier, while Table 4 displays passenger totals by country or state and by charter type. The former table 5, which showed foreign-origin passenger data by country of origin and by charter type, does not exist anymore. These data are now incorporated into the new table 4. However, the distinction concerning the origin of the passenger is no longer presented in the new table 4.

International entity charter cargo data are found in Tables 5, 6 and 7. These three tables show metric tonnes of cargo and courier and are organized by carrier, by country (state) and by Canadian airport, respectively. The 9,711.5 tonnes of bellyhold cargo carried on passenger charter flights in 1996 are not included in the above mentioned cargo tables 5, 6 and 7. Bellyhold data, available in air carrier detail, must be requested on an ad hoc basis.

Domestic market data are now contained in Table 8. This table displays all **non-entity** charter passenger traffic reported by Canadian airlines between Canadian cities. These data were previously contained in tables 9A and 9B. Since there is no distinction for the charter type in the domestic sector, tables 9A and 9B were combined to form table 8.

Quarterly tabulations of the tables contained in this publication plus other analytical services are available on a cost recovery basis from the Aviation Statistics Centre of Transportation Division on printout or electronic format.

## Introduction

La publication *Statistiques des affrètements aériens* est publiée annuellement et fournie aux utilisateurs, des données sur le trafic de passagers transportés sur des affrètements commerciaux intérieurs et internationaux. Plus de 66 transporteurs, 17 canadiens et 49 étrangers, ont participé à l'enquête en 1997. Les transporteurs ne déclarent que les vols affrétés qu'ils ont effectués au moyen d'aéronefs de plus de 15 900 kgs pour les services intérieurs et internationaux ainsi que les vols affrétés transfrontaliers effectués au moyen d'aéronefs de plus de 8 200 kgs.

Suite au remaniement de l'Enquête sur les affrètements aériens en 1997, cette publication contient maintenant huit tableaux regroupés en quatre sections. Le premier groupe (tableaux 1 et 2) détaille les données sur les affrètements des marchés internationaux. Le tableau 1 montre les passagers selon l'origine et la destination, alors que le tableau 2 contient les totaux des transporteurs par pays ou état.

Les tableaux 3 et 4 sont des tableaux sommaires sur les données internationales. Le tableau 3 montre les passagers totaux par transporteur, alors que le tableau 4 contient les passagers totaux par pays ou état et par type d'affrètement. L'ancien tableau 5, qui présentait les données sur les passagers d'origine étrangère par pays d'origine et par type d'affrètement, n'existe plus. Ces données sont maintenant incorporées au tableau 4. Toutefois, la distinction concernant l'origine des passagers n'est plus présentée dans le nouveau tableau 4.

On retrouve l'information sur les affrètements internationaux de marchandises et de messageries aux tableaux 5, 6 et 7. Ces tableaux contiennent les marchandises et messageries transportées en tonnes métriques par transporteur, par pays (état) ou par aéroport canadien respectivement. Les 9,711.5 tonnes de marchandises transportées dans les soutes des vols d'affrètement en 1997 ne sont pas incluses dans les tableaux de fret mentionnés ci-haut. Les données sur les soutes, disponibles en détail sur les transporteurs aériens, doivent être demandées sur une base ad hoc.

Les données des marchés intérieurs sont présentées au tableau 8. Ce tableau contient tous les affrètements de passagers **avec participation** déclarés par des lignes aériennes canadiennes entre des villes canadiennes. Ces données étaient autrefois présentées dans les tableaux 9A et 9B. Depuis qu'il n'y a plus de distinction selon le type d'affrètement dans le secteur intérieur, les tableaux 9A et 9B ont été fusionnés pour former le tableau 8.

Certains tableaux trimestriels de cette publication ainsi que des services d'analyse, sur support papier ou électronique, sont disponibles au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports sur une base de fonds recouvrables.

## Section 1 - Detailed Review of the year 1997

### 1. Domestic Charter Market

In 1997, domestic passengers travelling on charter flights increased by 24.8% compared to 1996, to reach 1,869,329 passengers. This was the ninth consecutive increase registered in the domestic sector since 1989. Furthermore, in 1997, the number of passengers travelling on domestic charter flights reached the highest level ever achieved since the beginning of the domestic charter survey in 1978.

#### i) Domestic Charter Market by Air Carrier

##### Domestic Operations - Passengers on Domestic Charters by Carrier, 1992 to 1997

Carriers/Transporteurs	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Air Transat	46,406	93,211	143,074	160,841	181,704 <sup>1</sup>	224,145
Canada 3000 Airlines Ltd.	357,324	581,579	592,145	638,490	682,827	726,724
Kelowna Flightcraft <sup>3</sup>	...	...	...	...	427,777	714,423
Royal Aviation <sup>1</sup>	41,644	92,226	158,591	227,195	192,045	159,692
Sky Service F.B.O. <sup>2</sup>	...	...	1,901	51,543	7,169	776
Others/Autres	81,978	21,896	4,106	13,040	6,417	43,569
Total	527,352	788,912	899,817	1,091,109	1,497,939 <sup>1</sup>	1,869,329

<sup>1</sup> Royal Aviation started domestic operations in June 1992. - Royal Aviation a commencé ses opérations dans le secteur intérieur en juin 1992.

<sup>2</sup> Sky Service F.B.O. started domestic operations during the fourth quarter of 1994. - Sky Service F.B.O. a commencé ses opérations dans le secteur intérieur au cours du quatrième trimestre de 1994.

<sup>3</sup> Kelowna Flightcraft began to do domestic operations on behalf of Greyhound Air, in July 1996 and ended them in September 1997. The data for the domestic sector for Kelowna Flightcraft/cob Greyhound Air for May until September 1997 were estimated based upon Aircraft Movement Statistics and previous results. / Kelowna Flightcraft a débuté des opérations pour le compte de Greyhound Air dans le secteur intérieur en juillet 1996. Les données pour le secteur intérieur pour Kelowna Flightcraft/cob Greyhound Air pour les mois de mai à septembre 1997 ont été estimées sur la base des statistiques des mouvements d'aéronefs et de leurs résultats précédents.

Canada 3000 remained the major carrier in the area of domestic flights in 1997, with 726,724 passengers. This number of passengers represented an increase of 6.4% in the charter activities in the domestic sector for Canada 3000. The market share of Canada 3000 in 1997 was 38.9%, which represented a decrease of 6.7 percentage points from 1996.

In September 1997, Greyhound Air ceased its air charter operations in the domestic sector. Kelowna Flightcraft, which was operating the flights on behalf of Greyhound Air, was the second largest operator, carrying 714,423 passengers in the domestic sector.

In third position, considerably behind Canada 3000 and Kelowna Flightcraft, was Air Transat with 224,145 passengers carried in the domestic sector for 1997. This represented an increase of 23.4% in its domestic operations and a market share of 12% for Air Transat.

Royal Aviation followed Air Transat somewhat closer with 159,692 passengers. This represented a decrease of 16.8% for Royal Aviation in its domestic operations. The domestic market share for this carrier was 8.5%, which represented a decrease of 4.3 percentage points compared to the share held in 1996.

## Section 1 - Revue détaillée de l'année 1997

### 1. Le marché des vols nolisés intérieurs

En 1997, le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés intérieurs a augmenté de 24,8% par rapport à 1996, pour atteindre 1 869 329 passagers. Depuis 1989, il s'agit de la neuvième hausse annuelle consécutive qu'enregistre le secteur intérieur. De plus, le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés intérieurs en 1997, a été le plus élevé jamais atteint depuis le début de l'enquête sur les vols d'affrètement intérieurs en 1978.

#### i) Marché des vols nolisés intérieurs par transporteur.

##### Opérations intérieures - Passagers sur des affrètements intérieurs par transporteur, 1992 à 1997

Carriers/Transporteurs	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Air Transat	46,406	93,211	143,074	160,841	181,704 <sup>1</sup>	224,145
Canada 3000 Airlines Ltd.	357,324	581,579	592,145	638,490	682,827	726,724
Kelowna Flightcraft <sup>3</sup>	...	...	...	...	427,777	714,423
Royal Aviation <sup>1</sup>	41,644	92,226	158,591	227,195	192,045	159,692
Sky Service F.B.O. <sup>2</sup>	...	...	1,901	51,543	7,169	776
Others/Autres	81,978	21,896	4,106	13,040	6,417	43,569
Total	527,352	788,912	899,817	1,091,109	1,497,939 <sup>1</sup>	1,869,329

Canada 3000 est demeuré le principal transporteur sur la scène des vols intérieurs en 1997, avec 726 724 passagers. Ce nombre de passagers a représenté une augmentation de 6,4% des activités d'affrètement dans le secteur intérieur pour ce transporteur. La part de marché pour Canada 3000, en 1997, était de 38,9%, ce qui a représenté une diminution de 6,7 points de pourcentage par rapport à celle détenue en 1996.

En septembre 1997, Greyhound Air a cessé ses opérations d'affrètements aériens dans le secteur intérieur. Kelowna Flightcraft, qui effectuait les vols d'affrètements pour le compte de Greyhound Air, s'est classé en deuxième position pour l'importance de ses opérations, transportant 714 423 passagers pour le secteur intérieur.

En troisième place, loin derrière Canada 3000 et Kelowna Flightcraft, se trouvait Air Transat avec 224 145 passagers transportés dans le secteur intérieur pour 1997. Ce nombre de passagers a représenté pour Air Transat une hausse de 23,4% de ses opérations intérieures et une part de marché de 12%.

Royal Aviation suivait Air Transat d'un peu plus près avec 159 692 passagers. Ce résultat a représenté une diminution des opérations de Royal Aviation dans le secteur intérieur de 16,8%. La part de marché de ce transporteur pour le secteur intérieur était de 8,5%, une diminution de 4,3 points de pourcentage par rapport à la part détenue en 1996.

## ii) Domestic Charter Market by City-Pair

In 1997, the top ten city-pairs represented 69.6% of total domestic traffic. The share held by the top ten city-pairs was virtually unchanged from 1996, when the market share held by the top ten city-pairs was 69.5%.

### Domestic Charter Passengers, Top Ten City-Pairs, 1992-1997

Rank 1997 Rang	City-Pairs/Paires de villes	1992	1993	1994	1995	1996	1997
1	Toronto - Vancouver	179,669	233,028	271,812	313,412	242,315 <sup>r</sup>	222,148
2	Toronto - Winnipeg	46,841	57,944	48,108	54,741	131,558	181,173
3	Vancouver - Winnipeg	43,909	48,713	44,646	38,657	118,256	160,817
4	Calgary - Winnipeg	-	162	1,067	7,176	78,221	125,749
5	Halifax - Toronto	21,377	63,372	84,672	97,499	92,521	119,260
6	Montréal - Toronto	4,170	2,664	2,806	4,595	48,800	104,862
7	Hamilton - Winnipeg	-	-	-	-	64,275	103,399
8	Ottawa - Winnipeg	-	-	194	257	58,649	100,300
9	Calgary - Vancouver	10,074	37,407	53,164	73,457	70,473 <sup>r</sup>	91,816
10	Montréal - Vancouver	49,266	56,913	51,889	63,097	90,794 <sup>r</sup>	91,601
	Others/Autres	172,046	288,709	341,459	438,218	502,077	568,204
	Total	527,352	788,912	899,817	1,091,109	1,497,939 <sup>r</sup>	1,869,329

In 1997, as shown in the above table, the city-pair Toronto - Vancouver remained the most popular, despite a decrease of 8.3% from 1996, with 222,148 passengers in 1997. Domestic charter services are long-haul by nature, so it is appropriate that Toronto - Vancouver held, almost without exception, the top position since the beginning of the domestic charter survey in 1978.

Toronto - Winnipeg held the second position with 181,173 passengers. This represented an increase in traffic of 37.7% for this city-pair from 131,558 passengers in 1996. Vancouver - Winnipeg was in third place among the domestic top ten city-pairs with 160,817 passengers. This represented an increase of 36.0% over 1996.

## 2. The International Charter Market

In 1997, the total number of passengers travelling on charter flights between Canada and another country registered an increase of 13.1% compared to 1996 with 4,701,325 passengers.

### i) The International Charter Market by Carrier

International charter passengers, were carried on Canadian and foreign air carriers. Foreign air carriers outnumbered Canadian air carriers; yet collectively, foreign carriers usually carried approximately 10% of the total of charter passengers, travelling between Canada and another country. In 1997, the market share of international traffic held by foreign charter carriers was 6.4%.

### ii) Marché des vols nolisés intérieurs par paires de villes

En 1997, les dix principales paires de villes ont représenté 69,6% du total du trafic intérieur. Cette part détenue par les dix principales paires de villes est demeurée pratiquement inchangée par rapport à 1996, où la part de marché détenue par les dix principales paires de villes était de 69,5%.

### Passagers des affrètements aériens intérieurs, dix principales paires de villes, 1992-1997

Tel que montré dans le tableau ci-haut, malgré une diminution de 8,3% par rapport au résultat de 1996, la paire de villes Toronto - Vancouver est demeurée la plus populaire en 1997 avec 222 148 passagers. Vu que les services intérieurs sur vols nolisés sont de nature long-courriers, il semble approprié que cette paire de villes occupe la première position, presque sans exception, depuis le début de l'enquête sur les vols d'affrètement intérieurs en 1978.
La deuxième position a été occupée par Toronto - Winnipeg avec 181 173 passagers. Ce résultat a représenté une augmentation de trafic de 37,7% pour cette paire de villes par comparaison aux 131 558 passagers recueillis en 1996. Vancouver - Winnipeg a obtenu la troisième place parmi les dix principales paires de villes du secteur intérieur avec 160 817 passagers, ce qui a représenté une hausse de 36,0% par rapport à 1996.

### 2. Le marché des vols nolisés internationaux

En 1997, le nombre total de passagers voyageant sur vols nolisés, entre le Canada et un autre pays, a enregistré une augmentation de 13,1% par rapport à 1996, en recueillant 4 701 325 passagers.

### i) Le marché des vols nolisés internationaux par transporteur

Les passagers des vols nolisés internationaux ont été transportés par des transporteurs aériens canadiens et étrangers. Même si les transporteurs étrangers dépassent en nombre les transporteurs canadiens, ils transportent habituellement environ 10% du nombre total de passagers nolisés voyageant entre le Canada et un autre pays. En 1997, la part de marché détenue par les transporteurs aériens étrangers a été de 6,4%.

**International Operations: Passengers on International Charters by Major Charter Carrier, 1992 to 1997**

**Opérations internationales: passagers sur vols affrétés internationaux par principaux transporteurs d'affrètement, 1992 à 1997**

Carriers/Transporteurs	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Air Canada <sup>1</sup>	507,374	484,782	395,464	195,498	20,660	18,132
Air Club International	...	...	101,258	282,036	293,062	-
Air Transat	867,862	1,231,750	1,279,553	1,265,126	1,559,263 <sup>1</sup>	2,098,991
Canada 3000 Airlines	799,980	880,334	1,168,616	1,336,092	773,226	914,049
CAI/LACI <sup>1</sup>	763,877	751,903	795,846	507,987	137,864	123,627
Royal Aviation	63,098	351,706	766,563	853,987	830,979	889,896
Sky Service F.B.O.	21	284	34,131	161,015	146,455	321,796
Total All Canadian - Total de tous les transporteurs canadiens	4,098,835	4,112,341	4,600,668	4,667,842	3,864,300 <sup>1</sup>	4,400,960
LOT-Polish Airlines	41,761	42,840	49,872	54,196	48,149	47,176
Martinair Holland N.V.	34,530	30,520	43,503	54,433	24,907	44,395
Guyana Airways	20,788	23,322	28,356	34,726	33,488	31,759
TAP-Air Portugal	...	...	5,461	30,898	32,909	26,895
Total All Foreign - Total de tous les transporteurs étrangers	626,330	684,893	463,919	365,013	291,335	300,365
Grand Total	4,725,165	4,797,234	5,064,587	5,032,855	4,155,635 <sup>1</sup>	4,701,325

<sup>1</sup> In 1996, the strong decreases showed by Air Canada (-89.4%) and CAI (-72.9%) do not represent a decrease in their operations but the result of the transfer of their transborder charter operations to transborder scheduled operations. /En 1996, les fortes diminutions de passagers pour les transporteurs Air Canada (-89,4%) et LACI (-72,9%) ne sont pas dues à une baisse de leurs opérations, mais elles résultent plutôt du transfert de leurs opérations transfrontalières d'affrètement vers des opérations transfrontalières régulières.

In 1997, Air Transat was the largest charter air carrier in the international sector with 2,098,991 passengers, which represented an increase of 34.6% over 1996. Its major sectors of activity were Europe (which represented 39.7% of all its international operations) and the South (which represented 36.4% of all its international operations).

Canada 3000 was the second major carrier in the international sector with 914,049 charter passengers in 1997. This number of passengers represented an increase of 18.2% compared to the 773,226 passengers that Canada 3000 carried in 1996. The Southern region was its major sector of international activity. In fact, the South with 489,278 passengers, represented 53.5% of all the international activities of Canada 3000. In this region, the most popular destination for this carrier was Mexico (291,818 passengers).

Royal Aviation ranked third for international operations with 889,896 charter passengers. This represented an increase of 7.1% over 1996. Also for this carrier, the Southern region was its major charter activity sector, representing 49.0% of all its international charter activities.

**ii) The International Charter Market by Region**

In 1997, the three most popular charter regions were Europe, the South and the United States. The remaining charter regions, namely Asia and the Pacific, jointly accounted for only 10,113 passengers in the 1997 air charter survey.

En 1997, Air Transat était le plus important transporteur aérien d'affrètement dans le secteur international avec 2 098 991 passagers, ce qui a représenté une hausse de 34,6% par rapport à 1996. Ses secteurs d'activités les plus importants furent l'Europe (qui a représenté 39,7% de toutes ses opérations internationales) et le Sud (qui a représenté 36,4% de toutes ses opérations internationales).

Canada 3000 Airlines a été le deuxième principal transporteur dans le secteur international en recueillant 914 049 passagers nolisés en 1997. Ce nombre de passagers a représenté une augmentation de 18,2% par rapport aux 773 226 passagers transportés par Canada 3000 Airlines en 1996. La région du Sud a été le principal secteur d'activités internationales de ce transporteur. En fait, le Sud a représenté 53,5% de toutes les activités internationales de Canada 3000 Airlines avec 489 278 passagers. Dans cette région, c'est le Mexique (291 818 passagers) qui a représenté la destination la plus populaire de ce transporteur.

Royal Aviation a occupé la troisième place pour ses opérations dans le secteur international avec 889 896 passagers nolisés, ce qui a représenté une hausse de 7,1% en comparaison à 1996. Également pour ce transporteur, la région du Sud a été le principal secteur d'affrètement en représentant 49,0% de toutes ses activités nolisées internationales.

**ii) Le marché des vols nolisés internationaux par région**

En 1997, les trois principales régions d'affrètement étaient: l'Europe, le Sud et les États-Unis. Les autres régions d'affrètement, l'Asie et le Pacifique, ont rapporté, sur une base combinée, seulement 10 113 passagers à l'enquête sur les affrètements aériens de 1997.

## - Europe

## ● by market

During 1997, 1,718,992 passengers travelled on charter flights between Canada and Europe. This represented an increase of 15.1% over the 1,493,728 passengers recorded by this region in 1996. In 1997, Canadian carriers carried 90.5% of passengers travelling between Canada and Europe. The major Canadian carrier for this market was Air Transat, which carried 833,192 passengers to or from this region. With respect to all the Canadian carriers performing charter operations in Europe, Air Transat held a market share of 53.6% in terms of passengers.

**International Charter Passengers, by the Top Two European Markets, 1992 to 1997**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997
France	305,082	315,183	390,060	433,356	476,347'	490,821
United Kingdom/Royaume-Uni	345,001	323,745	395,676	470,460	525,398'	629,784
Others/Autres	405,001	372,467	409,161	462,665	491,983	598,387
Total	1,055,084	1,011,395	1,194,897	1,366,481	1,493,728'	1,718,992

The United Kingdom, which is Europe's major charter market, posted an increase of 19.9% over 1996, to a level of 629,784 passengers. France, the second largest charter market for Europe, showed an increase of 3.0% over 1996, to 490,821 passengers in 1997.

## ● by city-pair

The Canada/Europe top ten city-pairs accounted for 53.1% of total traffic of this charter market in 1997.

**International Charter Passenger Traffic - Top Ten City-Pairs, Canada/Europe, 1992 to 1997**

Rank 1997 Rang	City-Pairs/Paires de villes	1992	1993	1994	1995	1996	1997
1	Montréal - Paris	195,672	174,167	191,647	201,659	221,428'	244,516
2	Toronto - London	92,875	114,253	116,559	127,496	128,534'	181,665
3	Toronto - Glasgow	41,960	51,387	60,535	72,708	80,707'	91,761
4	Toronto - Manchester	62,089	60,429	58,711	68,416	75,782'	82,636
5	Toronto - Paris	43,326	40,726	53,892	61,886	65,422'	81,000
6	Toronto - Amsterdam	55,347	45,111	49,445	75,086	64,452'	74,258
7	Toronto - Warsaw	39,322	43,877	45,791	53,746	47,091	47,176
8	Vancouver - London	18,938	-	28,328	34,581	38,074'	40,461
9	Toronto - Belfast	33,297	37,901	27,448	36,488	34,478'	38,828
10	Toronto - Lisbon	24,591	24,637	28,617	300,068	31,185	30,421
	Others/Autres	447,667	418,907	533,924	604,347	706,575	806,270
	Total	1,055,084	1,011,395	1,194,897	1,366,481	1,493,728'	1,718,992

Montréal - Paris retained, the first place position for all Canada/Europe city-pairs, with 244,516 passengers. This represented an increase of 10.4% over 1996.

## - L'Europe

## ● Par marché

Au cours de 1997, 1 718 992 passagers ont voyagé sur vols nolisés entre le Canada et l'Europe. Cela a représenté une augmentation de 15,1% par rapport aux 1 493 728 passagers enregistrés par cette région en 1996. En 1997, les transporteurs canadiens ont transporté 90,5% des passagers voyageant entre le Canada et l'Europe. Le principal transporteur canadien pour ce marché a été Air Transat, qui a transporté 833 192 passagers de ou vers cette région. Parmi tous les transporteurs canadiens effectuant des opérations d'affrètement en Europe, ce nombre de passagers pour Air Transat a représenté une part de marché de 53,6%.

**Passagers de vols nolisés internationaux, selon les deux principaux marchés de l'Europe, 1992 à 1997**

Le Royaume-Uni, le principal marché nolisé de l'Europe, a présenté une hausse de 19,9% par rapport à 1996, pour atteindre 629 784 passagers. Quant à la France, le deuxième marché d'affrètement en importance pour l'Europe, cette dernière a présenté une augmentation de 3,0% comparativement à 1996, atteignant ainsi 490 821 passagers en 1997.

## ● Par paire de villes

Les dix principales paires de villes du trafic Canada/Europe, en 1997, ont compté pour 53,1% du trafic total de ce marché d'affrètement.

**Trafic de passagers des affrètements internationaux - dix principales paires de villes, Canada/Europe, 1992 à 1997**

Montréal - Paris a conservé, une fois de plus, sa position de paire de villes la plus importante du marché Canada/Europe avec 244 516 passagers, ce qui a représenté une augmentation de 10,4% par comparaison à 1996.

Since 1986, the second major city-pair for Europe was Toronto - London. In 1997 this city-pairs, with 181,665 passengers, registered an increase of 41.3% compared to the 128,534 passengers carried in 1996. The city-pair Toronto - Glasgow ranked third, in 1997, with 91,761 passengers. This represented an increase of 13.7% over 1996.

#### - The South Region

- by market

The South registered an increase in traffic of 10.1% in 1997, to reach 2,034,436 passengers. During 1997, 96.2% of these passengers travelled with Canadian carriers. Air Transat was the major Canadian carrier operating to or from this destination, reporting 764,612 passengers. This represented a market share of 39.1% for Air Transat. Mexico (with 320,996 passengers) and the Dominican Republic (with 187,423 passengers) were the most popular markets for Air Transat in 1997 in the Southern region.

#### International Charter Passengers, by Top Four Southern Markets, 1992 to 1997

Year Année	Mexico Mexique	Dominican Republic République Dominicaine	Cuba	Netherlands Antilles Antilles Néerlandaises	Total
1992	607,913	295,333	192,991	63,255	1,539,528
1993	620,481	297,639	249,150	85,235	1,660,881
1994	633,147	270,450	220,899	128,515	1,781,268
1995	654,121	285,308	312,193	119,746	1,867,627
1996	740,586 <sup>r</sup>	260,536 <sup>r</sup>	304,147 <sup>r</sup>	65,423	1,848,620 <sup>r</sup>
1997	840,892	312,278	281,571	104,882	2,034,436
% Change - Variation en % 1997/1996	13.5	19.9	-7.4	60.3	10.1

In 1997, the four major charter markets for the Southern region were: Mexico, the Dominican Republic, Cuba and Netherlands Antilles. Mexico remained the major charter destination for Canadians in the South, with an increase of 13.5%, to 840,892 passengers. The major Canadian carriers who had operations in this destination were : Air Transat (with 320,996 passengers), Canada 3000 Airlines (291,818 passengers) and Royal Aviation (113,918 passengers). On a combined basis, these three carriers carried 86.4% of all the passengers to or from Mexico.

In 1997, the Dominican Republic, with an increase of 19.9% over 1996, ranked second with 312,278 passengers. Air Transat and Royal Aviation were the major Canadian carriers operating flights to this destination, recording 187,423 and 65,694 passengers, respectively. The combined operations of these two air carriers represented 81.1% of all the operations between the Dominican Republic and Canada for 1997.

Cuba held third place, in 1997, recording 281,571 passengers. This represented a decrease of 7.4% from the previous year. Air Transat and Royal Aviation were

Depuis 1986, la deuxième paire de villes en importance pour ce marché est Toronto - Londres. En 1997, avec 181 665 passagers, cette paire de villes a enregistré une augmentation de 41,3% par comparaison aux 128 534 passagers transportés en 1996. La paire de villes Toronto - Glasgow s'est classé en troisième position, en 1997, avec 91 761 passagers. Ceci a représenté une augmentation de 13,7% par rapport au résultat de 1996.

#### - Le Sud

- Par marché

Le Sud a enregistré une hausse de trafic de 10,1% en 1997, pour atteindre 2 034 436 passagers. Les transporteurs canadiens ont transporté 96,2% de ces passagers au cours de 1997. Air Transat a été le principal transporteur canadien à effectuer des opérations de ou vers cette destination, en registrant 764 612 passagers. Ce résultat a représenté une part de marché de 39,1% pour Air Transat. Le Mexique (avec 320 996 passagers) et la République Dominicaine (avec 187 423 passagers) ont représenté les marchés les plus populaires de la région du Sud pour Air Transat en 1997.

#### Passagers de vols nolisés internationaux, selon les quatre principaux marchés du Sud, 1992 à 1997

En 1997, les quatre principaux marchés nolisés du Sud furent: le Mexique, la République Dominicaine, Cuba et les Antilles Néerlandaises. Le Mexique est demeuré la principale destination d'affrètement des Canadiens vers le Sud avec une hausse de 13,5%, pour un total de 840 892 passagers. Les principaux transporteurs canadiens à desservir cette destination furent: Air Transat (avec 320 996 passagers), Canada 3000 Airlines (291 818 passagers) et Royal Aviation (113 918 passagers). Sur une base combinée, ces trois transporteurs ont transporté 86,4% de tous les passagers en provenance ou à destination du Mexique.

En 1997, la République Dominicaine, avec une hausse de 19,9% par rapport à 1996, s'est classée en deuxième position avec 312 278 passagers. Air Transat et Royal Aviation ont été les principaux transporteurs canadiens à desservir cette destination, en recueillant respectivement 187 423 et 65 694 passagers. Les opérations combinées de ces deux transporteurs ont représenté 81,1% de toutes les opérations effectuées entre la République Dominicaine et le Canada pour 1997.

Cuba a occupé la troisième position, en 1997, en récoltant 281 571 passagers. Cela a représenté une diminution de 7,4% par rapport à l'année précédente. Air Transat et Royal Aviation

the major Canadian carriers for this destination with 108,533 and 89,375 passengers, respectively. If we combine the operations of these two carriers between the Dominican Republic and Canada, they had a market share of 70.3%.

In 1997, the Netherlands Antilles, with 104,882 passengers, regained the fourth place among the most popular Southern destinations, after losing that place to the Bahamas last year. Royal Aviation was the major Canadian carrier to this destination, recording 47,433 passengers. This represented a market share of 45.5%.

- by city-pairs

In 1997, Toronto - Cancun continued to hold first place with 90,645 passengers. This represented an increase in traffic of 14.5% over 1996. Toronto - Cancun has held first place since 1991, except for 1993, when Montréal - Puerto Plata was first with 92,859 passengers.

#### **International Charter Passenger Traffic – Top Ten City-Pairs, Canada/South, 1992 to 1997**

Rank 1997 Rang	City-Pairs/Paires de villes	1992	1993	1994	1995	1996	1997
1	Toronto - Cancun	93,643	89,322	90,252	91,785	79,155	90,645
2	Toronto - Puerto Vallarta	57,073	66,056	78,017	82,498	78,681	79,464
3	Toronto - Puerto Plata	55,600	69,971	63,380	79,733	67,663'	74,398
4	Toronto - Nassau	46,049	50,921	77,951	62,058	70,145	68,196
5	Toronto - Varadero	56,844	60,922	62,688	76,362	62,378	61,559
6	Montréal - Puerto Plata	92,015	92,859	81,034	75,277	70,221'	60,009
7	Vancouver - Puerto Vallarta	22,629	29,672	39,158	34,532	50,173	58,762
8	Toronto - Montego Bay	16,042	25,455	56,927	69,594	58,127	55,528
9	Montréal - Puerto Vallarta	22,943	25,319	35,198	43,187	51,553'	54,399
10	Toronto - Santo Domingo	52,910	41,825	35,316	32,594	30,045	49,792
	Others/Autres	1,023,780	1,108,559	1,161,347	1,220,007	1,230,479	1,381,684
	Total	1,539,528	1,660,881	1,781,268	1,867,627	1,848,620'	2,034,436

The city-pairs Toronto - Puerto Vallarta (2nd place) and Toronto - Puerto Plata (3rd place) obtained, respectively, 79,464 and 74,398 passengers.

- The United States Region

- by market

In 1997, the United States registered an increase in the charter sector of 15.6% over 1996. The charter passenger counts for this region grew from 811,513 in 1996 to 937,784 in 1997. An increase in charter services by some air carriers to this region may explain some of the growth. In 1997, Canadian carriers carried 93.6% of the charter passengers travelling between Canada and the United States.

étaient les principaux transporteurs canadiens de cette destination avec 108 533 et 89 375 passagers respectivement. En combinant les opérations de ces deux transporteurs entre la République Dominicaine et le Canada, cela représente une part de marché de 70,3%.

En 1997, les Antilles Néerlandaises, avec 104 882 passagers, ont repris leur quatrième place parmi les quatre destinations du Sud les plus populaires, après l'avoir laissé à la région des Bahamas l'année dernière. Royal Aviation a été le principal transporteur canadien à desservir cette destination en enregistrant 47 433 passagers. Cela a représenté une part de marché de 45,5%.

- Par paire de villes

En 1997, Toronto - Cancun a continué d'occuper la première position avec 90 645 passagers, ce qui a représenté une hausse de trafic de 14,5% par rapport à 1996. Toronto - Cancun détient la première place depuis 1991, à l'exception de 1993, où Montréal - Puerto Plata avait occupé cette position avec 92 859 passagers.

#### **Trafic de passagers des affrètements internationaux - dix principales paires de villes, Canada/Sud, 1992 à 1997**

Les paires de villes Toronto - Puerto Vallarta (2e position) et Toronto - Puerto Plata (3e position) ont récolté, respectivement, 79 464 et 74 398 passagers.

- Les États-Unis

- Par marché

En 1997, les États-Unis ont enregistré une augmentation dans le secteur des affrètements de 15,6% par rapport à 1996. Le nombre de passagers nolisés de cette région est passé de 811 513 en 1996 à 937 784 en 1997. L'augmentation des services d'affrètement par certains transporteurs vers cette région peut expliquer en partie la hausse enregistrée par ce secteur. En 1997, les transporteurs canadiens ont transporté 93,6% des passagers d'affrètement voyageant entre le Canada et les États-Unis.

**Canada/United States Charter Passenger Traffic,  
1992 to 1997****Trafic des passagers nolisés, Canada/États-Unis, 1992 à  
1997**

Year Année	Florida Floride	Nevada	Hawaii Hawaï	California Californie	Other <sup>1</sup> Autre <sup>1</sup>	Total
1992	1,336,651	491,202	74,520	41,721	181,831	2,125,925
1993	1,258,513	538,937	126,534	37,553	156,050	2,117,587
1994	1,087,844	592,376	169,276	87,588	147,472	2,084,556
1995	841,621	509,640	177,098	133,040	135,913	1,797,312
1996	399,742 <sup>2</sup>	300,183 <sup>2</sup>	12,114	7,566	91,908	811,513 <sup>2</sup>
1997	575,325	282,096	824	18,418	61,121	937,784
% Change - Variation en % 1997/1996	43.9	-6.0	-93.2	143.4	-33.5	15.6

<sup>1</sup> A combination of Arizona, Other U.S., Puerto Rico and U.S. Virgin Islands./Une combinaison de l'Arizona, Autre É.-U., Porto Rico et les îles Vierges américaines.

In 1997, only the Florida and California markets registered increases. Florida, the major charter market in the United States recorded 575,325 passengers, which represents an increase of 43.9% over 1996.

Nevada, the second major transborder market, showed a decrease in 1997. This destination went from 300,183 passengers in 1996 to 282,096 in 1997; this represented a decrease of 6.0%.

Among the other main transborder markets, only California showed an increase in 1997. This destination went from 7,566 passengers in 1996 to 18,418 in 1997. Hawaii plummeted 93.2%, its passenger counts declined from 12,114 in 1996 to 824 in 1997. This decline can be explained in part by the demise of the carrier Air Club International. The sector "Other", which is a combination of Arizona, Other U.S., Puerto Rico and U.S. Virgin Islands, also decreased in 1997. Its passenger counts went from 91,908 in 1996 to 61,121 in 1997. This represents a decrease of 33.5% from 1996.

- by city-pairs

In 1997, the top ten Canada/United States city-pairs accounted for 76.8% of transborder charter traffic. The city-pair Montréal - Fort Lauderdale held first place in 1997, despite a decrease of 7.5% from the previous year, to 140,775 passengers.

In 1997, Toronto - Las Vegas held second place among the major transborder city-pairs with 135,732 passengers. Toronto - Orlando came third with 120,207 passengers. This represented an increase of 90.6% from the 63,055 passengers recorded in 1996.

En 1997, seuls les marchés de la Floride et de la Californie ont enregistré des hausses de trafic. La Floride, principal marché nolisé des États-Unis a recueilli 575 325 passagers, ce qui s'est traduit par une augmentation de 43,9% par rapport à 1996.

Le Nevada, le deuxième principal marché transfrontalier, a expérimenté une diminution en 1997. Cette destination est passée de 300 183 passagers en 1996 à 282 096 en 1997, ce qui a représenté une baisse de 6,0%.

Parmi les autres principaux marchés des États-Unis, seule la Californie a présenté une augmentation en 1997. Cette destination est passée de 7 566 passagers en 1996 à 18 418 en 1997. Hawaï a présenté une forte diminution de 93,2%, passant de 12 114 passagers en 1996 à 824 passagers en 1997. Cette forte diminution s'explique en partie par la disparition du transporteur Air Club International. Le secteur «autre», qui est une combinaison de l'Arizona, Autre É.-U., Porto Rico et des îles Vierges américaines, a également enregistré une diminution en 1997, en passant de 91 908 passagers en 1996 à 61 121 en 1997. Ce nombre de passagers a représenté une diminution de 33,5% par rapport à 1996.

- Par paire de villes

En 1997, les dix principales paires de villes du marché Canada/États-Unis ont compté pour 76,8% de tout le trafic transfrontalier. La paire de villes Montréal - Fort Lauderdale a occupé la première place en 1997, malgré une diminution de 7,5% par rapport à l'année précédente avec 140 775 passagers.

En 1997, Toronto - Las Vegas a occupé la deuxième place parmi les principales paires de villes transfrontalières avec 135 732 passagers. Toronto - Orlando a détenu la troisième position avec 120 207 passagers, ce qui a représenté une hausse de 90,6% par rapport aux 63 055 passagers enregistrés en 1996.

**International Charter Passenger Traffic - Top Ten City-Pairs, Canada/United States, 1992 to 1997**
**Trafic de passagers des affrètements internationaux – dix principales paires de villes, Canada/États-Unis, 1992 à 1997**

Rank 1997 Rang	City-Pairs/Paires de villes	1992	1993	1994	1995	1996	1997
1	Montréal - Fort Lauderdale	309,908	306,295	271,594	206,172	152,180 <sup>r</sup>	140,775
2	Toronto - Las Vegas	197,065	214,809	232,827	211,009	147,397 <sup>r</sup>	135,732
3	Toronto - Orlando	217,126	221,053	203,735	142,104	63,055 <sup>r</sup>	120,207
4	Toronto - Clearwater/St. Petersburg	204,266	194,328	184,375	142,900	53,395 <sup>r</sup>	108,045
5	Toronto - Fort Lauderdale	159,532	141,255	117,957	101,746	28,012	71,164
6	Québec - Fort Lauderdale	86,372	76,711	54,197	50,380	47,725 <sup>r</sup>	38,805
7	Vancouver - Las Vegas	53,085	57,792	85,274	73,337	26,645	36,515
8	Montréal - Orlando	72,484	52,630	45,199	29,632	20,109	35,000
9	Edmonton - Las Vegas	36,667	50,427	56,583	51,391	22,997	17,151
10	Calgary - Las Vegas	30,430	50,898	71,785	51,391	15,946	16,804
	Others/Autres	758,990	751,389	761,030	737,250	234,052	217,586
	Total	2,125,925	2,117,587	2,084,556	1,797,312	811,513 <sup>r</sup>	937,784

Finally, in 1997, only four of the top ten city-pairs recorded decreases, when in 1996, every city-pair among the top ten decreased. This may be the result of a lull after the 1995 "Open Skies" agreement between Canada and the United States and the addition of services on some routes by air charter carriers.

Finalement, il serait intéressant de noter qu'en 1997, seulement quatre paires de villes sur dix ont présenté des diminutions, alors qu'en 1996, chaque paires de villes faisant partie des dix principales avaient présenté des baisses. Cela peut être le résultat d'une accalmie suite à l'accord "Ciels ouverts" entre le Canada et les États-Unis survenu en 1995 et à l'ajout de services sur certaines routes par les transporteurs d'affrètement.

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total
Bagotville/Saguenay, QC									
Los Angeles, California - Californie	-	-	-	-	13	13	-	-	13
White Plains, New York	6	6	12	-	-	-	6	6	12
United States - États-Unis	6	6	12	-	13	13	6	19	25
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	-	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>25</b>
Bonaventure, QC									
Morristown, New Jersey	-	-	-	8	-	8	8	-	8
United States - États-Unis	-	-	-	8	-	8	8	-	8
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>8</b>
Brandon, MB									
Omaha, Nebraska	-	-	-	-	8	8	-	8	8
United States - États-Unis	-	-	-	-	8	8	-	8	8
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
Bromont, QC									
New York, New York	-	1	1	-	-	-	-	-	1
United States - États-Unis	-	1	1	-	-	-	-	-	1
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
Calgary Intl, AB									
Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas	5,589	4,881	10,470	4,983	5,544	10,527	10,572	10,425	20,997
Dusseldorf, Germany - Allemagne	1,193	1,175	2,368	1,103	1,215	2,318	2,296	2,390	4,686
Frankfurt, Germany - Allemagne	4,121	3,821	7,942	-	-	-	4,121	3,821	7,942
Glasgow, United Kingdom - Royaume-Uni	2,443	2,397	4,840	1,266	1,520	2,786	3,709	3,917	7,626
Hamburg, Germany - Allemagne	1,264	1,233	2,497	758	885	1,643	2,022	2,118	4,140
Keflavik, Iceland - Islande	59	52	111	29	29	58	88	81	169
London, United Kingdom - Royaume-Uni	4,455	4,406	8,861	2,585	4,303	6,888	7,040	8,709	15,749
Manchester, United Kingdom - Royaume-Uni	3,626	3,675	7,301	1,735	2,422	4,157	5,361	6,097	11,458
Munich, Germany - Allemagne	861	911	1,772	473	645	1,118	1,334	1,556	2,890
Paris, France	1,330	1,174	2,504	-	-	-	1,330	1,174	2,504
Europe	24,941	23,725	48,666	12,932	16,563	29,495	37,873	40,288	78,161
Cancun, Mexico - Mexique	6,120	6,259	12,379	10	-	10	6,130	6,259	12,389
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	1,319	1,278	2,597	-	-	-	1,319	1,278	2,597
Los Cabos, Mexico - Mexique	4,469	3,662	8,131	-	-	-	4,469	3,662	8,131
Manzanillo, Mexico - Mexique	2,307	2,280	4,587	-	-	-	2,307	2,280	4,587
Mazatlan, Mexico - Mexique	3,243	4,296	7,539	-	-	-	3,243	4,296	7,539
Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine	1,147	986	2,133	-	-	-	1,147	986	2,133
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	2,469	12,412	24,881	-	-	-	12,469	12,412	24,881
Santo Domingo, Dominican Republic - République Dominicaine	-	82	82	-	-	-	-	82	82
Varadero, Cuba	2,326	2,079	4,405	-	-	-	2,326	2,079	4,405
Southern - Sud	3,400	33,334	66,734	10	-	10	33,410	33,334	66,744
Arapahoe County Apt Co, Colorado	1	-	1	-	1	1	1	1	2
Baltimore, Maryland	-	-	-	-	66	66	-	66	66
Bedford, Massachusetts	-	-	-	-	84	84	-	84	84
Bellingham, Washington	-	136	136	-	-	-	-	136	136
Bismarck, North Dakota - Dakota du Nord	-	-	-	8	8	-	-	8	8
Bullhead City, Arizona	1,011	746	1,757	-	-	-	1,011	746	1,757
Chicago, Illinois	133	-	133	-	-	-	133	-	133
Cincinnati, Ohio	73	71	144	-	-	-	73	71	144
Cody, Wyoming	19	-	19	-	-	-	19	-	19
Dallas-Fort Worth, Texas	-	-	-	39	39	39	-	39	39
Dallas, Texas	-	-	-	7	7	7	-	7	7
Denver, Colorado	-	55	55	-	105	105	-	160	160

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound	Inbound		
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	
Calgary Intl, AB (Cont.)								
Elko, Nevada	1,045	1,035	2,080	-	-	-	1,045	
Fort Lauderdale, Florida - Floride	258	90	348	-	-	-	258	
Fort Worth, Texas	1	-	1	10	20	11	10	
Great Falls, Montana	6	20	26	4	-	4	10	
Indianapolis, Indiana	-	-	-	604	674	1,278	604	
Las Vegas, Nevada	8,753	7,975	16,728	3	73	76	8,756	
Los Angeles, California - Californie	75	-	75	-	122	122	75	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	4	-	4	-	-	-	4	
Newark, New Jersey	-	36	36	-	-	-	36	
Niagara Falls, New York	-	-	-	2	-	2	2	
Oakland, California - Californie	112	-	112	-	35	35	112	
Ontario, California - Californie	-	-	-	-	35	35	-	
Palm Springs, California - Californie	1,219	1,459	2,678	-	3	3	1,219	
Philadelphia, Pennsylvania - Pennsylvanie	-	-	-	-	40	40	-	
Phoenix, Arizona	-	40	40	-	-	-	40	
Pittsburgh, Pennsylvania - Pennsylvanie	46	-	46	-	-	-	46	
Portland, Oregon	-	7	7	-	-	-	7	
Pueblo, Colorado	44	37	81	-	-	-	44	
Reno, Nevada	831	1,059	1,890	-	2	2	831	
San Francisco, California - Californie	73	-	73	-	-	-	73	
San Jose, California - Californie	40	-	40	-	40	40	40	
San Juan, Puerto Rico - Porto Rico	552	573	1,125	-	-	-	552	
Seattle, Washington	41	7	48	-	-	-	41	
Tulsa, Oklahoma	-	-	-	-	2	2	-	
United States - États-Unis	14,337	13,346	27,683	623	1,346	1,969	14,960	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>72,678</b>	<b>70,405</b>	<b>143,083</b>	<b>13,565</b>	<b>17,909</b>	<b>31,474</b>	<b>86,243</b>	
Cape Hooper, NT								
St Lucia, Windward Islands - Îles du Vent	-	175	175	-	-	-	175	
Southern - Sud	-	175	175	-	-	-	175	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>175</b>	<b>175</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>175</b>	
Charlo, NB								
Morristown, New Jersey	-	-	-	-	13	13	-	
White Plains, New York	-	-	-	-	4	4	-	
United States - États-Unis	-	-	-	-	17	17	-	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>-</b>	
Charlottetown, PE								
Houlton, Maine	1	-	1	-	-	-	1	
United States - États-Unis	1	-	1	-	-	-	1	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	
Churchill, MB								
Biratnagar, Nepal	-	-	-	3	-	3	-	
Asia - Asie	-	-	-	3	-	3	-	
Atlanta, Georgia - Georgie	26	-	26	-	-	-	26	
Chicago, Illinois	-	37	37	-	-	-	37	
Orange County, California - Californie	-	-	-	-	3	3	-	
United States - États-Unis	26	37	63	-	3	3	26	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>26</b>	<b>37</b>	<b>63</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>40</b>	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound	Inbound		
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant				
Cold Lake, AB								
Albuquerque, New Mexico - Nouveau Mexique	69	-	69	-	-	-	69	
Kansas City, Missouri	105	-	105	-	-	-	105	
United States - États-Unis	174	-	174	-	-	-	174	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>174</b>	-	<b>174</b>	-	-	-	<b>174</b>	
Edmonton City Centre, AB								
Newark, New Jersey	-	2	2	-	-	-	2	
United States - États-Unis	-	2	2	-	-	-	2	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	2	2	-	-	-	2	
Edmonton Intl, AB								
Mazar-I-Sharif, Afghanistan	-	166	166	-	-	-	166	
Asia - Asie	-	166	166	-	-	-	166	
Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas	934	872	1,806	2,369	2,115	4,484	3,303	
Frankfurt, Germany - Allemagne	2,240	1,368	3,608	-	-	2,240	1,368	
London, United Kingdom - Royaume-Uni	1,285	1,192	2,477	1,345	1,336	2,681	2,630	
Zagreb, Yugoslavia - Yougoslavie	562	598	1,160	-	-	-	562	
Europe	5,021	4,030	9,051	3,714	3,451	7,165	8,735	
Cancun, Mexico - Mexique	2,231	2,159	4,390	-	-	-	2,231	
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	867	888	1,755	-	-	-	867	
Los Cabos, Mexico - Mexique	838	806	1,644	-	-	-	838	
Manzanillo, Mexico - Mexique	84	180	264	-	-	-	84	
Mazatlan, Mexico - Mexique	2,860	2,452	5,312	-	-	-	2,860	
Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine	802	804	1,606	-	-	-	802	
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	4,380	4,406	8,786	-	-	-	4,380	
Varadero, Cuba	1,507	1,393	2,900	-	-	-	1,507	
Southern - Sud	13,569	13,088	26,657	-	-	-	13,569	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>30,299</b>	<b>28,777</b>	<b>59,076</b>	<b>3,820</b>	<b>4,113</b>	<b>7,933</b>	<b>34,119</b>	
Fredericton, NB								
Nassau, Bahamas	-	4	4	-	-	-	4	
Southern - Sud	-	4	4	-	-	-	4	
Bedford, Massachusetts	6	13	19	-	-	-	6	
Boston, Massachusetts	23	-	23	-	-	-	23	
Concord, New Hampshire	-	23	23	-	-	-	23	
Houlton, Maine	7	-	7	-	-	-	7	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound	Inbound		
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	Total	Sortant	
Fredericton, NB (Cont.)								
Pontiac, Michigan	-	-	-	1	1	2	1	
Presque Isle, Maine	11	7	18	-	-	-	11	
White Plains, New York	-	-	-	6	6	-	6	
Wilmington, North Carolina - Caroline du Nord	4	-	4	-	-	-	4	
United States - États-Unis	51	43	94	1	7	8	52	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>98</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>52</b>	
Gander Intl, NF								
Belfast, United Kingdom - Royaume-Uni	-	356	356	-	-	-	356	
Brussels, Belgium - Belgique	-	361	361	-	-	-	361	
London, United Kingdom - Royaume-Uni	-	360	360	-	-	-	360	
Luton, United Kingdom - Royaume-Uni	2	3	5	-	-	-	2	
Luxembourg, Luxembourg	6	7	13	-	-	-	6	
Lyon, France	-	114	114	-	-	-	114	
Manchester, United Kingdom - Royaume-Uni	-	724	724	-	-	-	724	
Marseille, France	-	361	361	-	-	-	361	
Nantes, France	-	361	361	-	-	-	361	
Paris, France	1	200	201	-	-	-	1	
Europe	9	2,847	2,856	-	-	-	9	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>9</b>	<b>2,848</b>	<b>2,857</b>	-	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	
Los Angeles Ca, California - Californie	-	-	-	3	3	-	3	
New York, New York	-	1	1	-	-	-	1	
United States - États-Unis	-	1	1	-	3	3	-	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>9</b>	<b>2,848</b>	<b>2,857</b>	-	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	
Goose Bay, NF								
Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas	-	145	145	-	-	-	145	
Keflavik, Iceland - Islande	1	1	2	-	-	-	1	
London, United Kingdom - Royaume-Uni	-	461	461	-	-	-	461	
Luton, United Kingdom - Royaume-Uni	-	1	1	-	-	-	1	
Manchester, United Kingdom - Royaume-Uni	174	-	174	-	-	-	174	
Nantes, France	-	360	360	-	-	-	360	
Paris, France	75	-	75	-	-	-	75	
Europe	250	968	1,218	-	-	-	250	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>250</b>	<b>968</b>	<b>1,218</b>	<b>183</b>	<b>183</b>	<b>183</b>	<b>433</b>	
Newark, New Jersey	-	-	-	183	-	183	-	
United States - États-Unis	-	-	-	183	-	183	-	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>250</b>	<b>968</b>	<b>1,218</b>	<b>183</b>	<b>183</b>	<b>183</b>	<b>433</b>	
Halifax Intl, NS								
Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas	1,327	1,346	2,673	1,642	1,713	3,355	2,969	
Frankfurt, Germany - Allemagne	3,584	2,969	6,553	-	-	-	3,584	
Glasgow, United Kingdom - Royaume-Uni	469	419	888	582	651	1,233	1,051	
Hamburg, Germany - Allemagne	517	485	1,002	976	1,024	2,000	1,493	
London, United Kingdom - Royaume-Uni	3,131	3,089	6,220	1,218	1,361	2,579	4,349	
Munich, Germany - Allemagne	332	303	635	803	797	1,600	1,135	
Europe	9,360	8,611	17,971	5,221	5,546	10,767	14,581	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>9,360</b>	<b>8,611</b>	<b>17,971</b>	<b>5,221</b>	<b>5,546</b>	<b>10,767</b>	<b>14,581</b>	
Barbados, Barbados - Barbade	441	438	879	-	-	-	441	
Cancun, Mexico - Mexique	953	951	1,904	-	-	-	953	
Ciego De Avila, Cuba	446	567	1,013	-	-	-	446	
Holguin, Cuba	1,107	1,146	2,253	-	-	-	1,107	
Nassau, Bahamas	147	115	262	-	-	-	147	
Porlamar, Venezuela - Vénézuela	1,062	1,124	2,186	-	-	-	1,062	
Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine	3,871	3,912	7,783	-	-	-	3,871	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total
<b>Halifax Intl, NS (Cont.)</b>									
Punta Cana, Dominican Republic - République Dominicaine	1,621	1,176	2,797	-	-	-	1,621	1,176	2,797
Santiago, Cuba	319	302	621	-	-	-	319	302	621
Santo Domingo, Dominican Republic - République Dominicaine	442	403	845	-	-	-	442	403	845
Varadero, Cuba	1,172	1,725	2,897	-	-	-	1,172	1,725	2,897
Southern - Sud	11,581	11,859	23,440	-	-	-	11,581	11,859	23,440
Binghamton, New York	65	-	65	-	-	-	65	-	65
Boston, Massachusetts	49	101	150	-	-	-	49	101	150
Clearwater/St. Petersburg, Florida - Floride	1,180	2,816	3,996	-	6	6	1,180	2,822	4,002
Detroit, Michigan	-	-	-	145	145	290	145	145	290
Houlton, Maine	-	7	7	-	-	-	-	7	7
Indianapolis, Indiana	-	-	-	129	132	261	129	132	261
New Haven, Connecticut	-	-	-	-	27	27	-	27	27
Newark, New Jersey	-	-	-	2,396	2,396	4,792	2,396	2,396	4,792
Orlando, Florida - Floride	4,002	2,353	6,355	-	-	-	4,002	2,353	6,355
San Juan, Puerto Rico - Porto Rico	162	168	330	-	-	-	162	168	330
United States - États-Unis	5,458	5,445	10,903	2,670	2,706	5,376	8,128	8,151	16,279
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>26,399</b>	<b>25,915</b>	<b>52,314</b>	<b>7,891</b>	<b>8,252</b>	<b>16,143</b>	<b>34,290</b>	<b>34,167</b>	<b>68,457</b>
<b>Hamilton, ON</b>									
Manzanillo, Mexico - Mexique	178	176	354	-	-	-	178	176	354
Varadero, Cuba	-	180	180	-	-	-	-	180	180
Southern - Sud	178	356	534	-	-	-	178	356	534
Akron-Canton, Ohio	-	3	3	-	-	-	-	3	3
Albany, New York	-	-	-	9	8	17	9	8	17
Boston, Massachusetts	38	-	38	55	-	55	93	-	93
Charleston, South Carolina - Caroline du Sud	3	-	3	-	-	-	3	-	3
Chattanooga, Tennessee	-	-	-	5	-	5	5	-	5
Chicago, Illinois	47	37	84	-	37	37	47	74	121
Cleveland, Ohio	64	4	68	10	3	13	74	7	81
Dallas-Fort Worth, Texas	35	-	35	-	173	173	35	173	208
Dallas, Texas	-	-	-	-	46	46	-	46	46
Denver, Colorado	-	-	-	-	59	59	-	59	59
Detroit, Michigan	65	-	65	-	149	149	65	149	214
Fort Wayne, Indiana	3	3	6	-	-	-	3	3	6
Fort Lauderdale, Florida - Floride	-	-	-	-	60	60	-	60	60
Gary, Indiana	-	-	-	-	4	4	-	4	4
Hartford/Springfield, Connecticut	-	-	-	-	38	38	-	38	38
Hickory, North Carolina - Caroline du Nord	-	-	-	-	44	44	-	44	44
Kansas City, Missouri	120	-	120	-	111	111	120	111	231
Milwaukee, Wisconsin	-	-	-	42	24	66	42	24	66
Minneapolis/St Paul, Minnesota	-	-	-	-	120	120	-	120	120
Nashville, Tennessee	8	8	16	-	-	-	8	8	16
New York, New York	1	-	1	-	55	55	1	55	56
Newark, New Jersey	47	50	97	-	187	187	47	237	284
Ontario, California - Californie	-	-	-	-	60	60	-	60	60
Pittsburgh, Pennsylvania - Pennsylvanie	1	1	2	3	3	6	4	4	8
Racine, Wisconsin	9	9	18	-	-	-	9	9	18
Raleigh-Durham, North Carolina - Caroline du Nord	-	3	3	-	-	-	-	3	3
Seattle, Washington	-	54	54	-	-	-	-	54	54
St Louis, Missouri	-	-	-	-	35	35	-	35	35
Tampa, Florida - Floride	-	-	-	-	46	46	-	46	46
Teterboro, New Jersey	-	25	25	-	14	14	-	39	39
Washington, District Of Columbia - District de Columbia	-	-	-	-	35	35	-	35	35
United States - États-Unis	441	197	638	124	1,311	1,435	565	1,508	2,073
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>619</b>	<b>553</b>	<b>1,172</b>	<b>124</b>	<b>1,311</b>	<b>1,435</b>	<b>743</b>	<b>1,864</b>	<b>2,607</b>

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound	Inbound		
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	
Iqaluit, NT								
Luton, United Kingdom - Royaume-Uni	1	-	1	-	-	1	-	1
Thule, Greenland - Groenland	8	-	8	-	-	8	-	8
Europe	9	-	9	-	-	9	-	9
Los Angeles, California - Californie	-	-	-	-	6	6	-	6
Tucson, Arizona	-	-	-	-	5	5	-	5
United States - États-Unis	-	-	-	-	11	11	-	11
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>11</b>
Kamloops, BC								
Minneapolis/St Paul, Minnesota	3	-	3	-	-	3	-	3
United States - États-Unis	3	-	3	-	-	3	-	3
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>
Kapuskasing, ON								
Detroit, Michigan	27	-	27	-	-	27	-	27
United States - États-Unis	27	-	27	-	-	27	-	27
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>27</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	<b>-</b>	<b>27</b>
Kelowna, BC								
Cancun, Mexico - Mexique	840	781	1,621	-	-	840	781	1,621
Cozumel, Mexico - Mexique	69	14	83	-	-	69	14	83
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	990	1,206	2,196	-	-	990	1,206	2,196
Los Cabos, Mexico - Mexique	911	1,007	1,918	-	-	911	1,007	1,918
Mazatlan, Mexico - Mexique	1,282	1,218	2,500	-	-	1,282	1,218	2,500
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	2,225	2,159	4,384	-	-	2,225	2,159	4,384
Southern - Sud	6,317	6,385	12,702	-	-	6,317	6,385	12,702
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>6,317</b>	<b>6,385</b>	<b>12,702</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,317</b>	<b>6,385</b>	<b>12,702</b>
Kenora, ON								
International Falls, Minnesota	3	-	3	-	-	3	-	3
United States - États-Unis	3	-	3	-	-	3	-	3
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>
Kingston, ON								
Montego Bay, Jamaica - Jamaïque	8	-	8	1	-	1	9	-
Southern - Sud	8	-	8	1	-	1	9	-
Hartford/Springfield, Connecticut	-	-	-	-	1	1	-	1
Long Island-Macarthur, New York	-	1	1	-	-	-	1	1
Waukegan, Illinois	-	-	-	8	8	16	8	16
United States - États-Unis	-	1	1	8	9	17	8	18
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>10</b>
Kitchener, ON								
Morristown, New Jersey	-	-	-	2	2	4	2	2
United States - États-Unis	-	-	-	2	2	4	2	2
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
La Ronge, SK								
London, United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	160	160	-	160
Paris, France	115	-	115	-	-	-	115	-
Europe	115	-	115	-	160	160	115	160
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>115</b>	<b>-</b>	<b>115</b>	<b>-</b>	<b>160</b>	<b>160</b>	<b>115</b>	<b>160</b>

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total
Lethbridge, AB									
New York, New York	-	-	-	5	-	5	5	-	5
Sun Valley, Idaho	-	-	-	-	6	6	-	6	6
United States - États-Unis	-	-	-	5	6	11	5	6	11
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	5	6	11	5	6	11
Lloydminster, AB									
Teterboro, New Jersey	-	-	-	7	-	7	7	-	7
White Plains, New York	-	-	-	-	7	7	-	7	7
United States - États-Unis	-	-	-	7	7	14	7	7	14
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	7	7	14	7	7	14
London, ON									
Varadero, Cuba	75	16	91	-	-	-	75	16	91
Southern - Sud	75	16	91	-	-	-	75	16	91
Battle Creek, Michigan	9	9	18	-	-	-	9	9	18
Pittsburgh, Pennsylvania - Pennsylvanie	1	1	2	-	-	-	1	1	2
Syracuse, New York	-	-	-	-	3	3	-	3	3
Washington, District Of Columbia - District de Columbia	-	100	100	-	-	-	-	100	100
Waukegan, Illinois	-	-	-	2	-	2	2	-	2
United States - États-Unis	10	110	120	2	3	5	12	113	125
<b>Origin - Total - Origine</b>	85	126	211	2	3	5	87	129	216
Lynn Lake, MB									
Detroit, Michigan	-	-	-	-	49	49	-	49	49
Omaha, Nebraska	-	-	-	8	-	8	8	-	8
United States - États-Unis	-	-	-	8	49	57	8	49	57
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	8	49	57	8	49	57
Miramichi, NB									
Burlington, Vermont	7	-	7	-	-	-	7	-	7
Green Bay, Wisconsin	8	-	8	9	-	9	17	-	17
New York, New York	4	-	4	-	5	5	4	5	9
United States - États-Unis	19	-	19	9	5	14	28	5	33
<b>Origin - Total - Origine</b>	19	-	19	9	5	14	28	5	33
Moncton, NB									
Boston, Massachusetts	14	-	14	-	-	-	14	-	14
Clearwater/St. Petersburg, Florida - Floride	91	56	147	-	-	-	91	56	147
Concord, New Hampshire	-	14	14	-	-	-	-	14	14
Houlton, Maine	13	7	20	-	-	-	13	7	20
Presque Isle, Maine	14	10	24	-	-	-	14	10	24
Toledo, Ohio	-	1	1	-	-	-	-	1	1
United States - États-Unis	132	88	220	-	-	-	132	88	220
<b>Origin - Total - Origine</b>	132	88	220	-	-	-	132	88	220
Montréal/Dorval Intl, QC									
Bintui, Malaysia Malaisie	1	-	1	1	-	1	2	-	2
Asia - Asie	1	-	1	1	-	1	2	-	2
Hamburg, Germany - Allemagne	55	-	55	59	-	59	114	-	114
Lisbon, Portugal	92	147	239	58	-	58	150	147	297
Luton, United Kingdom - Royaume-Uni	3	2	5	-	-	-	3	2	5
Lyon, France	-	247	247	-	-	-	-	247	247
Paris, France	70	-	70	190	-	190	260	-	260
Shannon, Ireland - Irlande	-	-	-	-	330	330	-	330	330

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound			
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Total	Outbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	
Montréal/Dorval Intl, QC (Cont.)								
Sundsvall, Sweden - Suède	-	1	1	-	-	-	1	
Europe	220	397	617	307	330	637	527	
Cancun, Mexico - Mexique	7	7	14	-	-	-	7	
Hamilton, Bermuda - Bermudes	21	16	37	-	-	-	21	
Havana, Cuba - la Havane, Cuba	6	6	12	-	-	-	6	
Monterrey, Mexico - Mexique	1	4	5	-	-	-	1	
Nassau, Bahamas	6	6	12	-	-	-	6	
Sulaco, Belize	-	7	7	-	-	-	7	
Southern - Sud	41	46	87	-	-	-	41	
Akron-Canton, Ohio	3	-	3	-	-	-	3	
Albany, New York	7	-	7	7	-	7	14	
Appleton, Wisconsin	-	7	7	-	-	-	7	
Arapahoe County Apt Co, Colorado	6	1	7	-	4	4	6	
Atlanta, Georgia - Georgie	4	10	14	45	45	90	49	
Atlantic City, New Jersey	-	4	4	-	230	230	-	
Baltimore, Maryland	102	50	152	1	141	142	103	
Bangor, Maine	-	2	2	-	-	-	2	
Bedford, Massachusetts	146	12	158	-	76	76	146	
Boston, Massachusetts	11	162	173	134	83	217	145	
Bridgeport, Connecticut	-	3	3	-	-	-	3	
Brownsville, Texas	-	13	13	-	-	-	13	
Buffalo, New York	86	149	235	-	-	-	86	
Burlington, Vermont	37	5	42	7	-	7	44	
Charleston, West Virginia - Virginie de l'Ouest	6	-	6	-	-	-	6	
Chicago, Illinois	189	7	196	149	120	269	338	
Cincinnati, Ohio	221	328	549	474	106	580	695	
Cleveland, Ohio	6	-	6	52	-	52	58	
Coeur D'Alene, Idaho	-	2	2	-	-	-	2	
Columbia, South Carolina - Caroline du Sud	1	2	3	-	-	-	1	
Columbus, Ohio	-	1	1	-	4	4	-	
Dallas-Fort Worth, Texas	-	-	-	-	4	4	-	
Dallas, Texas	8	-	8	-	-	-	8	
Danville, Virginia - Virginie	4	4	8	-	-	-	4	
Denver, Colorado	120	3	123	-	-	-	120	
Detroit, Michigan	255	1	256	382	206	588	637	
Fort Myers, Florida - Floride	3	-	3	-	-	-	3	
Fort Lauderdale, Florida - Floride	49,565	49,722	99,287	54	41	95	49,619	
Grand Forks, North Dakota - Dakota du Nord	4	-	4	-	-	-	4	
Grand Rapids, Michigan	8	-	8	-	-	-	8	
Green Bay, Wisconsin	7	14	21	-	-	-	7	
Greenbrier, West Virginia - Virginie de l'Ouest	-	2	2	-	-	-	2	
Greenville-Spartanburg, South Carolina - Caroline du Sud	-	-	-	-	-	-	-	
Harrisburg, Pennsylvania - Pennsylvanie	2	2	4	-	-	-	2	
Hartford/Springfield, Connecticut	-	98	98	-	8	8	-	
Houlton, Maine	9	23	32	-	-	-	9	
Houston, Texas	157	6	163	141	290	431	298	
Indianapolis, Indiana	-	-	-	127	-	127	-	
International Falls, Minnesota	9	12	21	-	-	-	9	
Kansas City, Missouri	-	2	2	-	1	1	-	
Las Vegas, Nevada	3,178	3,491	6,669	-	-	-	3,178	
Long Island-Macarthur, New York	-	-	-	-	1	1	-	
Long Island, New York	20	38	58	20	40	60	40	
Los Angeles, California - Californie	-	2	2	-	3	3	-	
Manchester, New Hampshire	1	1	2	-	-	-	1	
Martha S Vineyard, Massachusetts	-	-	-	-	2	2	-	
Martinsburg, West Virginia - Virginie de l'Ouest	-	3	3	-	-	-	3	
Memphis, Tennessee	9	-	9	-	-	-	9	
Miami, Florida - Floride	50	-	50	-	165	165	50	
Milwaukee, Wisconsin	3	-	3	-	20	20	3	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	4	-	4	-	-	-	4	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Total	Total		
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant				
Montréal/Dorval Intl, QC (Cont.)								
Minot, North Dakota - Dakota du Nord	11	-	11	-	-	11	-	11
Monterey, California - Californie	-	1	1	-	-	-	1	1
Morristown, New Jersey	15	11	26	-	-	15	11	26
Nashville, Tennessee	8	5	13	-	-	8	5	13
New York, New York	92	86	178	149	194	343	241	280
Newark, New Jersey	120	125	245	149	-	149	269	125
Omaha, Nebraska	3	-	3	-	-	-	3	-
Orange County, California - Californie	-	-	-	-	3	3	-	3
Orlando, Florida - Floride	7,358	6,247	13,605	-	-	7,358	6,247	13,605
Oxford, Connecticut	-	-	-	-	1	1	-	1
Philadelphia, Pennsylvania - Pennsylvanie	164	120	284	-	45	45	164	165
Phoenix, Arizona	3	3	6	-	-	-	3	6
Pittsburgh, Pennsylvania - Pennsylvanie	150	-	150	40	84	124	190	84
Pontiac, Michigan	2	6	8	3	3	6	5	9
Portland, Maine	-	1	1	-	-	-	-	1
Portland, Oregon	1	-	1	-	-	-	-	1
Presque Isle, Maine	12	10	22	-	-	-	12	10
Providence, Rhode Island	11	5	16	-	-	-	11	5
Rochester, Minnesota	5	5	10	-	-	-	5	5
Rochester, New York	27	1	28	-	-	-	27	1
Rockford, Illinois	-	4	4	-	-	-	-	4
Salt Lake City, Utah	-	1	1	-	-	-	-	1
San Diego, California - Californie	-	-	-	54	75	129	54	75
San Francisco, California - Californie	-	-	-	50	-	50	50	-
San Jose, California - Californie	1	-	1	-	-	-	-	1
Seattle, Washington	-	7	7	-	-	-	-	7
Sheboygan, Wisconsin	-	2	2	-	-	-	-	2
Spokane, Washington	5	4	9	-	-	-	5	4
St Louis, Missouri	148	53	201	-	194	194	148	247
Tampa, Florida - Floride	1	51	52	-	-	-	1	51
Teterboro, New Jersey	96	73	169	79	54	133	175	127
Toledo, Ohio	1	-	1	-	-	-	1	-
Tucson, Arizona	-	-	-	2	-	2	2	-
Utica, New York	72	-	72	-	149	149	72	149
Washington, District Of Columbia - District de Columbia	16	13	29	-	-	-	16	13
West Palm Beach, Florida - Floride	2	3	5	-	-	-	2	3
White Plains, New York	19	14	33	134	7	141	153	21
Wichita, Kansas	-	6	6	-	-	-	-	6
United States - États-Unis	62,586	61,040	123,626	2,253	2,403	4,656	64,839	63,443
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>62,848</b>	<b>61,483</b>	<b>124,331</b>	<b>2,561</b>	<b>2,733</b>	<b>5,294</b>	<b>65,409</b>	<b>64,216</b>
<b>Montréal/Mirabel Intl, QC</b>								
Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas	1,190	1,067	2,257	-	-	-	1,190	1,067
Basel/Mulhouse, Switzerland - Suisse	5,732	3,735	9,467	-	-	-	5,732	3,735
Bordeaux, France	7,136	5,094	12,230	-	-	-	7,136	5,094
Brest, France	226	-	226	-	-	-	226	-
Brussels, Belgium - Belgique	7,495	6,974	14,469	3,111	2,782	5,893	10,606	9,756
Bucharest, Romania - Roumanie	56	-	56	189	-	189	245	-
Edinburgh, United Kingdom - Royaume-Uni	17	-	17	-	-	-	17	-
Frankfurt, Germany - Allemagne	3,564	3,130	6,694	-	-	-	3,564	3,130
Genoa, Italy - Italie	-	131	131	-	-	-	-	131
Glasgow, United Kingdom - Royaume-Uni	-	136	136	-	-	-	-	136
Limoges, France	443	-	443	-	-	-	443	-
Lisbon, Portugal	5,222	2,040	7,262	831	-	831	6,053	2,040
London, United Kingdom - Royaume-Uni	5,616	8,431	14,047	2,511	2,888	5,399	8,127	11,319
Lyon, France	14,526	9,382	23,908	-	1,341	1,341	14,526	10,723
Manchester, United Kingdom - Royaume-Uni	-	361	361	-	-	-	-	361
Marseille, France	11,142	8,189	19,331	-	-	-	11,142	8,189
Nantes, France	7,365	5,358	12,723	37	194	231	7,402	5,552
Nice, France	7,174	6,668	13,842	-	-	-	7,174	6,668
Paris, France	120,454	107,895	228,349	9,529	6,378	15,907	129,983	114,273
								244,256

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total	
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound	Inbound
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total	Total
<b>Montréal/Mirabel Intl, QC</b>						
Pau, France	-	-	-	399	-	399
Ponta Delgada, Azores - Açores	1,497	1,519	3,016	-	-	1,497
Rome, Italy - Italie	4,521	4,397	8,918	-	-	4,521
Shannon, Ireland - Irlande	-	362	362	-	-	362
St Nazaire, France	228	227	455	-	-	228
Strasbourg, France	2,964	2,169	5,133	-	-	2,964
Toulouse, France	10,663	10,064	20,727	149	-	149
Europe	217,231	187,329	404,560	16,756	13,583	30,339
					233,987	200,912
						434,899
Acapulco, Mexico - Mexique	21,743	21,892	43,635	-	-	21,743
Barbados, Barbados - Barbade	2,121	1,333	3,454	-	-	2,121
Barcelona, Venezuela - Vénézuela	6,962	3,952	10,914	-	-	6,962
Barranquilla, Colombia - Colombie	4,455	2,924	7,379	-	-	4,455
Camaguey, Cuba	-	209	209	-	-	209
Cancun, Mexico - Mexique	23,962	24,104	48,066	-	-	23,962
Cartagena, Colombia - Colombie	3,049	3,956	7,005	-	-	3,049
Cayo Largo Del Sur, Cuba	2,666	3,959	6,625	-	-	2,666
Ciego De Avila, Cuba	14,186	14,267	28,453	-	-	14,186
Ciuentegos, Cuba	1,595	2,025	3,620	-	-	1,595
Fort De France, Martinique	6,000	5,522	11,522	-	-	6,000
Guatemala City, Guatemala	3,715	1,611	5,326	-	-	3,715
Havana, Cuba - la Havane, Cuba	3,913	4,018	7,931	-	-	3,913
Holguin, Cuba	5,160	4,004	9,164	-	-	5,160
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	14,511	14,712	29,223	-	-	14,511
Managua, Nicaragua	119	2,600	2,719	-	-	119
Manzanillo, Mexico - Mexique	9,001	8,846	17,847	-	-	9,001
Merida, Mexico - Mexique	283	362	645	-	-	283
Montego Bay, Jamaica - Jamaïque	847	970	1,817	-	-	847
Nassau, Bahamas	513	505	1,018	-	-	513
Panama City, Panama	3,142	2,652	5,794	-	-	3,142
Pointe A Pitre, Guadeloupe	2,058	2,232	4,290	-	-	2,058
Porlamar, Venezuela - Vénézuela	9,829	12,459	22,288	-	-	9,829
Port Au Prince, Haïti	9,777	10,684	20,461	-	-	9,777
Providenciales, Turks & Caicos - îles Turques & Caïques	1,007	1,097	2,104	-	-	1,007
Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine	30,675	29,334	60,009	-	-	30,675
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	27,183	27,216	54,399	-	-	27,183
Punta Cana, Dominican Republic - République Dominicaine	19,713	20,509	40,222	-	-	19,713
San Andres Island, Colombia - Colombie	-	1,479	1,479	-	-	1,479
San Jose, Costa Rica	6,228	5,455	11,683	-	-	6,228
San Pedro Sula, Honduras	-	850	850	-	-	850
Santa Cruz, Mexico - Mexique	6,728	6,845	13,573	-	-	6,728
Santiago, Cuba	806	628	1,434	-	-	806
Santo Domingo, Dominican Republic - République Dominicaine	11,399	10,045	21,444	-	-	11,399
St Lucia, Windward Islands - îles du Vent	-	1,189	1,189	-	-	1,189
St Maarten, Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	3,331	3,717	7,048	-	-	3,331
Varadero, Cuba	6,459	5,237	11,696	-	-	6,459
Southern - Sud	263,136	263,399	526,535	-	-	263,136
					263,399	526,535
Atlanta, Georgia - Georgie	-	-	-	55	55	-
Baltimore, Maryland	-	-	-	41	41	-
Boston, Massachusetts	-	-	-	42	42	-
Buffalo, New York	-	-	-	27	27	-
Chicago, Illinois	91	44	135	-	34	91
Cincinnati, Ohio	-	-	-	113	113	-
Clearwater/St. Petersburg, Florida - Floride	50	51	101	-	-	50
Daytona Beach, Florida - Floride	-	2,033	2,033	-	-	2,033
Denver, Colorado	-	-	-	59	59	-
Detroit, Michigan	-	-	-	18	18	-
					18	18

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Montréal/Mirabel Intl, QC (Cont.)									
Fort Lauderdale, Florida - Floride	20,367	20,819	41,186	-	207	207	20,367	21,026	41,393
Long Island, New York	43	25	68	30	10	40	73	35	108
Los Angeles, California - Californie	-	-	-	-	106	106	-	106	106
Miami, Florida - Floride	41	-	41	-	1	1	41	1	42
New York, New York	-	-	-	-	46	46	-	46	46
Newark, New Jersey	-	-	-	-	40	40	-	40	40
Orlando, Florida - Floride	11,950	9,445	21,395	-	-	-	11,950	9,445	21,395
Philadelphia, Pennsylvania - Pennsylvanie	110	-	110	149	298	447	259	298	557
Phoenix, Arizona	-	-	-	-	48	48	-	48	48
Pittsburgh, Pennsylvania - Pennsylvanie	79	-	79	-	42	42	79	42	121
San Francisco, California - Californie	-	-	-	-	45	45	-	45	45
San Jose, California - Californie	78	-	78	-	-	-	78	-	78
San Juan, Puerto Rico - Porto Rico	526	356	882	-	173	173	526	529	1,055
St Louis, Missouri	-	-	-	-	95	95	-	95	95
Tampa, Florida - Floride	40	-	40	-	-	-	40	-	40
Teterboro, New Jersey	-	20	20	-	22	22	-	42	42
West Chicago, Illinois	-	-	-	2	-	2	2	-	2
United States - États-Unis	33,375	32,793	66,168	181	1,522	1,703	33,556	34,315	67,871
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>513,742</b>	<b>483,521</b>	<b>997,263</b>	<b>16,937</b>	<b>15,105</b>	<b>32,042</b>	<b>530,679</b>	<b>498,626</b>	<b>1,029,305</b>
Montréal/St-Hubert, QC									
Burlington, Vermont	7	-	7	-	-	-	7	-	7
Crossville, Tennessee	-	7	7	-	-	-	-	7	7
New York, New York	-	-	-	3	-	3	3	-	3
United States - États-Unis	7	7	14	3	-	3	10	7	17
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>17</b>
Muskoka, ON									
Panama City, Panama	5	-	5	-	-	-	5	-	5
Southern - Sud	5	-	5	-	-	-	5	-	5
Albany, New York	-	-	-	-	1	1	-	1	1
Buffalo, New York	-	-	-	1	-	1	1	-	1
Chicago, Illinois	-	1	1	-	-	-	-	1	1
New York, New York	2	-	2	-	-	-	2	-	2
United States - États-Unis	2	1	3	1	1	2	3	2	5
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
North Bay, ON									
Niagara Falls, New York	48	48	96	-	-	-	48	48	96
United States - États-Unis	48	48	96	-	-	-	48	48	96
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>48</b>	<b>48</b>	<b>96</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>48</b>	<b>48</b>	<b>96</b>
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON									
Belfast, United Kingdom - Royaume-Uni	3	-	3	-	-	-	3	-	3
Brize Norton, United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	120	101	221	120	101	221
Genoa, Italy - Italie	-	89	89	-	-	-	-	89	89
London, United Kingdom - Royaume-Uni	912	836	1,748	1,303	1,409	2,712	2,215	2,245	4,460
Sondre Stromfjord, Greenland - Groenland	156	130	286	-	-	-	156	130	286
Europe	1,071	1,055	2,126	1,423	1,510	2,933	2,494	2,565	5,059
Acapulco, Mexico - Mexique	1,637	1,863	3,500	-	-	-	1,637	1,863	3,500
Antigua, Antigua	5	-	5	-	-	-	5	-	5
Camaguey, Cuba	219	200	419	-	-	-	219	200	419
Cancun, Mexico - Mexique	2,856	2,885	5,741	-	-	-	2,856	2,885	5,741
Ciego De Avila, Cuba	374	473	847	-	-	-	374	473	847
Holguin, Cuba	970	1,067	2,037	-	-	-	970	1,067	2,037
Port au Prince, Haïti	45	39	84	-	-	-	45	39	84

Table 1

## International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued

January 1997 to December 1997

Tableau 1

## Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total	
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound	Inbound
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total	Total
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON (Cont.)						
Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine	2,972	2,931	5,903	-	-	2,972
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	2,793	2,929	5,722	-	-	2,793
Santiago, Cuba	728	810	1,538	-	-	728
Santo Domingo, Dominican Republic - République Dominicaine	93	-	93	-	-	93
Varadero, Cuba	2,814	2,730	5,544	-	-	2,814
Southern - Sud	15,506	15,927	31,433	-	-	15,506
Appleton, Wisconsin	-	7	7	-	-	-
Arapahoe County Apt Co, Colorado	-	3	3	-	-	3
Atlanta, Georgia - Géorgie	3	-	3	-	-	3
Baltimore, Maryland	-	22	22	80	140	220
Bedford, Massachusetts	118	2	120	-	116	116
Boston, Massachusetts	63	-	63	20	40	60
Bridgeport, Connecticut	-	5	5	-	-	-
Buffalo, New York	80	-	80	-	175	175
Chicago, Illinois	34	1	35	-	-	34
Clearwater/St. Petersburg, Florida - Floride	737	790	1,527	-	4	4
Dallas-Fort Worth, Texas	46	-	46	-	-	46
Dallas, Texas	7	-	7	-	-	7
Denver, Colorado	2	-	2	-	-	2
Fort Lauderdale, Florida - Floride	45	51	96	-	-	45
Greensboro/H.Pt/Winston-Salem, North Carolina - Caroline du Nord	40	-	40	-	40	40
Hartford/Springfield, Connecticut	-	20	20	-	27	27
Long Island, New York	-	-	-	-	164	164
Miami, Florida - Floride	-	34	34	-	-	-
Minneapolis/St Paul, Minnesota	-	-	-	-	78	78
Morristown, New Jersey	-	-	-	5	-	5
Newark, New Jersey	-	-	-	-	42	42
Niagara Falls, New York	136	-	136	-	40	40
Orlando, Florida - Floride	1,219	1,382	2,601	1	16	17
Philadelphia, Pennsylvania - Pennsylvanie	34	-	34	-	80	80
Pittsburgh, Pennsylvania - Pennsylvanie	67	-	67	40	74	114
Raleigh-Durham, North Carolina - Caroline du Nord	53	5	58	-	35	35
St Louis, Missouri	81	-	81	-	-	81
Teterboro, New Jersey	93	52	145	30	70	100
Washington, District Of Columbia - District de Columbia	103	42	145	-	-	-
White Plains, New York	6	-	6	-	-	6
United States - États-Unis	2,967	2,416	5,383	176	1,141	1,317
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>19,544</b>	<b>19,398</b>	<b>38,942</b>	<b>1,599</b>	<b>2,651</b>	<b>4,250</b>
Parry Sound, ON	-	-	-	5	12	17
Teterboro, New Jersey	-	-	-	5	12	17
United States - États-Unis	-	-	-	-	-	-
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>17</b>
Peterborough, ON	-	-	-	1	-	1
Albany, New York	-	-	-	1	-	1
Pittsfield, Massachusetts	-	-	-	1	1	1
Presque Isle, Maine	5	6	11	-	-	-
United States - États-Unis	5	6	11	1	1	2
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Outbound	Inbound		
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	
Prince George, BC								
Helena, Montana	-	-	-	7	-	7	-	
United States - États-Unis	-	-	7	-	7	7	-	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	7	-	7	-	
Prince Rupert, BC								
Grand Rapids, Minnesota	-	-	-	-	8	8	-	
Modesto, California - Californie	-	-	-	3	3	-	3	
United States - États-Unis	-	-	-	11	11	-	11	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	-	11	11	-	
Québec/Jean Lesage Intl, QC								
London, United Kingdom - Royaume-Uni	-	198	198	-	-	-	198	
Paris, France	12,987	12,960	25,947	-	-	12,987	12,960	
Europe	12,987	13,158	26,145	-	-	12,987	13,158	
<b>Acapulco, Mexico - Mexique</b>	4,735	4,915	9,650	-	-	4,735	4,915	
<b>Cancun, Mexico - Mexique</b>	-	2,185	2,185	-	-	-	2,185	
<b>Cayo Largo Del Sur, Cuba</b>	2,985	1,240	4,225	-	-	2,985	1,240	
<b>Ciego De Avila, Cuba</b>	359	1,390	1,749	-	-	359	1,390	
<b>Holguin, Cuba</b>	4,773	2,268	7,041	-	-	4,773	2,268	
<b>Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique</b>	3,075	3,004	6,079	-	-	3,075	3,004	
<b>Playa del Carmen, Mexico - Mexique</b>	547	82	629	-	-	547	82	
<b>Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine</b>	835	3,175	4,010	-	-	835	3,175	
<b>Puerto Vallarta, Mexico - Mexique</b>	5,094	5,132	10,226	-	-	5,094	5,132	
<b>Punta Cana, Dominican Republic - République Dominicaine</b>	3,435	2,042	5,477	-	-	3,435	2,042	
<b>Santiago, Cuba</b>	-	80	80	-	-	-	80	
<b>Santo Domingo, Dominican Republic - République Dominicaine</b>	112	1,637	1,749	-	-	112	1,637	
<b>St Maarten, Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises</b>	129	-	129	-	-	129	-	
<b>Varadero, Cuba</b>	3,291	2,224	5,515	-	-	3,291	2,224	
<b>Southern - Sud</b>	29,370	29,374	58,744	-	-	29,370	29,374	
<b>Cincinnati, Ohio</b>	-	-	-	137	137	137	137	
<b>Detroit, Michigan</b>	-	-	-	145	145	145	145	
<b>Fort Lauderdale, Florida - Floride</b>	19,331	19,474	38,805	-	-	19,331	19,474	
<b>Indianapolis, Indiana</b>	-	-	-	483	506	483	506	
<b>Long Island-MacArthur, New York</b>	-	-	-	1	1	1	1	
<b>Philadelphia, Pennsylvania - Pennsylvanie</b>	-	-	-	-	3	-	3	
<b>United States - États-Unis</b>	19,331	19,474	38,805	766	791	1,557	20,097	
<b>Origin - Total - Origine</b>	61,688	62,006	123,694	766	791	1,557	62,454	
<b>Red Deer Industrial, AB</b>								
Teterboro, New Jersey	-	-	-	8	-	8	-	
United States - États-Unis	-	-	-	8	-	8	-	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	8	-	8	-	
<b>Regina, SK</b>								
Cancun, Mexico - Mexique	798	920	1,718	-	-	798	920	
Mazatlan, Mexico - Mexique	899	946	1,845	-	-	899	946	
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	1,829	1,734	3,563	-	-	1,829	1,734	
Southern - Sud	3,526	3,600	7,126	-	-	3,526	3,600	
<b>Arapahoe County Apt Co, Colorado</b>	-	-	-	-	4	4	-	
<b>Chicago, Illinois</b>	-	-	-	-	6	6	-	
<b>Elko, Nevada</b>	340	340	680	-	-	340	340	
<b>Las Vegas, Nevada</b>	6,803	6,890	13,693	-	-	6,803	6,890	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Total			
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant		
Regina, SK (Cont.)								
Orlando, Florida - Floride	1,253	1,241	2,494	-	-	-	1,253	
Palm Springs, California - Californie	58	62	120	-	-	-	58	
Phoenix, Arizona	1,280	1,317	2,597	-	-	-	1,280	
United States - États-Unis	9,734	9,850	19,584	-	10	10	9,734	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>13,260</b>	<b>13,450</b>	<b>26,710</b>	-	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>13,260</b>	
Saint John, NB								
Bangor, Maine	1	-	1	-	-	-	1	
Houlton, Maine	12	4	16	-	-	-	12	
Nashville, Tennessee	65	-	65	-	65	65	65	
New Haven, Connecticut	-	-	-	-	56	56	56	
Presque Isle, Maine	7	1	8	-	-	-	7	
United States - États-Unis	85	5	90	-	121	121	85	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>85</b>	<b>5</b>	<b>90</b>	-	<b>121</b>	<b>121</b>	<b>85</b>	
Salmon Arm, BC								
New Orleans, Louisiana - Louisiane	1	-	1	-	-	-	1	
United States - États-Unis	1	-	1	-	-	-	1	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	-	-	-	<b>1</b>	
Sandspit, BC								
Pontiac, Michigan	-	-	-	8	-	8	8	
United States - États-Unis	-	-	-	8	-	8	8	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	
Sarnia, ON								
Port Huron, Michigan	3	-	3	-	-	-	3	
Washington, District Of Columbia - District de Columbia	-	1	1	-	-	-	1	
United States - États-Unis	3	1	4	-	-	-	3	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	-	-	-	<b>3</b>	
Saskatoon/JGDiefenbaker, SK								
Cancun, Mexico - Mexique	953	853	1,806	-	-	-	953	
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	133	33	166	-	-	-	133	
Mazatlan, Mexico - Mexique	739	712	1,451	-	-	-	739	
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	1,791	1,690	3,481	-	-	-	1,791	
Southern - Sud	3,616	3,288	6,904	-	-	-	3,616	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>7,154</b>	<b>7,291</b>	<b>14,445</b>	-	<b>186</b>	<b>186</b>	<b>7,154</b>	
Las Vegas, Nevada	114	-	114	-	114	114	114	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	-	-	-	-	3	3	3	
Nashville, Tennessee	-	-	-	-	-	-	-	
Orlando, Florida - Floride	1,308	1,299	2,607	-	-	-	1,308	
Palm Springs, California - Californie	148	152	300	-	-	-	148	
Phoenix, Arizona	1,394	1,241	2,635	-	-	-	1,394	
United States - États-Unis	10,118	9,983	20,101	-	303	303	10,118	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>13,734</b>	<b>13,271</b>	<b>27,005</b>	-	<b>303</b>	<b>303</b>	<b>13,734</b>	
Sault Ste Marie, ON								
Detroit, Michigan	-	-	-	290	290	580	290	
United States - États-Unis	-	-	-	290	290	580	290	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>290</b>	<b>290</b>	<b>580</b>	<b>290</b>	
Sept-Îles, QC								
Nice, France	-	118	118	-	-	-	118	
Europe	-	118	118	-	-	-	118	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>118</b>	<b>118</b>	-	<b>290</b>	<b>290</b>	<b>580</b>	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Total			
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant		
Sept-Îles, QC (Cont.)								
Long Island, New York	-	-	-	1	1	-	1	
Waukegan, Illinois	-	-	4	4	4	4	8	
United States - États-Unis	-	-	4	5	9	4	9	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	118	118	4	5	9	127	
Sherbrooke, QC								
Flint, Michigan	1	4	5	-	-	1	5	
United States - États-Unis	1	4	5	-	-	1	5	
<b>Origin - Total - Origine</b>	1	4	5	-	-	1	5	
St. John's, NF								
Binghamton, New York	-	-	-	35	35	-	35	
Charlotte, North Carolina - Caroline du Nord	4	4	8	-	-	4	8	
United States - États-Unis	4	4	8	-	35	35	43	
<b>Origin - Total - Origine</b>	4	4	8	-	35	35	43	
St Leonard, NB								
Plattsburgh, New York	-	-	-	8	8	-	8	
Teterboro, New Jersey	-	-	2	-	2	2	2	
United States - États-Unis	-	-	2	8	10	2	10	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	2	8	10	2	10	
St Thomas, ON								
White Plains, New York	-	-	2	2	4	2	4	
United States - États-Unis	-	-	2	2	4	2	4	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	2	2	4	2	4	
Stephenville, NF								
Innsbruck, Austria - Autriche	-	-	-	4	4	-	4	
Sundsvall, Sweden - Suède	-	-	-	10	10	-	10	
Europe	-	-	-	14	14	-	14	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	27	27	-	27	
Stratford, ON								
Oshkosh, Wisconsin	37	37	74	-	-	37	37	
United States - États-Unis	37	37	74	-	-	37	74	
<b>Origin - Total - Origine</b>	37	37	74	-	-	37	74	
Sudbury, ON								
Detroit, Michigan	-	9	9	-	-	-	9	
United States - États-Unis	-	9	9	-	-	-	9	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	9	9	-	-	-	9	
Sydney, NS								
Boston, Massachusetts	3	-	3	-	-	3	-	
Clearwater/St. Petersburg, Florida - Floride	38	25	63	-	-	38	25	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	1	-	1	-	-	1	-	
United States - États-Unis	42	25	67	-	-	42	67	
<b>Origin - Total - Origine</b>	42	25	67	-	-	42	67	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Total			
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant		
Telegraph Harbour, BC								
Port au Prince, Haïti	-	-	-	-	154	154	-	
Southern - Sud	-	-	-	-	154	154	-	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	-	154	154	-	
The Pas, MB								
Chicago, Illinois	-	38	38	-	-	-	38	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	60	37	97	-	-	-	60	
United States - États-Unis	60	75	135	-	-	-	75	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>60</b>	<b>75</b>	<b>135</b>	-	-	-	<b>135</b>	
Thunder Bay, ON								
Elko, Nevada	315	439	754	-	-	-	754	
Spokane, Washington	3	-	3	-	-	-	3	
Teterboro, New Jersey	1	-	1	-	8	8	9	
United States - États-Unis	319	439	758	-	8	8	447	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>319</b>	<b>439</b>	<b>758</b>	-	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>766</b>	
Toronto City Centre, ON								
Chicago, Illinois	-	-	-	1	1	2	1	
United States - États-Unis	-	-	-	1	1	2	1	
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	
Toronto/Buttonville, ON								
Boston, Massachusetts	4	-	4	-	-	-	4	
Teterboro, New Jersey	39	39	78	-	-	-	39	
United States - États-Unis	43	39	82	-	-	-	43	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>82</b>	-	-	-	<b>82</b>	
Toronto/LB Pearson Intl, ON								
Hualien, Taiwan	-	-	-	2	-	2	-	
Jambi, Indonesia - Indonésie	9	-	9	-	-	9	-	
Tel Aviv, Israel	-	75	75	-	-	-	75	
Asia - Asie	9	75	84	2	-	11	75	
<b>Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas</b>	<b>20,578</b>	<b>18,696</b>	<b>39,274</b>	<b>16,307</b>	<b>18,677</b>	<b>34,984</b>	<b>36,885</b>	
<b>Athens, Greece - Grèce</b>	<b>9,793</b>	<b>9,977</b>	<b>19,770</b>	-	-	-	<b>9,793</b>	
<b>Baku, U.S.S.R. - U.R.S.S.</b>	-	8	8	-	-	-	8	
<b>Barcelona, Spain - Espagne</b>	<b>3,602</b>	<b>3,064</b>	<b>6,666</b>	-	-	-	<b>3,602</b>	
<b>Basel/Mulhouse, Switzerland - Suisse</b>	-	985	985	-	-	-	985	
<b>Belfast, United Kingdom - Royaume-Uni</b>	<b>19,120</b>	<b>19,708</b>	<b>38,828</b>	-	-	-	<b>19,120</b>	
<b>Berlin, Germany - Allemagne</b>	<b>4,615</b>	<b>4,807</b>	<b>9,422</b>	-	-	-	<b>4,615</b>	
<b>Birmingham, United Kingdom - Royaume-Uni</b>	<b>8,889</b>	<b>11,142</b>	<b>20,031</b>	<b>4,061</b>	<b>4,304</b>	<b>8,365</b>	<b>12,950</b>	
<b>Bordeaux, France</b>	<b>29</b>	<b>2,167</b>	<b>2,196</b>	-	-	-	<b>29</b>	
<b>Brest, France</b>	-	225	225	-	-	-	225	
<b>Brussels, Belgium - Belgique</b>	<b>1,632</b>	<b>1,967</b>	<b>3,599</b>	<b>360</b>	<b>690</b>	<b>1,050</b>	<b>1,992</b>	
<b>Bucharest, Romania - Roumanie</b>	<b>177</b>	-	177	2,134	-	2,134	2,311	
<b>Budapest, Hungary - Hongrie</b>	<b>3,435</b>	<b>2,498</b>	<b>5,933</b>	<b>537</b>	<b>790</b>	<b>1,327</b>	<b>3,972</b>	
<b>Cardiff, United Kingdom - Royaume-Uni</b>	<b>4,897</b>	<b>4,588</b>	<b>9,485</b>	-	-	-	<b>4,897</b>	
<b>Cologne-Bonn, Germany - Allemagne</b>	-	25	25	-	-	-	25	
<b>Copenhagen, Denmark - Danemark</b>	<b>1,503</b>	<b>1,511</b>	<b>3,014</b>	<b>1,281</b>	<b>1,264</b>	<b>2,545</b>	<b>2,784</b>	
<b>Dublin, Ireland - Irlande</b>	<b>13,147</b>	<b>6,315</b>	<b>19,462</b>	-	-	-	<b>13,147</b>	
<b>Dusseldorf, Germany - Allemagne</b>	<b>3,558</b>	<b>3,400</b>	<b>6,958</b>	<b>2,276</b>	<b>2,402</b>	<b>4,678</b>	<b>5,834</b>	
<b>East Midlands, United Kingdom - Royaume-Uni</b>	<b>186</b>	<b>215</b>	<b>401</b>	<b>2,499</b>	<b>2,523</b>	<b>5,022</b>	<b>2,685</b>	
<b>Edinburgh, United Kingdom - Royaume-Uni</b>	<b>5,219</b>	<b>4,892</b>	<b>10,111</b>	-	-	-	<b>5,219</b>	
<b>Exeter, United Kingdom - Royaume-Uni</b>	<b>5,718</b>	<b>2,984</b>	<b>8,702</b>	-	-	-	<b>5,718</b>	
<b>Faro, Portugal</b>	<b>1,266</b>	-	<b>1,256</b>	<b>83</b>	-	<b>83</b>	<b>1,339</b>	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total
Toronto/LB Pearson Intl, ON (Cont.)									
Frankfurt, Germany - Allemagne	11,205	12,745	23,950	-	-	-	11,205	12,745	23,950
Genoa, Italy - Italie	-	501	501	-	-	-	-	501	501
Glasgow, United Kingdom - Royaume-Uni	38,043	34,205	72,248	9,569	9,944	19,513	47,612	44,149	91,761
Hamburg, Germany - Allemagne	1,844	1,829	3,673	1,691	2,167	3,858	3,535	3,996	7,531
Kiev, U.S.S.R. - U.R.S.S.	292	317	609	902	1,397	2,299	1,194	1,714	2,908
Lamezia-Terme, Italy - Italie	3,294	-	3,294	-	-	-	3,294	-	3,294
Leeds/Bradford, United Kingdom - Royaume-Uni	5,316	2,679	7,995	-	-	-	5,316	2,679	7,995
Limoges, France	-	416	416	-	-	-	-	416	416
Lisbon, Portugal	18,007	7,452	25,459	4,962	-	4,962	22,969	7,452	30,421
London, United Kingdom - Royaume-Uni	69,412	73,332	142,744	18,365	20,556	38,921	87,777	93,888	181,665
Lwow, U.S.S.R. - U.R.S.S.	1,013	882	1,895	780	1,194	1,974	1,793	2,076	3,869
Lyon, France	618	3,962	4,580	1,296	-	1,296	1,914	3,962	5,876
Madrid, Spain - Espagne	4	-	4	-	-	-	4	-	4
Manchester, United Kingdom - Royaume-Uni	27,955	30,772	58,727	11,721	12,188	23,909	39,676	42,960	82,636
Marseille, France	9	3,088	3,097	-	-	-	9	3,088	3,097
Milan, Italy - Italie	-	4,815	4,815	-	-	-	-	4,815	4,815
Moscow, U.S.S.R. - U.R.S.S.	1,287	748	2,035	459	1,206	1,665	1,746	1,954	3,700
Munich, Germany - Allemagne	4,308	4,233	8,541	709	810	1,519	5,017	5,043	10,060
Nantes, France	11	1,857	1,868	-	-	-	11	1,857	1,868
Newcastle, United Kingdom - Royaume-Uni	4,545	4,536	9,081	-	-	-	4,545	4,536	9,081
Nice, France	550	1,044	1,594	-	-	-	550	1,044	1,594
Oporto, Portugal	10,528	5,263	15,791	1,252	-	1,252	11,780	5,263	17,043
Paris, France	29,430	40,903	70,333	2,835	7,832	10,667	32,265	48,735	81,000
Pau, France	-	-	-	-	429	429	-	429	429
Pescara, Italy - Italie	4,546	-	4,546	-	-	-	4,546	-	4,546
Ponta Delgada, Azores - Açores	14,073	13,443	27,516	-	-	-	14,073	13,443	27,516
Rome, Italy - Italie	15,312	2,433	17,745	-	-	-	15,312	2,433	17,745
Shannon, Ireland - Irlande	1,912	8,663	10,575	-	-	-	1,912	8,663	10,575
Sondre Stromfjord, Greenland - Groenland	89	78	167	-	-	-	89	78	167
Strasbourg, France	-	555	555	-	-	-	-	555	555
Terceira, Azores - Açores	3,407	3,766	7,173	-	-	-	3,407	3,766	7,173
Toulouse, France	1,476	1,780	3,256	-	153	153	1,476	1,933	3,409
Venice, Italy - Italie	-	9,887	9,887	-	-	-	-	9,887	9,887
Vienna, Austria Autriche	630	649	1,279	-	-	-	630	649	1,279
Warsaw, Poland - Pologne	9,963	12,431	22,394	13,962	10,820	24,782	23,925	23,251	47,176
Zurich, Switzerland - Suisse	578	680	1,258	-	-	-	578	680	1,258
Europe	387,011	389,118	776,129	98,041	99,346	197,387	485,052	488,464	973,516
Adelaide, Australia - Australie	5	-	5	-	-	-	5	-	5
Mendi, Papua New Guinea - Papouasie Nouvelle-Guinée	40	-	40	-	-	-	40	-	40
Pacific - Pacifique	45	-	45	-	-	-	45	-	45
Acapulco, Mexico - Mexique	20,784	21,108	41,892	-	-	-	20,784	21,108	41,892
Antigua, Antigua	14,380	14,024	28,404	-	-	-	14,380	14,024	28,404
Aruba, Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	32,069	32,355	64,424	-	11	11	32,069	32,366	64,435
Barbados, Barbados - Barbade	16,765	16,449	33,214	87	33	120	16,852	16,482	33,334
Barcelona, Venezuela - Vénézuela	9,735	8,978	18,713	-	-	-	9,735	8,978	18,713
Barranquilla, Colombia - Colombie	-	1,379	1,379	-	-	-	-	1,379	1,379
Belize City, Belize	1,546	260	1,806	-	-	-	1,546	260	1,806
Camaguey, Cuba	7,121	6,891	14,012	-	-	-	7,121	6,891	14,012
Cancun, Mexico - Mexique	44,577	46,068	90,645	-	-	-	44,577	46,068	90,645
Cartagena, Colombia - Colombie	4,830	3,299	8,129	-	-	-	4,830	3,299	8,129
Cayo Largo Del Sur, Cuba	128	29	157	-	-	-	128	29	157
Ciego De Avila, Cuba	7,126	8,181	15,307	-	-	-	7,126	8,181	15,307
Cienfuegos, Cuba	9,087	6,339	15,426	-	-	-	9,087	6,339	15,426
Cozumel, Mexico - Mexique	2,533	3,458	5,991	-	-	-	2,533	3,458	5,991
Curacao, Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	546	607	1,153	-	-	-	546	607	1,153
Freeport, Bahamas	2,405	1,995	4,400	-	-	-	2,405	1,995	4,400
George Town, Bahamas	-	5	5	-	-	-	-	5	5
Georgetown, Guyana - Guyane	11,448	10,141	21,589	3,968	6,929	10,897	15,416	17,070	32,486

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total
Toronto/LB Pearson Intl, ON (Cont.)									
Governors Harbour, Bahamas	115	369	484	-	-	-	115	369	484
Grand Cayman, Cayman Islands - îles Caïmanes	4,435	3,977	8,412	1	1	2	4,436	3,978	8,414
Grenada, Windward Islands - îles du Vent	2,661	2,603	5,264	248	942	1,190	2,909	3,545	6,454
Hamilton, Bermuda - Bermudes	2,250	2,076	4,326	-	-	-	2,250	2,076	4,326
Havana, Cuba - la Havane, Cuba	278	513	791	-	-	-	278	513	791
Holguin, Cuba	15,949	12,225	28,174	-	-	-	15,949	12,225	28,174
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	5,313	3,459	8,772	-	-	-	5,313	3,459	8,772
Kingston, Jamaica - Jamaïque	-	171	171	934	473	1,407	934	644	1,578
Liberia, Costa Rica	2,734	2,557	5,291	-	-	-	2,734	2,557	5,291
Loreto, Mexico - Mexique	4,965	5,324	10,289	-	-	-	4,965	5,324	10,289
Los Cabos, Mexico - Mexique	1,013	3,413	4,426	-	-	-	1,013	3,413	4,426
Managua, Nicaragua	378	226	604	-	-	-	378	226	604
Manzanillo, Cuba	4,933	5,228	10,161	-	-	1	4,933	5,229	10,162
Manzanillo, Mexico - Mexique	12,334	12,137	24,471	-	-	-	12,334	12,137	24,471
Mazatlan, Mexico - Mexique	904	746	1,650	-	-	-	904	746	1,650
Merida, Mexico - Mexique	2,026	2,134	4,160	-	-	-	2,026	2,134	4,160
Montego Bay, Jamaica - Jamaïque	27,570	27,958	55,528	-	-	-	27,570	27,958	55,528
Nassau, Bahamas	33,836	34,360	68,196	-	-	-	33,836	34,360	68,196
Palmas, Chile - Chili	22	-	22	-	-	-	22	-	22
Panama City, Panama	2,169	2,016	4,185	-	-	-	2,169	2,016	4,185
Porlamar, Venezuela - Vénézuela	9,179	10,460	19,639	-	-	-	9,179	10,460	19,639
Port of Spain, Trinidad And Tobago - Trinité-et-Tobago	5,041	5,799	10,840	914	755	1,669	5,955	6,554	12,509
Providenciales, Turks & Caicos - îles Turques & Caïques	3,560	3,600	7,160	-	-	-	3,560	3,600	7,160
Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine	34,482	39,916	74,398	-	-	-	34,482	39,916	74,398
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	39,529	39,935	79,464	-	-	-	39,529	39,935	79,464
Puerto, Panama	-	1	1	-	-	-	-	1	1
Punta Cana, Dominican Republic - République Dominicaine	16,948	13,248	30,196	-	-	-	16,948	13,248	30,196
Roatan, Honduras	5	-	5	-	-	-	5	-	5
San Andres Island, Colombia - Colombie	213	1,604	1,817	-	-	-	213	1,604	1,817
San Jose, Costa Rica	7,433	7,266	14,699	-	-	-	7,433	7,266	14,699
Santa Cruz, Mexico - Mexique	3,683	3,860	7,543	-	-	-	3,683	3,860	7,543
Santiago, Cuba	6,398	8,121	14,519	-	6	6	6,398	8,127	14,525
Santo Domingo, Dominican Republic - République Dominicaine	26,254	23,538	49,792	-	-	-	26,254	23,538	49,792
St Kitts, Leeward Islands - îles sous le Vent	6,743	6,864	13,607	-	-	-	6,743	6,864	13,607
St Lucia, Windward Islands - îles du Vent	7,762	7,402	15,164	-	-	-	7,762	7,402	15,164
St Maarten, Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	17,976	14,141	32,117	-	-	-	17,976	14,141	32,117
Tampico, Mexico - Mexique	295	109	404	-	-	-	295	109	404
Tobago, Trinidad And Tobago - Trinité-et-Tobago	55	-	55	-	-	-	55	-	55
Toluca, Mexico - Mexique	7	15	22	-	-	-	7	15	22
Treasure Cay, Bahamas	509	-	509	-	-	-	509	-	509
Varadero, Cuba	29,455	32,104	61,559	-	-	-	29,455	32,104	61,559
Veracruz, Mexico - Mexique	2,398	2,522	4,920	-	-	-	2,398	2,522	4,920
Southern - Sud	526,890	523,563	1,050,453	6,152	9,151	15,303	533,042	532,714	1,065,756
Akron-Canton, Ohio	25	9	34	-	-	-	25	9	34
Albany, New York	8	-	8	-	-	-	8	-	8
Albuquerque, New Mexico - Nouveau Mexique	5	-	5	-	-	-	5	-	5
Allentown, Pennsylvania - Pennsylvanie	6	-	6	-	-	-	6	-	6
Appleton, Wisconsin	-	7	7	-	-	-	-	7	7
Arapahoe County Apt Co, Colorado	-	6	6	-	-	-	-	6	6
Asheville, North Carolina - Caroline du Nord	40	40	80	-	-	-	40	40	80
Aspen, Colorado	-	4	4	-	-	-	-	4	4
Atlanta, Georgia - Georgie	3	36	39	-	204	204	3	240	243
Atlantic City, New Jersey	30	87	117	-	-	-	30	87	117
Augusta, Georgia - Georgie	285	181	466	-	150	150	285	331	616
Austin, Texas	-	-	-	2	-	2	2	-	2
Bakersfield, California - Californie	-	-	-	7	-	7	7	-	7

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin		Foreign-Origin			Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère						
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
<b>Toronto/LB Pearson Intl, ON (Cont.)</b>									
Baltimore, Maryland	180	87	267	41	40	81	221	127	348
Battle Creek, Michigan	48	42	90	-	-	-	48	42	90
Bedford, Massachusetts	126	4	130	-	120	120	126	124	250
Benton Harbour, Michigan	-	4	4	-	-	-	-	4	4
Beverly, Massachusetts	7	6	13	-	-	-	7	6	13
Birmingham, Alabama	7	8	15	-	-	-	7	8	15
Boston, Massachusetts	120	89	209	86	40	126	206	129	335
Bridgeport, Connecticut	-	-	-	-	3	3	-	3	3
Buffalo, New York	2	-	2	4	-	4	6	-	6
Burbank, California - Californie	-	28	28	-	5	5	-	33	33
Burlington, Vermont	-	49	49	-	-	-	-	49	49
Casper, Wyoming	7	-	7	-	-	-	7	-	7
Charlotte, North Carolina - Caroline du Nord	31	-	31	3	-	3	34	-	34
Chicago, Illinois	255	161	416	66	31	97	321	192	513
Cincinnati, Ohio	7	8	15	-	-	-	7	8	15
Clearwater/St. Petersburg, Florida - Floride	54,702	53,330	108,032	-	13	13	54,702	53,343	108,045
Cleveland, Ohio	111	2	113	298	141	439	409	143	552
Clovis, New Mexico - Nouveau Mexique	176	-	176	-	-	-	176	-	176
Columbia, South Carolina - Caroline du Sud	36	9	45	-	-	-	36	9	45
Dallas-Fort Worth, Texas	280	14	294	-	88	88	280	102	382
Dallas, Texas	3	-	3	-	-	-	3	-	3
Denver, Colorado	221	82	303	8	7	15	229	89	318
Des Moines, Iowa	5	4	9	-	-	-	5	4	9
Detroit, Michigan	52	-	52	215	311	526	267	311	578
Easton, Maryland	-	5	5	-	-	-	-	5	5
Elmira, New York	-	4	4	-	-	-	-	4	4
Fort Collins, Colorado	-	4	4	-	-	-	-	4	4
Fort Myers, Florida - Floride	4,354	4,382	8,736	6	20	26	4,360	4,402	8,762
Fort Smith, Arkansas	-	8	8	-	-	-	-	8	8
Frederick, Maryland	-	18	18	-	-	-	-	18	18
Fort Lauderdale, Florida - Floride	36,872	34,292	71,164	-	-	-	36,872	34,292	71,164
Fort Worth, Texas	1	1	2	-	-	-	1	1	2
Grand Rapids, Michigan	2	2	4	-	-	-	2	2	4
Green Bay, Wisconsin	6	-	6	-	-	-	6	-	6
Greensboro/H.Pt/Winston-Salem, North Carolina - Caroline du Nord	27	9	36	-	-	-	27	9	36
Hartford/Springfield, Connecticut	33	37	70	5	12	17	38	49	87
Hickory, North Carolina - Caroline du Nord	-	18	18	-	-	-	-	18	18
Houlton, Maine	2	2	4	-	-	-	2	2	4
Houston, Texas	179	13	192	-	-	-	179	13	192
Hutchinson, Kansas	-	6	6	-	-	-	-	6	6
Indianapolis, Indiana	91	4	95	162	518	680	253	522	775
Jonesboro, Arkansas	-	9	9	-	-	-	-	9	9
Kansas City, Missouri	87	150	237	4	204	208	91	354	445
Kenosha, Wisconsin	-	-	-	-	50	50	-	50	50
Knoxville, Tennessee	-	-	-	30	-	30	30	-	30
Kokomo, Indiana	-	-	-	-	9	9	-	9	9
La Crosse-Winona, Wisconsin	-	18	18	-	-	-	-	18	18
Lafayette, Indiana	-	3	3	-	-	-	-	3	3
Las Vegas, Nevada	68,041	67,687	135,728	-	4	4	68,041	67,691	135,732
Lexington, Kentucky	4	2	6	4	-	4	8	2	10
Lincoln, Nebraska	-	6	6	-	-	-	-	6	6
Little Rock, Arkansas	-	6	6	-	-	-	-	6	6
Long Beach, California - Californie	-	30	30	-	-	-	-	30	30
Long Island, New York	-	-	-	-	42	42	-	42	42
Los Angeles, California - Californie	104	3	107	53	62	115	157	65	222
Louisville, Kentucky	5	5	10	59	-	59	64	5	69
Louisville, Mississippi	8	8	16	-	-	-	8	8	16
Macon, Georgia - Georgie	44	44	88	-	-	-	44	44	88
Madison, Wisconsin	-	6	6	-	-	-	-	6	6
Manitowoc, Wisconsin	-	-	-	1	1	2	1	1	2
Mattoon, Illinois	-	-	-	-	1	1	-	1	1

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Total			
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant		
Toronto/LB Pearson Intl, ON (Cont.)								
Miami, Florida - Floride	3,207	741	3,948	53	2,631	2,684	3,260	
Milwaukee, Wisconsin	68	96	164	44	17	61	112	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	1	47	48	65	31	96	66	
Morristown, New Jersey	10	8	18	2	2	4	12	
Muncie, Indiana	-	1	1	-	-	-	1	
Myrtle Beach, South Carolina - Caroline du Sud	889	754	1,643	-	-	-	889	
Nashville, Tennessee	31	6	37	-	-	-	31	
New Haven, Connecticut	-	-	-	50	50	100	50	
New Orleans, Louisiana - Louisiane	331	190	521	-	-	-	331	
New York, New York	75	22	97	1	-	1	76	
Newark, New Jersey	387	420	807	202	85	287	589	
Newburgh, New York	5	13	18	-	-	-	5	
Oakland, California - Californie	50	-	50	-	-	-	50	
Oklahoma City, Oklahoma	353	2	355	-	-	-	353	
Omaha, Nebraska	25	-	25	11	-	11	36	
Ontario, California - Californie	-	48	48	-	-	-	48	
Orlando, Florida - Floride	60,050	60,152	120,202	-	5	5	60,050	
Oshkosh, Wisconsin	50	50	100	-	-	-	50	
Palm Springs, California - Californie	1	-	1	-	-	-	1	
Pensacola, Florida - Floride	3	-	3	-	-	-	3	
Philadelphia, Pennsylvania - Pennsylvanie	141	100	241	68	75	143	209	
Phoenix, Arizona	71	-	71	-	-	-	71	
Pittsburgh, Pennsylvania - Pennsylvanie	91	48	139	3	50	53	94	
Pontiac, Michigan	55	25	80	405	334	739	460	
Prescott, Arizona	447	336	783	-	-	-	447	
Presque Isle, Maine	-	5	5	-	-	-	5	
Providence, Rhode Island	-	3	3	-	-	-	3	
Raleigh-Durham, North Carolina - Caroline du Nord	-	-	-	-	-	-	-	
Reno, Nevada	4,166	4,184	8,350	-	-	-	4,166	
Rhinelander, Wisconsin	-	4	4	-	-	-	4	
Richmond, Virginia - Virginie	8	3	11	-	-	-	8	
Rochester, New York	8	3	11	-	-	-	8	
Salina, Kansas	-	71	71	-	-	-	71	
San Antonio, Texas	-	-	-	-	59	59	-	
San Francisco, California - Californie	4	127	131	141	-	141	145	
San Juan, Puerto Rico - Porto Rico	569	4,493	5,062	-	168	168	569	
Sarasota-Bradenton, Florida - Floride	5,248	4,365	9,613	10	7	17	5,258	
Seattle, Washington	26	5	31	256	-	256	282	
Sikeston, Missouri	-	8	8	-	-	-	8	
Silver City, New Mexico - Nouveau Mexique	-	5	5	-	-	-	5	
Springfield, Massachusetts	45	32	77	-	-	-	45	
St Louis, Missouri	51	11	62	-	76	76	51	
Starkville, Mississippi	-	7	7	-	-	-	7	
Syracuse, New York	46	-	46	-	-	-	46	
Tampa, Florida - Floride	3	-	3	-	-	-	3	
Teterboro, New Jersey	87	55	142	42	39	81	129	
Toledo, Ohio	4	-	4	-	-	-	4	
Trenton, New Jersey	-	-	-	-	6	6	-	
Tucson, Arizona	-	8	8	-	-	-	8	
Tulsa, Oklahoma	6	-	6	-	-	-	6	
Washington, District Of Columbia - District de Columbia	235	187	422	4	4	8	239	
Waukegan, Illinois	1	-	1	2	6	8	3	
West Palm Beach, Florida - Floride	5,734	6,418	12,152	-	-	-	5,734	
White Plains, New York	30	21	51	17	46	63	47	
Wichita, Kansas	2	40	42	-	-	-	2	
Wilmington, Delaware	-	-	-	-	3	3	-	
Wilmington, North Carolina - Caroline du Nord	7	4	11	-	-	-	7	
Winston-Salem, North Carolina - Caroline du Nord	-	-	-	-	1	1	-	
United States - États-Unis	249,262	244,199	493,461	2,430	5,771	8,201	251,692	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1,163,217</b>	<b>1,156,955</b>	<b>2,320,172</b>	<b>106,625</b>	<b>114,268</b>	<b>220,893</b>	<b>1,269,842</b>	
							<b>1,271,223</b>	
							<b>2,541,065</b>	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Outbound	Sortant	Entrant	Total
Trenton, ON									
Tel Aviv, Israel	77	-	77	-	-	-	77	-	77
Asia - Asie	77	-	77	-	-	-	77	-	77
Buffalo, New York	12	-	12	-	-	-	12	-	12
Greenville-Spartanburg, South Carolina -									
Caroline du Sud	-	2	2	-	-	-	-	2	2
Greenville, North Carolina - Caroline du Nord	-	-	-	-	12	12	-	12	12
Nashville, Tennessee	1	1	2	-	-	-	1	1	2
United States - États-Unis	13	3	16	-	12	12	13	15	28
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>90</b>	<b>3</b>	<b>93</b>	-	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>90</b>	<b>15</b>	<b>105</b>
Tuktoyaktuk, NT									
White Plains, New York	6	-	6	-	-	-	6	-	6
United States - États-Unis	6	-	6	-	-	-	6	-	6
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	-	-	-	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>6</b>
Vancouver Intl, BC									
Fukuoka, Japan - Japon	195	203	398	-	-	-	195	203	398
Hiroshima, Japan - Japon	200	203	403	-	-	-	200	203	403
Komatsu, Japan - Japon	167	202	369	-	-	-	167	202	369
Nagoya, Japan - Japon	780	790	1,570	-	-	-	780	790	1,570
Niigata, Japan - Japon	199	203	402	-	-	-	199	203	402
Sapporo, Japan - Japon	406	398	804	-	-	-	406	398	804
Sendai, Japan - Japon	246	202	448	-	-	-	246	202	448
Takamatsu, Japan - Japon	203	202	405	-	-	-	203	202	405
Asia - Asie	2,396	2,403	4,799	-	-	-	2,396	2,403	4,799
Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas	9,342	9,262	18,604	1,970	1,899	3,869	11,312	11,161	22,473
Dusseldorf, Germany - Allemagne	1,196	1,223	2,419	2,195	2,069	4,264	3,391	3,292	6,683
Frankfurt, Germany - Allemagne	14,137	13,894	28,031	-	-	-	14,137	13,894	28,031
Glasgow, United Kingdom - Royaume-Uni	4,870	4,984	9,854	2,250	2,118	4,368	7,120	7,102	14,222
Hamburg, Germany - Allemagne	1,316	1,238	2,554	2,016	1,921	3,937	3,332	3,159	6,491
Keflavik, Iceland - Islande	87	85	172	85	102	187	172	187	359
London, United Kingdom - Royaume-Uni	16,502	14,920	31,422	4,383	4,656	9,039	20,885	19,576	40,461
Manchester, United Kingdom - Royaume-Uni	6,971	7,070	14,041	2,430	2,774	5,204	9,401	9,844	19,245
Munich, Germany - Allemagne	1,054	1,004	2,058	1,381	1,238	2,619	2,435	2,242	4,677
Paris, France	1,990	2,109	4,099	-	-	-	1,990	2,109	4,099
Europe	57,465	55,789	113,254	16,710	16,777	33,487	74,175	72,566	146,741
Nadi, Fiji	956	1,420	2,376	6	20	26	962	1,440	2,402
Sydney, Australia - Australie	1,374	723	2,097	94	342	436	1,468	1,065	2,533
Pacific - Pacifique	2,330	2,143	4,473	100	362	462	2,430	2,505	4,935
Acapulco, Mexico - Mexique	216	-	216	-	-	-	216	-	216
Cancun, Mexico - Mexique	12,757	12,596	25,353	-	2	2	12,757	12,598	25,355
Caravelas, Brazil - Brésil	-	-	-	-	6	6	-	6	6
Cozumel, Mexico - Mexique	205	33	238	-	-	-	205	33	238
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	2,864	2,842	5,706	-	-	-	2,864	2,842	5,706
Loreto, Mexico - Mexique	1,048	1,369	2,417	-	-	-	1,048	1,369	2,417
Los Cabos, Mexico - Mexique	17,944	15,686	33,630	-	-	-	17,944	15,686	33,630
Manzanillo, Mexico - Mexique	4,471	4,352	8,823	-	-	-	4,471	4,352	8,823
Mazatlan, Mexico - Mexique	8,527	10,298	18,825	-	-	-	8,527	10,298	18,825
Puerto Plata, Dominican Republic - République Dominicaine	1,954	1,632	3,586	-	-	-	1,954	1,632	3,586
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	28,907	29,844	58,751	6	5	11	28,913	29,849	58,762
Santo Domingo, Dominican Republic - République Dominicaine	-	153	153	-	-	-	-	153	153
Varadero, Cuba	4,417	4,264	8,681	-	-	-	4,417	4,264	8,681
Southern - Sud	83,310	83,069	166,379	6	13	19	83,316	83,082	166,398
Andrews Afb, Maryland	-	-	-	100	-	100	100	-	100
Baltimore, Maryland	62	-	62	-	-	-	62	-	62

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Canadian-Origin		Foreign-Origin		Total			
	Origine canadienne		Origine étrangère		Total			
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound		
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant		
Vancouver Intl, BC (Cont.)								
Bellingham, Washington	-	-	-	3	-	3	-	
Bilings, Montana	-	-	-	59	59	-	59	
Burbank, California - Californie	-	-	-	1	1	-	1	
Chicago, Illinois	40	4	44	-	25	25	40	
Cincinnati, Ohio	-	-	-	-	3	3	-	
Dallas-Fort Worth, Texas	212	-	212	-	173	173	212	
Dallas, Texas	-	-	-	27	-	27	27	
Denver, Colorado	66	50	116	177	94	271	243	
Detroit, Michigan	-	-	-	145	-	145	145	
Elko, Nevada	173	171	344	-	-	-	173	
Fort Lauderdale, Florida - Floride	251	220	471	-	-	-	251	
Green Bay, Wisconsin	2	-	2	-	-	-	2	
Honolulu, Hawaii - Hawaï	156	449	605	-	-	-	156	
Hoquiam, Washington	-	-	-	4	-	4	-	
Houston, Texas	-	-	-	59	-	59	59	
Kahului, Hawaii - Hawaï	-	219	219	-	-	-	219	
Las Vegas, Nevada	18,186	18,289	36,475	1	39	40	18,187	
Los Angeles, California - Californie	357	-	357	59	465	524	416	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	64	-	64	-	-	-	64	
Mt Pleasant, Utah	-	-	-	33	33	-	33	
New York, New York	-	1	1	-	-	-	1	
Newark, New Jersey	-	130	130	-	4	4	134	
Oakland, California - Californie	308	-	308	118	94	212	426	
Orlando, Florida - Floride	60	169	229	-	-	-	60	
Palm Springs, California - Californie	4,242	4,379	8,621	-	4	4	4,242	
Phoenix, Arizona	341	-	341	-	274	274	341	
Portland, Oregon	175	29	204	34	147	181	209	
Raleigh-Durham, North Carolina - Caroline du Nord	-	34	-	34	-	-	34	
Reno, Nevada	827	757	1,584	1	1	2	828	
Sacramento, California - Californie	28	-	28	-	66	66	28	
Salt Lake City, Utah	-	-	-	140	50	190	140	
San Antonio, Texas	-	-	-	59	-	59	59	
San Francisco, California - Californie	88	3	91	-	335	335	88	
San Jose, California - Californie	27	-	27	-	77	77	27	
San Juan, Puerto Rico - Porto Rico	266	355	621	-	-	-	266	
Savannah, Georgia - Georgie	-	-	-	9	-	9	-	
Seattle, Washington	47	1	48	81	184	265	128	
Sioux Falls, South Dakota - Dakota du Sud	10	-	10	70	1	71	80	
Spokane, Washington	7	-	7	-	-	-	7	
St Louis, Missouri	38	-	38	-	-	-	38	
Stevens Point, Wisconsin	-	-	-	-	3	3	3	
Sun Valley, Idaho	-	-	-	-	1	1	1	
Teterboro, New Jersey	-	-	-	10	10	20	10	
West Chicago, Illinois	-	-	-	-	4	4	4	
United States - États-Unis	26,067	25,226	51,293	1,097	2,147	3,244	27,164	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>171,568</b>	<b>168,630</b>	<b>340,198</b>	<b>17,913</b>	<b>19,299</b>	<b>37,212</b>	<b>189,481</b>	
							<b>187,929</b>	
							<b>377,410</b>	
Victoria Intl, BC								
Los Cabos, Mexico - Mexique	175	50	225	-	-	-	175	
Mazatlan, Mexico - Mexique	654	789	1,443	-	-	-	654	
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	1,522	1,475	2,997	-	-	-	1,522	
Southern - Sud	2,351	2,314	4,665	-	-	-	2,351	
Las Vegas, Nevada	3,014	2,500	5,514	-	18	18	3,014	
Los Angeles Ca, California - Californie	-	-	-	-	3	3	-	
Pontiac, Michigan	-	-	-	-	13	13	-	
Reno, Nevada	4,909	4,949	9,858	-	-	-	4,909	
San Francisco, California - Californie	-	-	-	-	4	4	-	
United States - États-Unis	7,923	7,449	15,372	-	38	38	7,923	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>10,274</b>	<b>9,763</b>	<b>20,037</b>	<b>-</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>10,274</b>	
							<b>9,801</b>	
							<b>20,075</b>	

Table 1

**International Passenger Charter Operations – Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Concluded**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 1

**Affrètements internationaux de passagers – Passagers par origine et destination, par aéroport canadien – fin**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Canadian-Origin				Foreign-Origin				Total		
	Origine canadienne		Origine étrangère								
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Sortant	Entrant	Outbound	Inbound	Total
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total
Wawa, ON											
Vail, Colorado	-	-	-	-	-	-	2	2	-	2	2
United States - États-Unis	-	-	-	-	-	-	2	2	-	2	2
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	-	-	-	-	-	2	2	-	2	2
Windsor, ON											
Havana, Cuba - la Havane, Cuba	-	3	3	-	-	-	-	-	-	3	3
Southern - Sud	-	3	3	-	-	-	-	-	-	3	3
Fort Myers, Florida - Floride	58	-	58	-	-	-	-	-	58	-	58
Minneapolis/St Paul, Minnesota	3	-	3	-	-	-	-	-	3	-	3
Pontiac, Michigan	2	-	2	-	-	-	-	-	2	-	2
United States - États-Unis	63	-	63	-	-	-	-	-	63	-	63
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>63</b>	<b>3</b>	<b>66</b>	-	-	-	-	-	<b>63</b>	<b>3</b>	<b>66</b>
Winnipeg Intl, MB											
London, United Kingdom - Royaume-Uni	1,303	1,289	2,592	835	346	1,181	2,138	1,635	3,773		
Europe	1,303	1,289	2,592	835	346	1,181	2,138	1,635	3,773		
Acapulco, Mexico - Mexique	1,454	1,485	2,939	-	-	-	-	1,454	1,485	2,939	
Cancun, Mexico - Mexique	3,255	3,140	6,395	-	-	-	-	3,255	3,140	6,395	
Cozumel, Mexico - Mexique	172	123	295	-	-	-	-	172	123	295	
Ixtapa-Zihuatanejo, Mexico - Mexique	1,513	1,506	3,019	-	-	-	-	1,513	1,506	3,019	
Manzanillo, Mexico - Mexique	90	18	108	-	-	-	-	90	18	108	
Mazatlan, Mexico - Mexique	4,419	4,368	8,787	-	-	-	-	4,419	4,368	8,787	
Montego Bay, Jamaica - Jamaïque	157	7	164	-	-	-	-	157	7	164	
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	7,236	7,052	14,288	-	-	-	-	7,236	7,052	14,288	
Varadero, Cuba	147	128	275	-	-	-	-	147	128	275	
Southern - Sud	18,443	17,827	36,270	-	-	-	-	18,443	17,827	36,270	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>23,685</b>	<b>22,638</b>	<b>46,323</b>	<b>913</b>	<b>382</b>	<b>1,295</b>	<b>24,598</b>	<b>23,020</b>	<b>47,618</b>		
Canada											
Asia - Asie	2,483	2,644	5,127	6	-	6	2,489	2,644	5,133		
Europe	716,993	688,434	1,405,427	155,939	157,626	313,565	872,932	846,060	1,718,992		
Pacific - Pacifique	2,375	2,143	4,518	100	362	462	2,475	2,505	4,980		
Southern - Sud	1,011,322	1,007,627	2,018,949	6,169	9,318	15,487	1,017,491	1,016,945	2,034,436		
United States - États-Unis	458,438	447,425	905,863	11,069	20,852	31,921	469,507	468,277	937,784		
<b>Grand Total</b>	<b>2,191,611</b>	<b>2,148,273</b>	<b>4,339,884</b>	<b>173,283</b>	<b>188,158</b>	<b>361,441</b>	<b>2,364,894</b>	<b>2,336,431</b>	<b>4,701,325</b>		

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination**

January 1997 to December 1997

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
<b>Air Canada</b>					
Japan - Japon	4,799	-	4,799	5,072	95
Asia - Asie	4,799	-	4,799	5,072	95
Dominican Republic - République Dominicaine	145	-	145	179	81
Mexico - Mexique	2,065	-	2,065	2,818	73
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	5,125	-	5,125	7,208	72
Southern - Sud	7,335	-	7,335	10,205	73
California - Californie	45	-	45	131	34
Florida - Floride	1,349	-	1,349	1,951	69
Other U.S. - Autre É.-U.	3,721	-	3,721	7,161	52
Puerto Rico - Porto Rico	883	-	883	2,170	49
United States - États-Unis	5,998	-	5,998	11,413	54
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>18,132</b>	-	<b>18,132</b>	<b>26,690</b>	<b>68</b>
<b>Air Nova Inc.</b>					
Other U.S. - Autre É.-U.	404	678	1,082	1,802	60
United States - États-Unis	404	678	1,082	1,802	60
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>404</b>	<b>678</b>	<b>1,082</b>	<b>1,802</b>	<b>60</b>
<b>Air Ontario Inc.</b>					
Other U.S. - Autre É.-U.	414	100	514	522	98
United States - États-Unis	414	100	514	522	98
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>414</b>	<b>100</b>	<b>514</b>	<b>522</b>	<b>98</b>
<b>Air Transat</b>					
Israel	152	-	152	634	24
Asia - Asie	152	-	152	634	24
Azores - Açores	6,554	-	6,554	7,964	82
Belgium - Belgique	13,630	-	13,630	14,492	94
France	320,397	-	320,397	336,406	95
Germany - Allemagne	83,926	-	83,926	94,445	89
Greece - Grèce	12,378	-	12,378	12,751	98
Ireland - Irlande	10,787	-	10,787	11,349	95
Italy - Italie	13,985	-	13,985	14,737	95
Netherlands - Pays-Bas	37,264	-	37,264	40,527	92
Portugal	27,146	-	27,146	35,492	76
Switzerland - Suisse	10,143	-	10,143	11,476	89
United Kingdom - Royaume-Uni	295,822	-	295,822	313,669	94
Yugoslavia - Yougoslavie	1,160	-	1,160	2,896	40
Europe	833,192	-	833,192	896,204	93
Bahamas	692	-	692	724	96
Barbados - Barbade	4,144	-	4,144	5,401	71
Cayman Islands - Îles Caïmanes	502	-	502	680	74
Colombia - Colombie	26,687	-	26,687	29,260	91
Costa Rica	18,831	-	18,831	21,650	85
Cuba	108,533	-	108,533	125,540	86
Dominican Republic - République Dominicaine	187,423	-	187,423	207,078	91
Guatemala	5,326	-	5,326	5,844	91
Guyana - Guyane	718	-	718	1,180	61
Honduras	850	-	850	873	98
Jamaica - Jamaïque	4,903	-	4,903	5,356	92
Martinique	1,849	-	1,849	2,161	86
Mexico - Mexique	320,996	-	320,996	361,824	89

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
<b>Air Transat (Cont.)</b>					
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	18,440	-	18,440	21,454	86
Nicaragua	3,323	-	3,323	3,700	90
Panama	9,968	-	9,968	11,516	88
Turks & Caicos - Îles Turques & Caïques	60	-	60	129	-
Venezuela - Vénézuela	50,178	-	50,178	57,942	87
Windward Islands - Îles du Vent	1,189	-	1,189	1,291	92
Southern - Sud	764,612	-	764,612	863,603	89
California - Californie	3,494	-	3,494	5,016	70
Florida - Floride	404,730	-	404,730	460,820	88
Hawaii - Hawaï	824	-	824	1,140	72
Nevada	86,497	-	86,497	93,455	93
Puerto Rico - Porto Rico	5,490	-	5,490	7,012	77
United States - États-Unis	501,035	-	501,035	567,443	88
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>2,098,991</b>	-	<b>2,098,991</b>	<b>2,327,884</b>	<b>90</b>
<b>Bradley Air Services</b>					
Greenland - Groenland	294	-	294	645	46
Europe	294	-	294	645	46
Bahamas	326	-	326	344	95
Haiti	84	-	84	258	33
Southern - Sud	410	-	410	602	68
California - Californie	78	-	78	301	26
Florida - Floride	659	-	659	860	77
Other U.S. - Autre É.-U.	1,042	-	1,042	3,913	27
United States - États-Unis	1,779	-	1,779	5,074	35
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>2,483</b>	-	<b>2,483</b>	<b>6,321</b>	<b>39</b>
<b>Canada 3000 Airlines Limited</b>					
Afghanistan	166	-	166	168	99
Asia - Asie	166	-	166	168	99
Azores - Açores	31,151	-	31,151	38,564	81
Belgium - Belgique	4,799	6,943	11,742	14,273	83
Denmark - Danemark	3,014	2,545	5,559	6,384	87
France	23,654	18,052	41,706	48,272	86
Germany - Allemagne	29,687	29,613	59,300	68,154	87
Iceland - Islande	283	245	528	757	85
Netherlands - Pays-Bas	19,150	28,239	47,389	55,053	86
United Kingdom - Royaume-Uni	82,774	139,521	222,295	254,134	87
Europe	194,512	225,158	419,670	485,591	86
Australia - Australie	2,097	436	2,533	10,572	21
Fiji	2,376	26	2,402	6,165	40
Pacific - Pacifique	4,473	462	4,935	16,737	29
Antigua	13,770	-	13,770	16,134	86
Bahamas	48,945	-	48,945	61,736	79
Barbados - Barbade	11,222	-	11,222	14,305	79
Belize	322	-	322	417	87
Bermuda - Bermudes	4,303	-	4,303	10,686	40
Costa Rica	12,381	-	12,381	14,911	83
Cuba	16,901	-	16,901	21,885	78
Dominican Republic - République Dominicaine	29,499	-	29,499	36,929	80
Haiti	19,254	-	19,254	23,582	82

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
Canada 3000 Airlines Limited					
Jamaica - Jamaïque	3,501	-	3,501	4,252	82
Leeward Islands - Îles sous le Vent	13,607	-	13,607	16,457	82
Mexico - Mexique	291,805	13	291,818	338,008	86
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	12,870	-	12,870	18,308	70
Venezuela - Vénézuela	3,350	-	3,350	4,265	76
Windward Islands - Îles du Vent	7,535	-	7,535	8,661	87
Southern - Sud	489,265	13	489,278	590,536	83
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>688,416</b>	<b>225,633</b>	<b>914,049</b>	<b>1,093,032</b>	<b>84</b>
Canadian Airlines International Ltd.					
Bahamas	235	-	235	460	51
Barbados - Barbade	5,636	120	5,756	6,831	84
Cayman Islands - Îles Caimanes	5,435	2	5,437	6,371	87
Cuba	9,544	7	9,551	11,580	82
Dominican Republic - République Dominicaine	1,414	-	1,414	2,190	65
Mexico - Mexique	16,331	10	16,341	20,476	80
Southern - Sud	38,595	139	38,734	47,908	81
California - Californie	7,139	14	7,153	8,310	86
Florida - Floride	23,547	88	23,635	29,765	80
Nevada	53,778	152	53,930	63,879	84
Other U.S. - Autre É.-U.	175	-	175	300	58
United States - États-Unis	84,639	254	84,893	102,254	83
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>123,234</b>	<b>393</b>	<b>123,627</b>	<b>150,162</b>	<b>82</b>
Canair Cargo					
Papua New Guinea - Papouasie Nouvelle-Guinée					
Pacific - Pacifique	40	-	40	122	33
Pacific - Pacifique	40	-	40	122	33
Bahamas	3,871	-	3,871	5,444	71
Belize	1,478	-	1,478	1,620	91
Cuba	2,606	-	2,606	2,850	91
Dominican Republic - République Dominicaine	1,310	-	1,310	1,464	89
Jamaica - Jamaïque	922	-	922	1,440	64
Mexico - Mexique	2,003	-	2,003	2,280	88
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	1,522	-	1,522	1,890	81
Southern - Sud	13,712	-	13,712	16,988	81
Florida - Floride	5,028	-	5,028	7,112	71
Other U.S. - Autre É.-U.	489	-	489	1,354	36
Puerto Rico - Porto Rico	975	-	975	1,230	79
United States - États-Unis	6,492	-	6,492	9,696	67
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>20,244</b>	<b>-</b>	<b>20,244</b>	<b>26,806</b>	<b>76</b>
Excaire Inc.					
France	1	-	1	9	11
Iceland - Islande	2	-	2	12	17
Luxembourg	13	-	13	18	72
Spain - Espagne	4	-	4	9	44
Sweden - Suède	1	-	1	8	13
United Kingdom - Royaume-Uni	15	-	15	99	15
Europe	36	-	36	155	23
Australia - Australie	5	-	5	8	63
Pacific - Pacifique	5	-	5	8	63

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers				Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total	Passenger Seats Passagers		
<b>Excaire Inc. (Cont.)</b>						
Antigua	5	-	5	9	56	
Bahamas	152	-	152	238	64	
Barbados - Barbade	8	-	8	9	89	
Belize	13	-	13	16	81	
Bermuda - Bermudes	39	-	39	84	46	
Cuba	32	-	32	43	74	
Dominican Republic - République Dominicaine	2	-	2	8	25	
Guyana - Guyane	9	-	9	9	100	
Honduras	5	-	5	9	56	
Mexico - Mexique	41	-	41	64	64	
Panama	16	-	16	36	44	
Venezuela - Vénézuela	21	-	21	36	58	
Windward Islands - Îles du Vent	10	-	10	18	56	
Southern - Sud	353	-	353	579	61	
<b>Arizona</b>	14	-	14	23	61	
California - Californie	30	-	30	91	33	
Florida - Floride	48	-	48	123	39	
Nevada	4	-	4	18	22	
Other U.S. - Autre É.-U.	1,304	-	1,304	3,347	39	
United States - États-Unis	1,400	-	1,400	3,602	39	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>1,794</b>	-	<b>1,794</b>	<b>4,344</b>	<b>41</b>	
<b>Inter-Canadien</b>						
Other U.S. - Autre É.-U.	27	-	27	44	61	
United States - États-Unis	27	-	27	44	61	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>27</b>	-	<b>27</b>	<b>44</b>	<b>61</b>	
<b>Nwt Air</b>						
Other U.S. - Autre É.-U.	144	-	144	222	65	
United States - États-Unis	144	-	144	222	65	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>144</b>	-	<b>144</b>	<b>222</b>	<b>65</b>	
<b>Royal Aviation</b>						
Austria - Autriche	1,279	-	1,279	1,527	79	
France	109,553	-	109,553	136,716	80	
Germany - Allemagne	7,144	-	7,144	7,651	91	
Greece - Grèce	5,610	-	5,610	6,282	88	
Greenland - Groenland	167	-	167	374	45	
Ireland - Irlande	13,041	-	13,041	15,261	85	
Italy - Italie	319	-	319	362	88	
Netherlands - Pays-Bas	3,400	-	3,400	4,312	79	
Portugal	3,152	-	3,152	5,158	61	
Switzerland - Suisse	1,567	-	1,567	1,771	88	
United Kingdom - Royaume-Uni	85,662	-	85,662	99,008	87	
Europe	230,894	-	230,894	278,422	83	
Antigua	11,938	-	11,938	13,039	92	
Bahamas	15,134	-	15,134	18,042	83	
Barbados - Barbade	15,431	-	15,431	16,877	92	
Cayman Islands - Îles Caïmanes	2,475	-	2,475	2,742	89	
Chile - Chili	22	-	22	27	-	
Colombia - Colombie	501	-	501	746	67	
Cuba	89,375	-	89,375	108,995	82	
Dominican Republic - République Dominicaine	65,694	-	65,694	78,582	84	
Guadeloupe	2,173	-	2,173	3,122	62	

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- Origin Origine canadienne	Foreign- Origin Origine étrangère	Total		
<b>Royal Aviation (Cont.)</b>					
Haiti	1,207	-	1,207	1,448	83
Jamaica - Jamaïque	25,120	-	25,120	27,810	90
Martinique	3,214	-	3,214	4,116	93
Mexico - Mexique	113,918	-	113,918	136,511	84
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	47,433	-	47,433	50,573	93
Trinidad And Tobago - Trinité-et-Tobago	4,646	-	4,646	5,254	88
Turks & Caicos - îles Turques & Caïques	9,204	-	9,204	10,908	85
Venezuela - Vénézuela	20,820	-	20,820	26,714	78
Windward Islands - Îles du Vent	7,408	-	7,408	8,969	82
Southern - Sud	435,713	-	435,713	514,475	85
Arizona	5,232	-	5,232	5,770	91
California - Californie	1,051	-	1,051	1,496	70
Florida - Floride	129,843	-	129,843	169,382	77
Nevada	85,860	186	86,046	93,231	92
Other U.S. - Autre É.-U.	1,117	-	1,117	2,610	43
United States - États-Unis	223,103	186	223,289	272,489	82
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>889,710</b>	<b>186</b>	<b>889,896</b>	<b>1,065,386</b>	<b>84</b>
<b>Skycharter</b>					
Indonesia - Indonésie	9	-	9	9	100
Asia - Asie	9	-	9	9	100
U.S.S.R. - U.R.S.S.	8	-	8	9	89
Europe	8	-	8	9	89
Bahamas	47	-	47	69	68
Bermuda - Bermudes	21	-	21	36	58
Cuba	95	-	95	154	62
Mexico - Mexique	1	-	1	7	14
Panama	1	-	1	9	11
Southern - Sud	165	-	165	275	60
Arizona	1	-	1	9	11
Florida - Floride	30	-	30	75	40
Other U.S. - Autre É.-U.	984	-	984	1,667	59
United States - États-Unis	1,015	-	1,015	1,751	58
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>1,197</b>	<b>-</b>	<b>1,197</b>	<b>2,044</b>	<b>59</b>
<b>SkyService</b>					
Greece - Grèce	1,782	-	1,782	2,952	60
Ireland - Irlande	6,571	-	6,571	7,154	92
Italy - Italie	35,622	-	35,622	48,859	73
Spain - Espagne	6,666	-	6,666	9,285	72
United Kingdom - Royaume-Uni	21,075	-	21,075	24,413	86
Europe	71,716	-	71,716	92,663	77
Antigua	2,696	-	2,696	3,240	83
Bahamas	5,488	-	5,488	6,480	85
Barbados - Barbade	1,106	-	1,106	1,442	77
Costa Rica	461	-	461	540	85
Cuba	37,888	-	37,888	43,740	87
Dominican Republic - République Dominicaine	26,791	-	26,791	30,420	88
Jamaica - Jamaïque	23,234	-	23,234	24,480	95
Mexico - Mexique	78,294	-	78,294	88,393	89
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	19,481	-	19,481	22,340	87
Trinidad And Tobago - Trinité-et-Tobago	6,249	-	6,249	7,390	85

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers – Passagers				Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total	Passenger Seats Passagers		
<b>Skyservice (Cont.)</b>						
Windward Islands - îles du Vent	5,650	-	5,650	5,940	95	
Southern - Sud	207,338	-	207,338	234,405	88	
Arizona	27	-	27	180	15	
California - Californie	397	-	397	900	44	
Florida - Floride	3,338	-	3,338	3,960	84	
Nevada	37,011	-	37,011	45,348	82	
Other U.S. - Autre É.-U.	1,969	-	1,969	5,760	34	
United States - États-Unis	42,742	-	42,742	56,148	76	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>321,796</b>	-	<b>321,796</b>	<b>383,216</b>	<b>84</b>	
<b>Time Air Inc.</b>						
Other U.S. - Autre É.-U.	203	-	203	307	66	
United States - États-Unis	203	-	203	307	66	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>203</b>	-	<b>203</b>	<b>307</b>	<b>66</b>	
<b>Voyageur Airways Ltd.</b>						
Other U.S. - Autre É.-U.	660	-	660	816	81	
United States - États-Unis	660	-	660	816	81	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>660</b>	-	<b>660</b>	<b>816</b>	<b>81</b>	
<b>Westjet Airlines Ltd.</b>						
California - Californie	2,531	-	2,531	3,125	81	
Nevada	3,590	-	3,590	3,750	96	
United States - États-Unis	6,121	-	6,121	6,875	89	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>6,121</b>	-	<b>6,121</b>	<b>6,875</b>	<b>89</b>	
<b>Canadian Carrier Total - Total des transporteurs canadiens</b>	<b>4,173,970</b>	<b>226,990</b>	<b>4,400,960</b>	<b>5,096,473</b>	<b>86</b>	
<b>Aeroflot-Russian International Airlines</b>						
U.S.S.R. - U.R.S.S.	2,035	1,665	3,700	10,247	36	
Europe	2,035	1,665	3,700	10,247	36	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>2,035</b>	<b>1,665</b>	<b>3,700</b>	<b>10,247</b>	<b>36</b>	
<b>Air Charter International Co Air France</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	98	98	196	196	100	
Europe	98	98	196	196	100	
Guadeloupe	2,117	-	2,117	2,307	91	
Martinique	6,459	-	6,459	7,044	92	
Southern - Sud	8,576	-	8,576	9,351	92	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>8,674</b>	<b>98</b>	<b>8,772</b>	<b>9,547</b>	<b>92</b>	
<b>Air Ukraine</b>						
U.S.S.R. - U.R.S.S.	2,504	4,273	6,777	8,987	75	
Europe	2,504	4,273	6,777	8,987	75	
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>2,504</b>	<b>4,273</b>	<b>6,777</b>	<b>8,987</b>	<b>75</b>	

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- Origin Origine canadienne	Foreign- Origin Origine étrangère	Total		
Airtours International Airways Ltd.					
United Kingdom - Royaume-Uni	-	2,224	2,224	4,280	52
Europe	-	2,224	2,224	4,280	52
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>2,224</b>	<b>2,224</b>	<b>4,280</b>	<b>52</b>
Alaska Airlines					
Arizona	40	-	40	140	29
Other U.S. - Autre É.-U.	-	200	200	420	48
United States - États-Unis	40	200	240	560	43
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>40</b>	<b>200</b>	<b>240</b>	<b>560</b>	<b>43</b>
America West Airlines, Inc.					
Arizona	199	154	353	1,182	30
Other U.S. - Autre É.-U.	-	25	25	55	45
United States - États-Unis	199	179	378	1,237	31
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>199</b>	<b>179</b>	<b>378</b>	<b>1,237</b>	<b>31</b>
American Airlines					
California - Californie	-	130	130	481	27
Florida - Floride	-	60	60	189	32
Other U.S. - Autre É.-U.	560	655	1,215	3,116	39
United States - États-Unis	560	845	1,405	3,786	37
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>560</b>	<b>845</b>	<b>1,405</b>	<b>3,786</b>	<b>37</b>
American Trans Air					
Ireland - Irlande	-	330	330	362	91
Europe	-	330	330	362	91
Haiti	-	154	154	362	43
Southern - Sud	-	154	154	362	43
Other U.S. - Autre É.-U.	-	3,307	3,307	4,530	73
United States - États-Unis	-	3,307	3,307	4,530	73
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>3,791</b>	<b>3,791</b>	<b>5,254</b>	<b>72</b>
Britannia Airways					
United Kingdom - Royaume-Uni	-	2,274	2,274	3,712	61
Europe	-	2,274	2,274	3,712	61
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>2,274</b>	<b>2,274</b>	<b>3,712</b>	<b>61</b>
Business Jet Solutions					
Nepal	-	3	3	14	21
Asia - Asie	-	3	3	14	21
California - Californie	-	33	33	133	25
Florida - Floride	11	-	11	22	50
Nevada	-	4	4	14	29
Other U.S. - Autre É.-U.	40	172	212	714	30
United States - États-Unis	51	209	260	883	29
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>51</b>	<b>212</b>	<b>263</b>	<b>897</b>	<b>29</b>

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers – Passagers				Load Factor
	Canadian-Origin	Foreign-Origin	Total	Available Seats	
	Origine canadienne	Origine étrangère		Sièges disponibles	
Casino Express Airlines					
Nevada	5,099	-	5,099	6,324	81
United States - États-Unis	5,099	-	5,099	6,324	81
Carrier - Total - Transporteur	5,099	-	5,099	6,324	81
Connie/American Int'L Airways					
Jamaica - Jamaïque	-	1,407	1,407	1,440	98
Trinidad And Tobago - Trinité-et-Tobago	-	1,669	1,669	2,400	70
Windward Islands - îles du Vent	-	1,190	1,190	1,440	83
Southern - Sud	-	4,266	4,266	5,280	81
Carrier - Total - Transporteur	-	4,266	4,266	5,280	81
Continental Airlines					
California - Californie	-	141	141	141	100
Other U.S. - Autre É.-U.	-	8,580	8,580	8,580	100
United States - États-Unis	-	8,721	8,721	8,721	100
Carrier - Total - Transporteur	-	8,721	8,721	8,721	100
Corse Air Intl					
France	6,454	12,710	19,164	24,546	78
Europe	6,454	12,710	19,164	24,546	78
Carrier - Total - Transporteur	6,454	12,710	19,164	24,546	78
Cubana Airlines					
Cuba	16,590	-	16,590	20,000	83
Southern - Sud	16,590	-	16,590	20,000	83
Carrier - Total - Transporteur	16,590	-	16,590	20,000	83
DB Aviation					
Other U.S. - Autre É.-U.	-	83	83	178	47
United States - États-Unis	-	83	83	178	47
Carrier - Total - Transporteur	-	83	83	178	47
Delta Airlines					
California - Californie	-	104	104	360	29
Other U.S. - Autre É.-U.	-	1,503	1,503	3,478	43
United States - États-Unis	-	1,607	1,607	3,838	42
Carrier - Total - Transporteur	-	1,607	1,607	3,838	42
Falconair					
Austria - Autriche	-	4	4	12	33
Sweden - Suède	-	10	10	12	83
Europe	-	14	14	24	58
Carrier - Total - Transporteur	-	6	6	8	75
Southern - Sud	-	6	6	8	75
Arizona	-	5	5	12	42
California - Californie	-	42	42	133	32
Other U.S. - Autre É.-U.	-	31	31	112	28
United States - États-Unis	-	78	78	257	30
Carrier - Total - Transporteur	-	98	98	289	34

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**

**January 1997 to December 1997**

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**

**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
Grand Holdings O/B/A Champion Air					
Arizona	32	-	32	125	26
California - Californie	643	639	1,282	3,906	33
Nevada	26	31	57	295	19
Other U.S. - Autre É.-U.	1,103	1,365	2,468	7,095	35
United States - États-Unis	1,804	2,035	3,839	11,421	34
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>1,804</b>	<b>2,035</b>	<b>3,839</b>	<b>11,421</b>	<b>34</b>
Guyana Airways					
Guyana - Guyane	20,862	10,897	31,759	46,330	69
Southern - Sud	20,862	10,897	31,759	46,330	69
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>20,862</b>	<b>10,897</b>	<b>31,759</b>	<b>46,330</b>	<b>69</b>
Heavylift Cargo Airlines					
California - Californie	-	5	5	32	16
United States - États-Unis	-	5	5	32	16
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>32</b>	<b>16</b>
Jaro International S.A.					
Romania - Roumanie	233	2,323	2,556	3,496	73
Europe	233	2,323	2,556	3,496	73
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>233</b>	<b>2,323</b>	<b>2,556</b>	<b>3,496</b>	<b>73</b>
Jet Aviation/Business Jets					
Other U.S. - Autre É.-U.	-	7	7	14	50
United States - États-Unis	-	7	7	14	50
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>50</b>
Key Air					
Malaysia - Malaisie	1	1	2	20	10
Taiwan	-	2	2	8	25
Asia - Asie	1	3	4	28	14
Arizona	-	2	2	8	25
California - Californie	-	21	21	56	38
Other U.S. - Autre É.-U.	-	307	307	728	42
United States - États-Unis	-	330	330	792	42
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>1</b>	<b>333</b>	<b>334</b>	<b>820</b>	<b>41</b>
Leanas Aereas Allegro S.A. De C.V.					
Mexico - Mexique	15,249	-	15,249	24,586	62
Southern - Sud	15,249	-	15,249	24,586	62
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>15,249</b>	<b>-</b>	<b>15,249</b>	<b>24,586</b>	<b>62</b>
Lot-Polish Airlines					
Poland - Pologne	22,394	24,782	47,176	69,765	68
Europe	22,394	24,782	47,176	69,765	68
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>22,394</b>	<b>24,782</b>	<b>47,176</b>	<b>69,765</b>	<b>68</b>

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**

**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
Malev-Hungarian Airlines					
Hungary - Hongrie	5,933	1,327	7,260	8,768	83
Europe	5,933	1,327	7,260	8,768	83
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>5,933</b>	<b>1,327</b>	<b>7,260</b>	<b>8,768</b>	<b>83</b>
Martinair Holland N. V.					
Netherlands - Pays-Bas	15,415	28,980	44,395	67,279	66
Europe	15,415	28,980	44,395	67,279	66
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>15,415</b>	<b>28,980</b>	<b>44,395</b>	<b>67,279</b>	<b>66</b>
MGM Grand Air					
California - Californie	-	45	45	125	36
Other U.S. - Autre É.-U.	127	72	199	850	23
United States - États-Unis	127	117	244	975	25
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>127</b>	<b>117</b>	<b>244</b>	<b>975</b>	<b>25</b>
Miami Air International					
Mexico - Mexique	166	-	166	173	96
Southern - Sud	166	-	166	173	96
Arizona	164	168	332	346	96
California - Californie	387	599	986	2,076	47
Florida - Floride	2,882	2,766	5,648	14,532	39
Other U.S. - Autre É.-U.	1,230	1,018	2,248	6,920	32
Puerto Rico - Porto Rico	672	341	1,013	1,038	98
United States - États-Unis	5,335	4,892	10,227	24,912	41
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>5,501</b>	<b>4,892</b>	<b>10,393</b>	<b>25,085</b>	<b>41</b>
Midwest Express Airlines					
California - Californie	-	28	28	52	54
Other U.S. - Autre É.-U.	799	806	1,605	2,641	61
United States - États-Unis	799	834	1,633	2,693	61
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>799</b>	<b>834</b>	<b>1,633</b>	<b>2,693</b>	<b>61</b>
New World Jet Aviation Corp.					
Jamaica - Jamaique	8	1	9	13	69
Southern - Sud	8	1	9	13	69
Other U.S. - Autre É.-U.	18	54	72	242	30
United States - États-Unis	18	54	72	242	30
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>26</b>	<b>55</b>	<b>81</b>	<b>255</b>	<b>32</b>
Nomads					
Other U.S. - Autre É.-U.	-	1,305	1,305	1,305	100
United States - États-Unis	-	1,305	1,305	1,305	100
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>1,305</b>	<b>1,305</b>	<b>1,305</b>	<b>100</b>
North American Airlines					
United Kingdom - Royaume-Uni	-	221	221	430	51
Europe	-	221	221	430	51
Florida - Floride	37	54	91	298	31
Other U.S. - Autre É.-U.	-	256	256	745	34

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- Origin Origine canadienne	Foreign- Origin Origine étrangère	Total		
North American Airlines (Cont.)					
United States - États-Unis	37	310	347	1,043	33
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>37</b>	<b>531</b>	<b>568</b>	<b>1,473</b>	<b>39</b>
Northwest Airlines Inc.					
California - Californie	-	354	354	354	100
Other U.S. - Autre É.-U.	-	1,298	1,298	1,298	100
United States - États-Unis	-	1,652	1,652	1,652	100
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>1,652</b>	<b>1,652</b>	<b>1,652</b>	<b>100</b>
Pentastar Aviation					
Other U.S. - Autre É.-U.	-	884	884	1,186	75
United States - États-Unis	-	884	884	1,186	75
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>884</b>	<b>884</b>	<b>1,186</b>	<b>75</b>
PHH Corporation					
Other U.S. - Autre É.-U.	-	2	2	14	14
United States - États-Unis	-	2	2	14	14
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>14</b>
Philadelphia Jet Services					
Other U.S. - Autre É.-U.	1	7	8	39	21
United States - États-Unis	1	7	8	39	21
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>39</b>	<b>21</b>
Reno Air Inc.					
Arizona	22	-	22	140	16
California - Californie	-	46	46	140	33
Nevada	9,858	-	9,858	10,920	90
Other U.S. - Autre É.-U.	-	73	73	280	26
United States - États-Unis	9,880	119	9,999	11,480	87
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>9,880</b>	<b>119</b>	<b>9,999</b>	<b>11,480</b>	<b>87</b>
Ryan Intl Airlines					
California - Californie	195	81	276	418	66
Florida - Floride	40	-	40	53	75
Other U.S. - Autre É.-U.	607	858	1,465	2,954	50
United States - États-Unis	842	939	1,781	3,425	52
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>842</b>	<b>939</b>	<b>1,781</b>	<b>3,425</b>	<b>52</b>
Sky Trek International Airlines					
Arizona	2,539	-	2,539	9,844	26
Other U.S. - Autre É.-U.	288	-	288	763	38
United States - États-Unis	2,827	-	2,827	10,607	27
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>2,827</b>	<b>-</b>	<b>2,827</b>	<b>10,607</b>	<b>27</b>
Skybird Aviation					
Other U.S. - Autre É.-U.	-	12	12	72	17
United States - États-Unis	-	12	12	72	17
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>72</b>	<b>17</b>

Table 2

**International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Concluded**

January 1997 to December 1997

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, sièges disponibles, coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination – fin**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
Sun Country Airlines					
Other U.S. - Autre É.-U.	657	-	657	680	97
United States - États-Unis	657	-	657	680	97
Carrier - Total - Transporteur	657	-	657	680	97
Tap-Air Portugal					
Portugal	19,709	7,186	26,895	30,852	87
Europe	19,709	7,186	26,895	30,852	87
Carrier - Total - Transporteur	19,709	7,186	26,895	30,852	87
Taughannock Aviation					
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	-	11	11	13	85
Southern - Sud	-	11	11	13	85
California - Californie	1	-	1	10	10
Other U.S. - Autre É.-U.	66	66	132	280	47
United States - États-Unis	67	66	133	290	46
Carrier - Total - Transporteur	67	77	144	303	48
Trans World Airlines					
California - Californie	-	105	105	274	38
Florida - Floride	60	-	60	146	41
Other U.S. - Autre É.-U.	903	924	1,827	4,814	38
United States - États-Unis	963	1,029	1,992	5,234	38
Carrier - Total - Transporteur	963	1,029	1,992	5,234	38
Tulsa Beechcraft					
Other U.S. - Autre É.-U.	4	2	6	16	38
United States - États-Unis	4	2	6	16	38
Carrier - Total - Transporteur	4	2	6	16	38
United Airlines					
California - Californie	-	40	40	126	32
Florida - Floride	377	378	755	786	96
Other U.S. - Autre É.-U.	-	55	55	126	44
United States - États-Unis	377	473	850	1,038	82
Carrier - Total - Transporteur	377	473	850	1,038	82
US Air					
Other U.S. - Autre É.-U.	-	400	400	1,257	32
United States - États-Unis	-	400	400	1,257	32
Carrier - Total - Transporteur	-	400	400	1,257	32
Foreign Carrier Total - Total des transporteurs étrangers	165,914	134,451	300,365	449,835	67
Grand Total	4,339,884	361,441	4,701,325	5,546,308	85

Table 3

Summary of International Passenger Charter Operations –  
Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier

January 1997 to December 1997

Tableau 3

Sommaire des affrètements internationaux de passagers –  
Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par  
transporteur

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
Air Canada	18,132	-	18,132	26,690	78
Air Nova Inc.	404	678	1,082	1,802	63
Air Ontario Inc.	414	100	514	522	98
Air Transat	2,098,991	-	2,098,991	2,327,884	91
Bradley Air Services	2,483	-	2,483	6,321	45
Canada 3000 Airlines Limited	688,416	225,633	914,049	1,093,032	83
Canadian Airlines International Ltd.	123,234	393	123,627	150,162	82
Canair Cargo	20,244	-	20,244	26,806	77
Execaire Inc.	1,794	-	1,794	4,344	44
Inter-Canadien	27	-	27	44	61
Nwt Air	144	-	144	222	65
Royal Aviation	889,710	186	889,896	1,065,386	84
Skycharter	1,197	-	1,197	2,044	62
Skyserice	321,796	-	321,796	383,216	83
Time Air Inc.	203	-	203	307	65
Voyageur Airways Ltd.	660	-	660	816	79
Westjet Airlines Ltd.	6,121	-	6,121	6,875	89
Canadian Carrier Total - Total des transporteurs canadiens	4,173,970	226,990	4,400,960	5,096,473	87
Aeroflot-Russian International Airlines	2,035	1,665	3,700	10,247	36
Air Charter International Co Air France	8,674	98	8,772	9,547	92
Air Ukraine	2,504	4,273	6,777	8,987	76
Airtours International Airways Ltd.	-	2,224	2,224	4,280	52
Alaska Airlines	40	200	240	560	51
America West Airlines, Inc.	199	179	378	1,237	30
American Airlines	560	845	1,405	3,786	36
American Trans Air	-	3,791	3,791	5,254	71
Britannia Airways	-	2,274	2,274	3,712	61
Business Jet Solutions	51	212	263	897	29
Casino Express Airlines	5,099	-	5,099	6,324	82
Connie/American Int'L Airways	-	4,266	4,266	5,280	79
Continental Airlines	-	8,721	8,721	8,721	100
Corse Air Intl	6,454	12,710	19,164	24,546	78
Cubana Airlines	16,590	-	16,590	20,000	83
DB Aviation	-	83	83	178	49
Delta Airlines	-	1,607	1,607	3,838	42
Falconair	-	98	98	289	40
Grand Holdings O/B/A Champion Air	1,804	2,035	3,839	11,421	32
Guyana Airways	20,862	10,897	31,759	46,330	69
Heavylift Cargo Airlines	-	5	5	32	16
Jaro International S.A.	233	2,323	2,556	3,496	73
Jet Aviation/Business Jets	-	7	7	14	44
Key Air	1	333	334	820	37
Leanas Aereas Allegro S.A. De C.V.	15,249	-	15,249	24,586	60
Lot-Polish Airlines	22,394	24,782	47,176	69,765	68
Malev-Hungarian Airlines	5,933	1,327	7,260	8,768	83
Martinair Holland N. V.	15,415	28,980	44,395	67,279	64

Table 3

**Summary of International Passenger Charter Operations –  
Passengers, Seats Available, Load Factors by  
Carrier – Concluded**

January 1997 to December 1997

Tableau 3

**Sommaire des affrètements internationaux de passagers –  
Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par  
transporteur – fin**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian-Origin Origine canadienne	Foreign-Origin Origine étrangère	Total		
MGM Grand Air	127	117	244	975	26
Miami Air International	5,501	4,892	10,393	25,085	45
Midwest Express Airlines	799	834	1,633	2,693	60
New World Jet Aviation Corp.	26	55	81	255	39
Nomads	-	1,305	1,305	1,305	100
North American Airlines	37	531	568	1,473	44
Northwest Airlines Inc.	-	1,652	1,652	1,652	100
Pentastar Aviation	-	884	884	1,186	70
PHH Corporation	-	2	2	14	14
Philadelphia Jet Services	1	7	8	39	22
Reno Air Inc.	9,880	119	9,999	11,480	84
Ryan Intl Airlines	842	939	1,781	3,425	52
Sky Trek International Airlines	2,827	-	2,827	10,607	27
Skybird Aviation	-	12	12	72	17
Sun Country Airlines	657	-	657	680	96
Tap-Air Portugal	19,709	7,186	26,895	30,852	87
Taughannock Aviation	67	77	144	303	52
Trans World Airlines	963	1,029	1,992	5,234	39
Tulsa Beechcraft	4	2	6	16	36
United Airlines	377	473	850	1,038	86
US Air	-	400	400	1,257	32
<b>Foreign Carrier Total - Total des transporteurs étrangers</b>	<b>165,914</b>	<b>134,451</b>	<b>300,365</b>	<b>449,835</b>	<b>85</b>
<b>Grand Total</b>	<b>4,339,884</b>	<b>361,441</b>	<b>4,701,325</b>	<b>5,546,308</b>	<b>86</b>

Table 4

**Summary of Canadian-Origin Passengers on International Charters – Passengers by Country of Destination and Charter Type**

January 1997 to December 1997

Tableau 4

**Sommaire des affrètements internationaux de passagers d'origine canadienne – Passagers par pays de destination et par type d'affrètement**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Advance Booking (Ab)	Ab/It Combined (At)	Common Purpose (Cp)	Entity (En)	Inclusive Tour (It)	Transborder (TP)	Transborder Entity (TN)	Total
	Réservation anticipée	Ab/It combinées	But commun	Sans participation	Voyage tout compris	Transfrontaliers	Trans sans participation	
<b>Asia - Asie</b>								
Afghanistan	-	166	-	-	-	-	-	166
Indonesia - Indonésie	-	-	-	9	-	-	-	9
Israel	-	152	-	-	-	-	-	152
Japan - Japon	-	-	-	4,799	-	-	-	4,799
Malaysia - Malaisie	-	-	-	2	-	-	-	2
Nepal	-	-	-	3	-	-	-	3
Taiwan	-	-	-	2	-	-	-	2
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>318</b>	<b>-</b>	<b>4,815</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5,133</b>
<b>Europe</b>								
Austria - Autriche	-	1,279	-	4	-	-	-	1,283
Azores - Açores	30,431	7,274	-	-	-	-	-	37,705
Belgium - Belgique	13,802	11,570	-	-	-	-	-	25,372
Denmark - Danemark	5,559	-	-	-	-	-	-	5,559
France	33,240	456,062	-	1	1,518	-	-	490,821
Germany - Allemagne	65,919	84,451	-	-	-	-	-	150,370
Greece - Grèce	921	18,849	-	-	-	-	-	19,770
Greenland - Groenland	-	167	8	286	-	-	-	461
Hungary - Hongrie	7,260	-	-	-	-	-	-	7,260
Iceland - Islande	528	-	-	2	-	-	-	530
Ireland - Irlande	1,613	28,786	-	330	-	-	-	30,729
Italy - Italie	-	49,926	-	-	-	-	-	49,926
Luxembourg	-	-	-	13	-	-	-	13
Netherlands - Pays-Bas	96,945	35,503	-	-	-	-	-	132,448
Poland - Pologne	47,176	-	-	-	-	-	-	47,176
Portugal	26,778	30,415	-	-	-	-	-	57,193
Romania - Roumanie	-	2,556	-	-	-	-	-	2,556
Spain - Espagne	-	6,666	-	4	-	-	-	6,670
Sweden - Suède	-	-	-	11	-	-	-	11
Switzerland - Suisse	-	11,710	-	-	-	-	-	11,710
U.S.S.R. - U.R.S.S.	10,477	-	-	8	-	-	-	10,485
United Kingdom - Royaume-Uni	261,705	363,345	-	236	4,498	-	-	629,784
Yugoslavia - Yougoslavie	-	1,160	-	-	-	-	-	1,160
<b>Total</b>	<b>602,354</b>	<b>1,109,719</b>	<b>8</b>	<b>895</b>	<b>6,016</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,718,992</b>
<b>Pacific - Pacifique</b>								
Australia - Australie	1,930	603	-	5	-	-	-	2,538
Fiji	744	1,658	-	-	-	-	-	2,402
Papua New Guinea - Papouasie-Nouvelle-Guinée	40	-	-	-	-	-	-	40
<b>Total</b>	<b>2,714</b>	<b>2,261</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4,980</b>
<b>Southern - Sud</b>								
Antigua	-	28,137	-	5	267	-	-	28,409
Bahamas	3,871	70,502	-	199	318	-	-	74,890
Barbados - Barbade	-	37,659	-	8	-	-	-	37,667

Table 4

**Summary of Canadian-Origin Passengers on International Charters – Passengers by Country of Destination and Charter Type – Concluded**

January 1997 to December 1997

Tableau 4

**Sommaire des affrètements internationaux de passagers d'origine canadienne – Passagers par pays de destination et par type d'affrètement – fin**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Advance Booking (Ab)	Ab/It Com-bined (At)	Common Purpose (Cp)	Entity (En)	Inclusive Tour (It)	Transborder (TP)	Transborder Entity (TN)	Total
	Réserve- ation antici- pée	Ab/It combinés	But commun	Sans parti- cipa-tion	Voyage tout compris	Transfron- taliens	Trans. sans participation	
<b>Southern - Sud (Cont.)</b>								
Belize	1,478	322	-	13	-	-	-	1,813
Bermuda - Bermudes	-	4,205	-	60	98	-	-	4,363
Brazil - Brésil	-	6	-	-	-	-	-	6
Cayman Islands - Îles Caïmanes	-	5,939	-	-	2,475	-	-	8,414
Chile - Chili	-	22	-	-	-	-	-	22
Colombia - Colombie	-	27,188	-	-	-	-	-	27,188
Costa Rica	-	31,673	-	-	-	-	-	31,673
Cuba	2,689	262,165	-	127	16,590	-	-	281,571
Dominican Republic - République Dominicaine	1,481	310,650	-	147	-	-	-	312,278
Guadeloupe	-	4,290	-	-	-	-	-	4,290
Guatemala	-	5,326	-	-	-	-	-	5,326
Guyana - Guyane	31,759	718	-	9	-	-	-	32,486
Haïti	395	19,430	-	238	636	-	-	20,699
Honduras	-	850	-	5	-	-	-	855
Jamaica - Jamaïque	1,395	45,909	-	9	11,783	-	-	59,096
Leeward Islands - Îles sous le Vent	-	13,425	-	-	182	-	-	13,607
Martinique	-	11,522	-	-	-	-	-	11,522
Mexico - Mexique	3,499	835,306	-	42	2,045	-	-	840,892
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	1,522	103,088	-	11	261	-	-	104,882
Nicaragua	-	3,323	-	-	-	-	-	3,323
Panama	-	9,968	-	17	-	-	-	9,985
Trinidad And Tobago - Trinité-et-Tobago	500	10,895	-	-	1,169	-	-	12,564
Turks & Caicos - Îles Turques & Caïques	-	8,148	-	-	1,116	-	-	9,264
Venezuela - Vénézuela	-	74,348	-	21	-	-	-	74,369
Windward Islands - Îles du Vent	942	21,782	-	10	248	-	-	22,982
<b>Total</b>	<b>49,531</b>	<b>1,946,796</b>	-	<b>921</b>	<b>37,188</b>	-	-	<b>2,034,436</b>
<b>United States - États-Unis</b>								
Arizona	-	-	-	-	-	7,825	774	8,599
California - Californie	-	-	-	-	-	14,705	3,713	18,418
Florida - Floride	-	-	-	-	-	566,974	8,351	575,325
Hawaii - Hawaï	-	-	-	-	-	824	-	824
Nevada	-	-	-	-	-	277,966	4,130	282,096
Other U.S. - Autre É.-U.	-	-	-	-	-	10,781	33,380	44,161
Puerto Rico - Porto Rico	-	-	-	-	-	7,348	1,013	8,361
<b>Total</b>	-	-	-	-	-	<b>886,423</b>	<b>51,361</b>	<b>937,784</b>
<b>Grand Total</b>	<b>654,599</b>	<b>3,059,094</b>	<b>8</b>	<b>6,636</b>	<b>43,204</b>	<b>886,423</b>	<b>51,361</b>	<b>4,701,325</b>

Table 5

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Carrier and by Country of Origin : Destination**

January 1997 to December 1997

Tableau 5

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises			Total	
	Courier - Messageries		Canadian - Origin Origine canadienne	Foreign - Origin Origine étrangère	
Allcanada Express Ltd.					
Other U.S. - Autre É.-U.	8 114.9		7 379.8		15 494.7
United States - États-Unis	8 114.9		7 379.8		15 494.7
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>8 114.9</b>		<b>7 379.8</b>		<b>15 494.7</b>
Bradley Air Services					
Greenland - Groenland	13.3		-		13.3
Europe	13.3		-		13.3
Arizona	12.7		-		12.7
Other U.S. - Autre É.-U.	7 109.5		9 772.3		16 881.8
United States - États-Unis	7 122.2		9 772.3		16 894.5
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>7 135.5</b>		<b>9 772.3</b>		<b>16 907.8</b>
Canair Cargo					
Other U.S. - Autre É.-U.	405.9		458.9		864.8
United States - États-Unis	405.9		458.9		864.8
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>405.9</b>		<b>458.9</b>		<b>864.8</b>
Execaire Inc.					
Other U.S. - Autre É.-U.	6.4		8.1		14.5
United States - États-Unis	6.4		8.1		14.5
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>6.4</b>		<b>8.1</b>		<b>14.5</b>
NWT Air					
California - Californie	7.0		-		7.0
United States - États-Unis	7.0		-		7.0
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>7.0</b>		<b>-</b>		<b>7.0</b>
<b>Canadian Carrier Total -</b> <b>Total des transporteurs canadiens</b>	<b>15 669.7</b>		<b>17 619.1</b>		<b>33 288.8</b>
Academy Airlines					
Other U.S. - Autre É.-U.	-		7.2		7.2
United States - États-Unis	-		7.2		7.2
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>		<b>7.2</b>		<b>7.2</b>
Aer Turas Teoranta					
Iceland - Islande	-		14.5		14.5
Switzerland - Suisse	9.0		9.0		18.0
United Kingdom - Royaume-Uni	69.6		10.0		79.6
Europe	78.6		33.5		112.1
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>78.6</b>		<b>33.5</b>		<b>112.1</b>
Air Charter International Co Air France					
France	100.0		-		100.0
United Kingdom - Royaume-Uni	-		100.0		100.0
Europe	100.0		100.0		200.0
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>100.0</b>		<b>100.0</b>		<b>200.0</b>

Table 5

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Carrier and by Country of Origin and Destination - Continued**

**January 1997 to December 1997**

Tableau 5

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination - suite**

**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Goods - Marchandises		
	Courier - Messageries		Total
	Canadian - Origin	Foreign - Origin	
	Origine canadienne	Origine étrangère	
Antonov Design Bureau			
Ireland - Irlande	-	102.0	102.0
Europe	-	102.0	102.0
Other U.S. - Autre É.-U.	102.0	-	102.0
United States - États-Unis	102.0	-	102.0
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>102.0</b>	<b>102.0</b>	<b>204.0</b>
Basler Airlines			
Other U.S. - Autre É.-U.	27.4	1.8	29.2
United States - États-Unis	27.4	1.8	29.2
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>27.4</b>	<b>1.8</b>	<b>29.2</b>
Connie/American Int'L Airways			
Azores - Açores	23.6	-	23.6
Belgium - Belgique	-	47.9	47.9
France	74.6	-	74.6
Europe	98.2	47.9	146.1
Mexico - Mexique	15.9	-	15.9
Southern - Sud	15.9	-	15.9
California - Californie	-	67.0	67.0
Florida - Floride	45.7	-	45.7
Hawaii - Hawaï	-	261.9	261.9
Other U.S. - Autre É.-U.	53.6	25.9	79.5
United States - États-Unis	99.3	354.8	454.1
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>213.4</b>	<b>402.7</b>	<b>616.1</b>
Contract Air Cargo Inc.			
U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	1.4	1.4
Europe	-	1.4	1.4
Other U.S. - Autre É.-U.	251.1	291.0	542.1
United States - États-Unis	251.1	291.0	542.1
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>251.1</b>	<b>292.4</b>	<b>543.5</b>
Corporate Aviation Services			
Spain - Espagne	-	85.9	85.9
Europe	-	85.9	85.9
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>-</b>	<b>85.9</b>	<b>85.9</b>
DHL Airways			
Belgium - Belgique	273.8	-	273.8
Europe	273.8	-	273.8
Other U.S. - Autre É.-U.	265.8	311.8	577.6
United States - États-Unis	265.8	311.8	577.6
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>539.6</b>	<b>311.8</b>	<b>851.4</b>
Dodson Intl			
Other U.S. - Autre É.-U.	5.2	18.8	24.0
United States - États-Unis	5.2	18.8	24.0
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>5.2</b>	<b>18.8</b>	<b>24.0</b>

Table 5

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Carrier and by Country of Origin and Destination - Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 5

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination - suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises			Total	
	Courier - Messageries		Canadian - Origin Origine canadienne	Foreign - Origin Origine étrangère	
El Al Israel Airlines					
United Kingdom - Royaume-Uni				217.1	217.1
Europe				217.1	217.1
Carrier - Total - Transporteur			-	217.1	217.1
Emery Worldwide Air					
Poland - Pologne	43.0			-	43.0
U.S.S.R. - U.R.S.S.	41.9			-	41.9
Europe	84.9			-	84.9
Haiti	15.0			-	15.0
Southern - Sud	15.0			-	15.0
Carrier - Total - Transporteur	99.9			-	99.9
Evergreen International Airlines Inc.					
French Guiana - Guyane Française	3.4			-	3.4
Southern - Sud	3.4			-	3.4
Carrier - Total - Transporteur	3.4			-	3.4
Everts Air Fuel					
Other U.S. - Autre É.-U.	-			1.4	1.4
United States - États-Unis	-			1.4	1.4
Carrier - Total - Transporteur	-			1.4	1.4
Heavylift Cargo Airlines					
Algeria - Algérie	480.0			-	480.0
Africa - Afrique	480.0			-	480.0
Japan - Japon	-			694.0	694.0
Kuwait - Koweït	105.0			100.0	205.0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	78.0			-	78.0
Asia - Asie	183.0			794.0	977.0
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	-			100.0	100.0
Germany - Allemagne	-			596.0	596.0
Greenland - Groenland	-			15.0	15.0
Spain - Espagne	107.0			-	107.0
Sweden - Suède	45.0			-	45.0
United Kingdom - Royaume-Uni	80.0			19.0	99.0
Europe	232.0			730.0	962.0
Brazil - Brésil	-			115.0	115.0
Southern - Sud	-			115.0	115.0
Other U.S. - Autre É.-U.	45.0			-	45.0
United States - États-Unis	45.0			-	45.0
Carrier - Total - Transporteur	940.0			1 639.0	2 579.0
Independent Flight Leasing Inc.					
Other U.S. - Autre É.-U.	18.2			27.6	45.8
United States - États-Unis	18.2			27.6	45.8
Carrier - Total - Transporteur	18.2			27.6	45.8

Table 5

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Carrier and by Country of Origin and Destination - Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 5

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination - suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Goods - Marchandises			Total	
	Courier - Messageries		Canadian - Origin Origine canadienne	Foreign - Origin Origine étrangère	
Kitty Hawk Air Cargo					
Other U.S. - Autre É.-U.		-		91.9	91.9
United States - États-Unis		-		91.9	91.9
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>		-		<b>91.9</b>	<b>91.9</b>
Korean Air					
Korea(Republic) - Corée (du Sud)	20.1			-	20.1
Asia - Asie	20.1			-	20.1
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>20.1</b>			<b>-</b>	<b>20.1</b>
LOT-Polish Airlines					
Poland - Pologne		-		26.0	26.0
Europe		-		26.0	26.0
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>		-		<b>26.0</b>	<b>26.0</b>
McNeely Charter Service					
Other U.S. - Autre É.-U.		-		28.1	28.1
United States - États-Unis		-		28.1	28.1
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>		-		<b>28.1</b>	<b>28.1</b>
Miami Valley Aviation					
Oman		-		1.0	1.0
Asia - Asie		-		1.0	1.0
Other U.S. - Autre É.-U.	24.4			143.7	168.1
United States - États-Unis	24.4			143.7	168.1
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>24.4</b>			<b>144.7</b>	<b>169.1</b>
Mountain Air Cargo					
Other U.S. - Autre É.-U.	369.1			1 169.0	1 538.1
United States - États-Unis	369.1			1 169.0	1 538.1
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>369.1</b>			<b>1 169.0</b>	<b>1 538.1</b>
Northern Air Cargo					
Other U.S. - Autre É.-U.		-		361.3	361.3
United States - États-Unis		-		361.3	361.3
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>		-		<b>361.3</b>	<b>361.3</b>
Omni Air Express Inc.					
Other U.S. - Autre É.-U.	912.0			927.3	1 839.3
United States - États-Unis	912.0			927.3	1 839.3
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>	<b>912.0</b>			<b>927.3</b>	<b>1 839.3</b>
Rhoades Aviation					
U.S.S.R. - U.R.S.S.		-		13.0	13.0
Europe		-		13.0	13.0
Other U.S. - Autre É.-U.		-		17.0	17.0
United States - États-Unis		-		17.0	17.0
<b>Carrier - Total - Transporteur</b>		-		<b>30.0</b>	<b>30.0</b>

Table 5

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Carrier and by Country of Origin and Destination – Concluded**

January 1997 to December 1997

Tableau 5

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination – fin**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises			Total	
	Courier - Messageries		Canadian - Origin Origine canadienne	Foreign - Origin Origine étrangère	
Saber Aviation					
Other U.S. - Autre É.-U.			-	32.2	32.2
United States - États-Unis			-	32.2	32.2
Carrier - Total - Transporteur			-	32.2	32.2
USA Jet Airlines Inc.					
Mexico - Mexique	3.2			-	3.2
Southern - Sud	3.2			-	3.2
Arizona			-	0.5	0.5
California - Californie			-	6.5	6.5
Florida - Floride			-	4.8	4.8
Other U.S. - Autre É.-U.	78.3			272.2	350.5
United States - États-Unis	78.3			284.0	362.3
Carrier - Total - Transporteur	81.5			284.0	365.5
Zantop Int'l Airlines					
Other U.S. - Autre É.-U.	7.6			31.6	39.2
United States - États-Unis	7.6			31.6	39.2
Carrier - Total - Transporteur	7.6			31.6	39.2
Foreign Carrier Total					
Total des transporteurs étrangers	3 793.5			6 367.3	10 160.8
Grand Total	19 463.2			23 986.4	43 449.6

Table 6

## Summary of International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Country of Origin and

January 1997 to December 1997

Tableau 6

## Sommaires des affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par pays d'origine et de destination

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises		
	Courier - Messageries		Total
	Canadian - Origin	Foreign - Origin	
	Origine canadienne	Origine étrangère	
Africa - Afrique			
Algeria - Algérie	480.0	-	480.0
Total	480.0	-	480.0
Asia - Asie			
Japan - Japon	-	694.0	694.0
Korea (Republic) - Corée (du Sud)	20.1	-	20.1
Kuwait - Koweït	105.0	100.0	205.0
Oman	-	1.0	1.0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	78.0	-	78.0
Total	203.1	795.0	998.1
Europe			
Azores - Açores	23.6	-	23.6
Belgium - Belgique	273.8	47.9	321.7
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	-	100.0	100.0
France	174.6	-	174.6
Germany - Allemagne	-	596.0	596.0
Greenland - Groenland	13.3	15.0	28.3
Iceland - Islande	-	14.5	14.5
Ireland - Irlande	-	102.0	102.0
Poland - Pologne	43.0	26.0	69.0
Spain - Espagne	107.0	85.9	192.9
Sweden - Suède	45.0	-	45.0
Switzerland - Suisse	9.0	9.0	18.0
U.S.S.R. - U.R.S.S.	41.9	14.4	56.3
United Kingdom - Royaume-Uni	149.6	346.1	495.7
Total	880.8	1 356.8	2 237.6
Southern - Sud			
Brazil - Brésil	-	115.0	115.0
French Guiana - Guyane Française	3.4	-	3.4
Haiti	15.0	-	15.0
Mexico - Mexique	19.1	-	19.1
Total	37.5	115.0	152.5
United States - États-Unis			
Arizona	12.7	0.5	13.2
California - Californie	7.0	73.5	80.5
Florida - Floride	45.7	4.8	50.5
Hawaii - Hawaï	-	261.9	261.9
Other U.S. - Autre É.-U.	17 796.4	21 378.9	39 175.3
Total	17 861.8	21 719.6	39 581.4
Grand Total	19 463.2	23 986.4	43 449.6

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport**

January 1997 to December 1997

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises		
	Courier - Messageries		Total
	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	
Bronson Creek, BC			
Wrangell, Alaska	-	220.1	220.1
United States États-Unis	-	220.1	220.1
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	<b>220.1</b>	<b>220.1</b>
Calgary Intl, AB			
Kuwait, Kuwait - Koweit	-	100.0	100.0
Asia - Asie	-	100.0	100.0
London, United Kingdom - Royaume-Uni	-	10.0	10.0
Europe	-	10.0	10.0
Dayton, Ohio	3 456.0	4 705.1	8 161.1
Fargo, North Dakota - Dakota du Nord	-	49.3	49.3
Honolulu, Hawaii - Hawaï	-	261.9	261.9
Minneapolis/St Paul, Minnesota	-	19.5	19.5
Seattle, Washington	1 032.5	997.6	2 030.1
United States - États-Unis	4 488.5	6 033.4	10 521.9
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>4 488.5</b>	<b>6 143.4</b>	<b>10 631.9</b>
Edmonton Intl, AB			
Seoul, Korea(Republic) - Corée (du Sud)	20.1	-	20.1
Asia - Asie	20.1	-	20.1
Sao Paulo, Brazil - Brésil	-	115.0	115.0
Southern - Sud	-	115.0	115.0
Glasgow, Montana	-	2.2	2.2
United States - États-Unis	-	2.2	2.2
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>20.1</b>	<b>117.2</b>	<b>137.3</b>
Gander Intl, NF			
Ostend, Belgium - Belgique	-	47.9	47.9
Europe	-	47.9	47.9
Atlanta, Georgia - Géorgie	-	13.2	13.2
United States - États-Unis	-	13.2	13.2
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	<b>61.1</b>	<b>61.1</b>
Goose Bay, NF			
Dayton, Ohio	-	20.1	20.1
United States - États-Unis	-	20.1	20.1
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	<b>20.1</b>	<b>20.1</b>
Halifax Intl, NS			
Brussels, Belgium - Belgique	273.8	-	273.8
Paris, France	100.0	-	100.0
Europe	373.8	-	373.8
Buffalo, New York	-	2.0	2.0
Detroit, Michigan	23.5	6.6	30.1
United States - États-Unis	23.5	8.6	32.1
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>397.3</b>	<b>8.6</b>	<b>405.9</b>

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Goods - Marchandises			Total	
	Courier - Messageries		Inbound		
	Outbound	Sortant			
<b>Hamilton, ON</b>					
Saltillo, Mexico - Mexique	0.6		-	0.6	
Southern - Sud	0.6		-	0.6	
<b>Amarillo, Texas</b>		-	1.4	1.4	
Atlanta, Georgia - Georgie	2.7		0.1	2.8	
Beloit/Janesville, Wisconsin	20.0		-	20.0	
Bloomington, Indiana	0.5		0.4	0.9	
Charlotte, North Carolina - Caroline du Nord	-		1.7	1.7	
Chicago, Illinois	-		2.5	2.5	
Cincinnati, Ohio	1.6		2.7	4.3	
Columbus, Ohio	-		0.7	0.7	
Detroit, Michigan	4.2		10.7	14.9	
El Paso, Texas	-		22.8	22.8	
Flint, Michigan	0.5		-	0.5	
Fort Wayne, Indiana	-		3.1	3.1	
Gary, Indiana	4.5		1.1	5.6	
Grand Rapids, Michigan	-		12.0	12.0	
Greensboro/H.PtWin-Salem, North Carolina - Caroline du Nord	-		1.8	1.8	
Greenville-Spartanburg, South Carolina - Caroline du Sud	-		5.1	5.1	
Greenwood, Mississippi	-		4.1	4.1	
Huntsville-Decatur, Alabama	-		19.8	19.8	
Indianapolis, Indiana	4.4		13.3	17.7	
Kansas City, Missouri	8.1		-	8.1	
Laredo, Texas	-		15.3	15.3	
Louisville, Kentucky	-		4.8	4.8	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	5.8		-	5.8	
Mount Vernon, Illinois	-		0.1	0.1	
Nashville, Tennessee	-		1.4	1.4	
Newark, New Jersey	15.8		0.1	15.9	
Norfolk, Virginia - Virginie	5.0		-	5.0	
Port Huron, Michigan	0.1		2.1	2.2	
Portsmouth, New Hampshire	-		0.4	0.4	
Providence, Rhode Island	-		1.9	1.9	
Rockford, Illinois	-		12.8	12.8	
Saginaw, Michigan	-		3.0	3.0	
Sheboygan, Wisconsin	-		2.6	2.6	
Shreveport, Louisiana - Louisiane	5.4		-	5.4	
St Louis, Missouri	9.3		0.6	9.9	
Toledo, Ohio	-		1.4	1.4	
Winchester, Virginia - Virginie	-		0.4	0.4	
Youngstown, Ohio	0.2		-	0.2	
United States - États-Unis	88.1		150.2	238.3	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>88.7</b>		<b>150.2</b>	<b>238.9</b>	
<b>Iqaluit, NT</b>					
Sondre Stromfjord, Greenland - Groenland	2.3		-	2.3	
Thule, Greenland - Groenland	11.0		-	11.0	
Europe	13.3		-	13.3	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>13.3</b>		-	<b>13.3</b>	
<b>Kelowna, BC</b>					
Asheville, North Carolina - Caroline du Nord	-		2.0	2.0	
Frankfort, Kentucky	-		6.5	6.5	

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises		
	Courier - Messageries		Total
	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	
Kelowna, BC (Cont.)			
Peoria, Illinois	-	1.5	1.5
United States - États-Unis	-	10.0	10.0
<b>Origin - Total - Origine</b>	-	<b>10.0</b>	<b>10.0</b>
Kingston, ON			
Pontiac, Michigan	0.1	-	0.1
United States - États-Unis	0.1	-	0.1
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>0.1</b>	-	<b>0.1</b>
Kitchener, ON			
Baku, U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	2.0	2.0
Europe	-	2.0	2.0
Akron-Canton, Ohio	-	3.0	3.0
Battle Creek, Michigan	-	1.5	1.5
Birmingham, Alabama	0.5	-	0.5
Buffalo, New York	-	2.0	2.0
Chicago, Illinois	-	26.3	26.3
Dayton, Ohio	-	15.2	15.2
Detroit, Michigan	1.2	2.0	3.2
Flint, Michigan	0.2	-	0.2
Greenville-Spartanburg, South Carolina - Caroline du Sud	0.8	-	0.8
Greenville, North Carolina - Caroline du Nord	-	0.1	0.1
Kokomo, Indiana	1.1	-	1.1
Lexington, Kentucky	-	1.3	1.3
Muncie, Indiana	0.7	-	0.7
Newark, New Jersey	21.6	-	21.6
Niagara Falls, New York	-	2.0	2.0
Shreveport, Louisiana - Louisiane	18.0	-	18.0
St Louis, Missouri	5.5	-	5.5
West Chicago, Illinois	-	3.5	3.5
United States - États-Unis	49.6	56.9	106.5
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>49.6</b>	<b>58.9</b>	<b>108.5</b>
London, ON			
Akron-Canton, Ohio	-	12.8	12.8
Atlanta, Georgia - Georgie	-	0.8	0.8
Bloomington, Indiana	3.1	-	3.1
Chattanooga, Tennessee	-	0.7	0.7
Chicago, Illinois	0.3	9.1	9.4
Dayton, Ohio	3 194.9	4 232.9	7 427.8
Detroit, Michigan	3.8	-	3.8
Fort Wayne, Indiana	-	3.0	3.0
Gary, Indiana	-	3.7	3.7
Grand Rapids, Michigan	-	7.4	7.4
Greenville-Spartanburg, South Carolina - Caroline du Sud	-	1.8	1.8
Jackson, Tennessee	-	2.1	2.1
Kansas City, Missouri	8.2	-	8.2
Knoxville, Tennessee	-	0.1	0.1
Lansing, Michigan	2.2	-	2.2
Laredo, Texas	-	30.6	30.6
Lexington, Kentucky	-	2.7	2.7
Newark, New Jersey	-	4.5	4.5
Norfolk, Virginia - Virginie	-	3.3	3.3

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises			
	Courier - Messageries			
	Outbound	Inbound	Total	
	Sortant	Entrant		
<b>London, ON (Cont.)</b>				
Oakland, California - Californie	-	6.5	6.5	
Oklahoma City, Oklahoma	-	11.8	11.8	
Reading, Pennsylvania - Pennsylvanie	5.3	-	5.3	
Roanoke, Virginia - Virginie	2.4	-	2.4	
Sheboygan, Wisconsin	1.9	-	1.9	
St Louis, Missouri	3.8	-	3.8	
Tucson, Arizona	-	0.3	0.3	
Williamsport, Pennsylvania - Pennsylvanie	0.4	-	0.4	
Winchester, Virginia - Virginie	-	1.0	1.0	
United States - États-Unis	3 226.3	4 335.1	7 561.4	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>3 226.3</b>	<b>4 335.1</b>	<b>7 561.4</b>	
<b>Montréal/Dorval Intl, QC</b>				
Stockholm, Sweden - Suède	45.0	-	45.0	
Europe	45.0	-	45.0	
Birmingham, Alabama	1.9	-	1.9	
Chicago, Illinois	-	1.6	1.6	
Columbus, Ohio	1.8	-	1.8	
Dayton, Ohio	-	5.0	5.0	
Flint, Michigan	-	1.6	1.6	
Fort Wayne, Indiana	-	0.9	0.9	
Grand Rapids, Michigan	-	1.1	1.1	
Indianapolis, Indiana	-	8.0	8.0	
Laredo, Texas	-	4.8	4.8	
Louisville, Kentucky	0.1	-	0.1	
Nashville, Tennessee	0.2	-	0.2	
Phoenix, Arizona	-	0.2	0.2	
Pontiac, Michigan	-	5.3	5.3	
Saginaw, Michigan	-	26.3	26.3	
San Francisco, California - Californie	7.0	-	7.0	
Smyrna, Tennessee	0.5	-	0.5	
United States - États-Unis	11.5	54.8	66.3	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>56.5</b>	<b>54.8</b>	<b>111.3</b>	
<b>Montréal/Mirabel Intl, QC</b>				
Algiers, Algeria - Algérie	480.0	-	480.0	
Africa - Afrique	480.0	-	480.0	
Glasgow, United Kingdom - Royaume-Uni	50.0	-	50.0	
London, United Kingdom - Royaume-Uni	30.0	317.1	347.1	
Madrid, Spain - Espagne	-	85.9	85.9	
Paris, France	74.6	-	74.6	
Santa Maria, Azores - Açores	23.6	-	23.6	
Zurich, Switzerland - Suisse	9.0	9.0	18.0	
Europe	187.2	412.0	599.2	
Cayenne, French Guiana - Guyane Française	3.4	-	3.4	
Port au Prince, Haïti	15.0	-	15.0	
Southern - Sud	18.4	-	18.4	
Albany, New York	-	3.6	3.6	
Dayton, Ohio	123.6	163.6	287.2	
Detroit, Michigan	-	13.8	13.8	
El Paso, Texas	-	10.0	10.0	
Flint, Michigan	-	13.5	13.5	
Grand Rapids, Michigan	-	9.6	9.6	

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport - Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien - suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises			Total	
	Courier - Messageries				
	Outbound	Inbound			
	Sortant	Entrant			
Montréal/Mirabel Intl, QC (Cont.)					
Indianapolis, Indiana	-	1.9		1.9	
Los Angeles, California - Californie	-	67.0		67.0	
Louisville, Kentucky	114.4	121.6		236.0	
Memphis, Tennessee	-	0.4		0.4	
Miami, Florida Floride	45.7	-		45.7	
Newark, New Jersey	813.2	1 150.2		1 963.4	
Philadelphia, Pennsylvania - Pennsylvanie	-	1.3		1.3	
Rochester, New York	-	4.2		4.2	
Saginaw, Michigan	-	41.7		41.7	
Toledo, Ohio	2 899.4	2 174.8		5 074.2	
United States - États-Unis	3 996.3	3 777.2		7 773.5	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>4 681.9</b>	<b>4 189.2</b>		<b>8 871.1</b>	
Muskoka, ON					
Greenville-Spartanburg, South Carolina - Caroline du Sud	8.6	-		8.6	
Louisville, Kentucky	1.7	-		1.7	
Pontiac, Michigan	4.6	-		4.6	
Wilmington, Delaware	2.2	-		2.2	
United States - États-Unis	17.1	-		17.1	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>17.1</b>	<b>-</b>		<b>17.1</b>	
North Bay, ON					
Valencia, Spain - Espagne	107.0	-		107.0	
Europe	107.0	-		107.0	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>107.0</b>	<b>-</b>		<b>107.0</b>	
Old Crow, YT					
Fairbanks, Alaska	-	142.6		142.6	
United States - États-Unis	-	142.6		142.6	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>142.6</b>		<b>142.6</b>	
Oshawa, ON					
Akron-Canton, Ohio	-	8.5		8.5	
Dayton, Ohio	-	11.5		11.5	
Detroit, Michigan	-	0.6		0.6	
Flint, Michigan	-	2.7		2.7	
Fort Wayne, Indiana	-	2.0		2.0	
Jackson, Michigan	-	3.6		3.6	
Lansing, Michigan	0.3	-		0.3	
Louisville, Kentucky	0.8	-		0.8	
Muncie, Indiana	-	3.8		3.8	
Nashville, Tennessee	-	66.0		66.0	
Pontiac, Michigan	-	1.7		1.7	
Saginaw, Michigan	-	11.6		11.6	
Traverse City, Michigan	-	1.1		1.1	
Youngstown, Ohio	0.4	-		0.4	
United States - États-Unis	1.5	113.1		114.6	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1.5</b>	<b>113.1</b>		<b>114.6</b>	
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON					
Dayton, Ohio	65.8	22.8		88.6	
Phoenix, Arizona	12.7	-		12.7	

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport - Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien - suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Goods - Marchandises		
	Courier - Messageries		Total
	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON United States - États-Unis	78.5	22.8	101.3
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>78.5</b>	<b>22.8</b>	<b>101.3</b>
Peterborough, ON Baku, U.S.S.R. - U.R.S.S. Europe	-	4.0 4.0	4.0 4.0
Atlanta, Georgia - Georgie Dayton, Ohio Detroit, Michigan Flint, Michigan Fort Wayne, Indiana Grand Rapids, Michigan Laredo, Texas Muncie, Indiana Nashville, Tennessee Pontiac, Michigan Saginaw, Michigan Traverse City, Michigan Washington, District Of Columbia - District de Columbia United States - États-Unis	7.6 - - 1.1 1.2 - 0.1 - - - - - 10.0	- 17.7 3.6 2.0 - 9.3 - 4.1 7.5 1.8 10.8 4.2 3.6 64.6	7.6 17.7 3.6 3.1 1.2 9.3 0.1 4.1 7.5 1.8 10.8 4.2 3.6 74.6
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>10.0</b>	<b>68.6</b>	<b>78.6</b>
Saint John, NB Savannah, Georgia - Georgie United States - États-Unis	-	3.3 3.3	3.3 3.3
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>3.3</b>	<b>3.3</b>
Salmon Arm, BC Cleveland, Ohio Dayton, Ohio Detroit, Michigan Laredo, Texas Lima, Ohio Louisville, Kentucky United States - États-Unis	- - - 120.3 - - 120.3	7.6 61.7 - 2.8 3.0 1.5 76.6	7.6 61.7 120.3 2.8 3.0 1.5 196.9
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>120.3</b>	<b>76.6</b>	<b>196.9</b>
St Catharines, ON Dayton, Ohio United States - États-Unis	-	3.6 3.6	3.6 3.6
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>3.6</b>	<b>3.6</b>
Toronto/LB Pearson Intl, ON Dhahran, Saudi Arabia - Arabie Saoudite Kuwait, Kuwait - Koweit Nagoya, Japan - Japon Osaka-Kansai, Japan - Japon Osaka, Japan - Japon Salalah, Oman Asia - Asie	78.0 105.0 - - - - 183.0	- - 15.0 647.0 32.0 1.0 695.0	78.0 105.0 15.0 647.0 32.0 1.0 878.0

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**

January 1997 to December 1997

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien – suite**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises			Total	
	Courier - Messageries				
	Outbound	Inbound			
	Sortant	Entrant			
Toronto/LB Pearson Intl, ON (Cont.)					
Baku, U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	8.4		8.4	
Hahn, Germany - Allemagne	-	110.0		110.0	
Keflavik, Iceland - Islande	-	14.5		14.5	
London, United Kingdom - Royaume-Uni	-	19.0		19.0	
Luton, United Kingdom - Royaume-Uni	44.9	-		44.9	
Moscow, U.S.S.R. - U.R.S.S.	41.9	-		41.9	
Nanortalik, Greenland - Groenland	-	15.0		15.0	
Prague, Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	-	100.0		100.0	
Warsaw, Poland - Pologne	-	26.0		26.0	
Wroclaw, Poland - Pologne	43.0	-		43.0	
Europe	129.8	292.9		422.7	
Leon, Mexico - Mexique	2.6	-		2.6	
Mexico City, Mexico - Mexique	15.9	-		15.9	
Southern - Sud	18.5	-		18.5	
Akron-Canton, Ohio	-	2.9		2.9	
Atlanta, Georgia Georgie	24.3	-		24.3	
Baltimore, Maryland	2.1	-		2.1	
Baton Rouge, Louisiana - Louisiane	-	5.7		5.7	
Beloit/Janesville, Wisconsin	14.0	-		14.0	
Bloomington, Illinois	0.3	-		0.3	
Bridgeport, Connecticut	-	2.1		2.1	
Bristol, Tennessee	-	1.6		1.6	
Buffalo, New York	6.3	-		6.3	
Cedar City, Utah	-	7.1		7.1	
Cincinnati, Ohio	671.7	777.3		1 449.0	
Cleveland, Ohio	-	0.5		0.5	
Columbus, Nebraska	-	41.3		41.3	
Columbus, Ohio	4.5	12.7		17.2	
Dayton, Ohio	21.2	65.9		87.1	
Detroit, Michigan	10.7	3.3		14.0	
El Paso, Texas	-	5.1		5.1	
Findlay, Ohio	-	0.1		0.1	
Flint, Michigan	0.1	-		0.1	
Fort Wayne, Indiana	3.6	-		3.6	
Grand Rapids, Michigan	-	4.5		4.5	
Greensboro/H. Pt/Winston-Salem, North Carolina - Caroline du Nord	-	2.8		2.8	
Greenville-Spartanburg, South Carolina - Caroline Sud	-	1.6		1.6	
Greenwood, Mississippi	-	5.8		5.8	
Huntsville-Decatur, Alabama	-	8.8		8.8	
Indianapolis, Indiana	-	5.1		5.1	
Jackson, Tennessee	3.5	-		3.5	
Jacksonville, Florida - Floride	-	4.8		4.8	
Jonesboro, Arkansas	-	1.2		1.2	
Kansas City, Missouri	5.9	-		5.9	
Knoxville, Tennessee	1.4	0.5		1.9	
Kokomo, Indiana	2.1	-		2.1	
Lansing, Michigan	2.1	-		2.1	
Lexington, Kentucky	1.3	20.7		22.0	
Louisville, Kentucky	14.8	-		14.8	
Macon, Georgia - Georgie	-	8.1		8.1	
McAllen, Texas	-	0.2		0.2	
Muskegon, Michigan	-	1.9		1.9	
Nashville, Tennessee	1.9	7.4		9.3	
New York, New York	-	0.5		0.5	
Newark, New Jersey	1	18.2		19.2	

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport - Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien - suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Goods - Marchandises		
	Courier - Messageries		Total
	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	
Toronto/LB Pearson Intl, ON (Cont.)			
Pontiac, Michigan	2.3	7.2	9.5
Rockford, Illinois	0.7	1.5	2.2
Saginaw, Michigan	-	7.5	7.5
Salt Lake City, Utah	-	1.8	1.8
Shreveport, Louisiana - Louisiane	11.2	-	11.2
St Louis, Missouri	-	2.4	2.4
Toledo, Ohio	4 513.2	4 974.4	9 487.6
Wichita, Kansas	2.5	-	2.5
Wilmington, Ohio	-	3.5	3.5
Youngstown, Ohio	1.5	-	1.5
United States - États-Unis	5 324.2	6 016.0	11 340.2
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>5 655.5</b>	<b>7 003.9</b>	<b>12 659.4</b>
Vancouver Intl, BC			
Luton, United Kingdom - Royaume-Uni	24.7	-	24.7
Europe	24.7	-	24.7
Dayton, Ohio	247.7	497.5	745.2
Seattle, Washington	-	10.1	10.1
United States - États-Unis	247.7	507.6	755.3
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>272.4</b>	<b>507.6</b>	<b>780.0</b>
Victoria Intl, BC			
Spokane, Washington	-	2.8	2.8
United States - États-Unis	-	2.8	2.8
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>2.8</b>	<b>2.8</b>
Whitehorse, YT			
Dayton, Ohio	-	20.0	20.0
United States - États-Unis	-	20.0	20.0
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>20.0</b>	<b>20.0</b>
Windsor, ON			
Anderson, South Carolina - Caroline du Sud	-	3.6	3.6
Asheville, North Carolina - Caroline du Nord	2.2	2.9	5.1
Buffalo, New York	4.5	-	4.5
Dayton, Ohio	-	5.8	5.8
Detroit, Michigan	-	1.8	1.8
Greensboro/H.Pt/Winston-Salem, North Carolina - Caroline du Nord	-	1.8	1.8
Kansas City, Missouri	-	2.0	2.0
Kenosha, Wisconsin	-	3.6	3.6
Louisville, Kentucky	-	6.2	6.2
Newark, New Jersey	-	3.4	3.4
Omaha, Nebraska	-	3.5	3.5
Trenton, New Jersey	-	10.4	10.4
United States - États-Unis	6.7	45.0	51.7
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>6.7</b>	<b>45.0</b>	<b>51.7</b>
Winnipeg Intl, MB			
Berlin, Germany - Allemagne	-	278.0	278.0
Hahn, Germany - Allemagne	-	208.0	208.0
Shannon, Ireland - Irlande	-	102.0	102.0
Europe	-	588.0	588.0

Table 7

**International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport – Concluded**

January 1997 to December 1997

Tableau 7

**Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et destination, par aéroport canadien – fin**

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Goods - Marchandises		
	Courier - Messageries		
	Outbound	Inbound	Total
	Sortant	Entrant	
Winnipeg Intl. MB (Cont.)			
Baltimore, Maryland	-	12.7	12.7
Butler, Pennsylvania - Pennsylvanie	45.0	-	45.0
Chicago, Illinois	-	6.4	6.4
Erie, Pennsylvania - Pennsylvanie	24.7	-	24.7
Knoxville, Tennessee	-	0.7	0.7
Seattle, Washington	102.0	-	102.0
United States - États-Unis	171.7	19.8	191.5
<b>Origin - Total - Drigine</b>	<b>171.7</b>	<b>607.8</b>	<b>779.5</b>
Yellowknife, NT			
Detroit, Michigan	0.2	-	0.2
United States - États-Unis	0.2	-	0.2
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>0.2</b>	<b>-</b>	<b>0.2</b>
<b>Grand Total</b>	<b>19 463.2</b>	<b>23 986.4</b>	<b>43 449.6</b>

Table 8

**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 8

**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

		Passengers		
		Passagers		Total
		Outbound	Inbound	
		Sortant	Entrant	
Abbotsford, BC				
Kelowna, BC			39	39
<b>Origin - Total - Origine</b>		-	39	39
Bromont, QC				
Mont-Joli, QC	75		-	75
Montréal/St-Hubert, QC	-		75	75
<b>Origin - Total - Origine</b>		75	75	150
Calgary Intl, AB				
Edmonton Intl, AB	741		366	1,107
Halifax Intl, NS	7,074		8,103	15,177
London, ON	77		117	194
Montréal/Dorval Intl, QC	5,345		5,527	10,872
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	-		368	368
Regina, SK	-		89	89
St. John's, NF	658		724	1,382
Toronto/LB Pearson Intl, ON	36,391		42,192	78,583
Vancouver Intl, BC	46,632		45,184	91,816
Victoria Intl, BC	2,833		2,858	5,691
Windsor, ON	623		656	1,279
Winnipeg Intl, MB	61,093		64,656	125,749
Yellowknife, NT	80		48	128
<b>Origin - Total - Origine</b>		161,547	170,888	332,435
Charlottetown, PE				
Montréal/Dorval Intl, QC	62		62	124
Toronto/LB Pearson Intl, ON	1,824		1,765	3,589
<b>Origin - Total - Origine</b>		1,886	1,827	3,713
Comox, BC				
Edmonton Intl, AB	63		62	125
Kelowna, BC	-		31	31
Regina, SK	-		110	110
Smithers, BC	92		-	92
Vancouver Intl, BC	-		89	89
<b>Origin - Total - Origine</b>		155	292	447
Cranbrook, BC				
Vancouver Intl, BC	-		80	80
<b>Origin - Total - Origine</b>		-	80	80
Deer Lake, NF				
St. John's, NF	93		-	93
Toronto/LB Pearson Intl, ON	999		1,122	2,121
<b>Origin - Total - Origine</b>		1,092	1,122	2,214
Edmonton City Centre, AB				
Regina, SK	-		30	30
Saskatoon/JGDiefenbaker, SK	34		-	34
<b>Origin - Total - Origine</b>		34	30	64

Table 8

## Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport – Continued

January 1997 to December 1997

Tableau 8

## Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport – suite

Janvier 1997 à Décembre 1997

	Outbound	Inbound	Passengers		
			Sortant	Entrant	Total
			Passagers		
Edmonton Intl, AB					
Calgary Intl, AB	366	741			1,107
Comox, BC	62	63			125
Halifax Intl, NS	3,065	3,574			6,639
Hartley Bay, BC	1,962	1,557			3,519
Muskoka, ON	291	297			588
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	35	338			373
Québec/Jean Lesage Intl, QC	51	-			51
Regina, SK	189	74			263
St. John's, NF	772	839			1,611
Toronto/LB Pearson Intl, ON	21,638	21,543			43,181
Vancouver Intl, BC	34,766	34,053			68,819
Victoria Intl, BC	503	303			806
Winnipeg Intl, MB	38,515	36,665			75,180
Yellowknife, NT	174	115			289
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>102,389</b>	<b>100,162</b>			<b>202,551</b>
Fredericton, NB					
Halifax Intl, NS	-	52			52
Salmon Arm, BC	50	-			50
Toronto/LB Pearson Intl, ON	783	860			1,643
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>833</b>	<b>912</b>			<b>1,745</b>
Gander Intl, NF					
Montréal/Mirabel Intl, QC	362	362			724
Toronto/LB Pearson Intl, ON	6,194	1,821			8,015
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>6,556</b>	<b>2,183</b>			<b>8,739</b>
Halifax Intl, NS					
Calgary Intl, AB	8,103	7,074			15,177
Edmonton Intl, AB	3,574	3,065			6,639
Fredericton, NB	52	-			52
Îles-De-La-Madeleine, QC	15	61			76
Moncton, NB	215	90			305
Montréal/Dorval Intl, QC	241	364			605
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	2,826	1,755			4,581
St. John's, NF	8,963	8,602			17,565
Sydney, NS	31	40			71
Toronto/LB Pearson Intl, ON	60,945	58,315			119,260
Vancouver Intl, BC	8,071	7,620			15,691
Victoria Intl, BC	3,909	3,736			7,645
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>96,945</b>	<b>90,722</b>			<b>187,667</b>
Hamilton, ON					
Moose Jaw, SK	50	-			50
Winnipeg Intl, MB	53,009	50,390			103,399
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>53,059</b>	<b>50,390</b>			<b>103,449</b>
Hartley Bay, BC					
Edmonton Intl, AB	1,557	1,962			3,519
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1,557</b>	<b>1,962</b>			<b>3,519</b>

Table 8

**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 8

**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

		Passengers			Total	
		Passagers		Inbound		
		Outbound	Sortant			
Îles-De-La-Madeleine, QC						
Halifax Intl, NS		61		15	76	
Origin - Total - Origine		61		15	76	
Kamloops, BC						
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON		-		52	52	
Vancouver Intl, BC		61		-	61	
Origin - Total - Origine		61		52	113	
Kelowna, BC						
Abbotsford, BC		39		-	39	
Comox, BC		31		-	31	
Prince George, BC		89		-	89	
Regina, SK		-		94	94	
Toronto/LB Pearson Intl, ON		2		-	2	
Victoria Intl, BC		-		99	99	
Winnipeg Intl, MB		27,875		25,089	52,964	
Origin - Total - Origine		28,036		25,282	53,318	
Kenora, ON						
Sault Ste Marie, ON		-		27	27	
Origin - Total - Origine		-		27	27	
La Grande Rivière, QC						
Québec/Jean Lesage Intl, QC		44		44	88	
Origin - Total - Origine		44		44	88	
London, ON						
Calgary Intl, AB		117		77	194	
Montréal/Dorval Intl, QC		-		58	58	
Montréal/Mirabel Intl, QC		-		23	23	
Thunder Bay, ON		111		111	222	
Toronto/LB Pearson Intl, ON		171		-	171	
Vancouver Intl, BC		48		60	108	
Origin - Total - Origine		447		329	776	
Lynn Lake, MB						
Toronto/LB Pearson Intl, ON		40		-	40	
Origin - Total - Origine		40		-	40	
Moncton, NB						
Halifax Intl, NS		90		215	305	
Québec/Jean Lesage Intl, QC		-		49	49	
Toronto/LB Pearson Intl, ON		3,887		3,934	7,821	
Winnipeg Intl, MB		177		-	177	
Yarmouth, NS		50		-	50	
Origin - Total - Origine		4,204		4,198	8,402	
Mont-Joli, QC						
Bromont, QC		-		75	75	
Roberval, QC		75		-	75	
Origin - Total - Origine		75		75	150	

Table 8

**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport - Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 8

**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport - suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers		
	Passagers		Total
	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	
Montréal/Dorval Intl, QC			
Calgary Intl, AB	5,527	5,345	10,872
Charlottetown, PE	62	62	124
Halifax Intl, NS	364	241	605
London, ON	58	-	58
Muskoka, ON	-	57	57
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	12	887	899
Québec/Jean Lesage Intl, QC	86	-	86
Toronto/LB Pearson Intl, ON	48,102	52,506	100,608
Vancouver Intl, BC	46,954	44,122	91,076
Victoria Intl, BC	-	110	110
Yellowknife, NT	67	-	67
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>101,232</b>	<b>103,330</b>	<b>204,562</b>
Montréal/Mirabel Intl, QC			
Gander Intl, NF	362	362	724
London, ON	23	-	23
Québec/Jean Lesage Intl, QC	149	122	271
Toronto/LB Pearson Intl, ON	3,179	1,075	4,254
Vancouver Intl, BC	-	525	525
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>3,713</b>	<b>2,084</b>	<b>5,797</b>
Montréal/St-Hubert, QC			
Bromont, QC	75	-	75
Ottawa/Gatineau, QC	-	75	75
Winnipeg Intl, MB	-	50	50
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>75</b>	<b>125</b>	<b>200</b>
Moose Jaw, SK			
Hamilton, ON	-	50	50
Saskatoon/JGDiefenbaker, SK	58	-	58
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>108</b>
Muskoka, ON			
Edmonton Intl, AB	297	291	588
Montréal/Dorval Intl, QC	57	-	57
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>354</b>	<b>291</b>	<b>645</b>
North Bay, ON			
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	-	31	31
Toronto/LB Pearson Intl, ON	42	42	84
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>42</b>	<b>73</b>	<b>115</b>
Ottawa/Carp, ON			
Toronto/LB Pearson Intl, ON	-	2	2
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Ottawa/Gatineau, QC			
Montréal/St-Hubert, QC	75	-	75
Toronto/LB Pearson Intl, ON	-	61	61
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>75</b>	<b>61</b>	<b>136</b>

Table 8

**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 8

**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers			Total	
	Passagers		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON					
Calgary Intl, AB	368		-	368	
Edmonton Intl, AB	338		35	373	
Halifax Intl, NS	1,755		2,826	4,581	
Kamloops, BC	52		-	52	
Montréal/Dorval Intl, QC	887		12	899	
North Bay, ON	31		-	31	
Sault Ste Marie, ON	-		50	50	
St. John's, NF	-		50	50	
Sudbury, ON	48		-	48	
Toronto City Centre, ON	37		37	74	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	411		76	487	
Trois-Rivières, QC	-		118	118	
Vancouver Intl, BC	6,550		7,089	13,639	
Winnipeg Intl, MB	50,338		49,962	100,300	
Yellowknife, NT	-		99	99	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>60,815</b>		<b>60,354</b>	<b>121,169</b>	
Prince George, BC					
Kelowna, BC	-		89	89	
Terrace, BC	108		-	108	
Vancouver Intl, BC	365		193	558	
Whitehorse, YT	134		62	196	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>607</b>		<b>344</b>	<b>951</b>	
Québec/Jean Lesage Intl, QC					
Edmonton Intl, AB	-		51	51	
La Grande Rivière, QC	44		44	88	
Moncton, NB	49		-	49	
Montréal/Dorval Intl, QC	-		86	86	
Montréal/Mirabel Intl, QC	122		149	271	
Roberval, QC	-		75	75	
Trois-Rivières, QC	75		-	75	
Winnipeg Intl, MB	-		360	360	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>290</b>		<b>765</b>	<b>1,055</b>	
Red Deer Industrial, AB					
Regina, SK	189		338	527	
Winnipeg Intl, MB	64		161	225	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>253</b>		<b>499</b>	<b>752</b>	
Regina, SK					
Calgary Intl, AB	89		-	89	
Comox, BC	110		-	110	
Edmonton City Centre, AB	30		-	30	
Edmonton Intl, AB	74		189	263	
Kelowna, BC	94		-	94	
Red Deer Industrial, AB	338		189	527	
Saskatoon/JGDiefenbaker, SK	141		98	239	
Thunder Bay, ON	-		48	48	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	693		785	1,478	
Vancouver Intl, BC	281		324	605	
Winnipeg Intl, MB	-		106	106	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1,850</b>		<b>1,739</b>	<b>3,589</b>	

**Table 8**  
**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

**Tableau 8**  
**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers			Total	
	Passagers		Inbound Entrant		
	Outbound Sortant				
Roberval, QC					
Mont-Joli, QC	-		75	75	
Québec/Jean Lesage Intl, QC	75		-	75	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>75</b>		<b>75</b>	<b>150</b>	
Saint John, NB					
Toronto/LB Pearson Intl, ON	490		479	969	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>490</b>		<b>479</b>	<b>969</b>	
Salmon Arm, BC					
Fredericton, NB	-		50	50	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>		<b>50</b>	<b>50</b>	
Saskatoon/JGDiefenbaker, SK					
Edmonton City Centre, AB	-		34	34	
Moose Jaw, SK	-		58	58	
Regina, SK	98		141	239	
Sault Ste Marie, ON	50		-	50	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	603		732	1,335	
Winnipeg Intl, MB	101		36	137	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>852</b>		<b>1,001</b>	<b>1,853</b>	
Sault Ste Marie, ON					
Kenora, ON	27		-	27	
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	50		-	50	
Saskatoon/JGDiefenbaker, SK	-		50	50	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	210		-	210	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>287</b>		<b>50</b>	<b>337</b>	
Smithers, BC					
Comox, BC	-		92	92	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>		<b>92</b>	<b>92</b>	
St. John's, NF					
Calgary Intl, AB	724		658	1,382	
Deer Lake, NF	-		93	93	
Edmonton Intl, AB	839		772	1,611	
Halifax Intl, NS	8,602		8,963	17,565	
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	50		-	50	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	24,614		25,425	50,039	
Vancouver Intl, BC	632		761	1,393	
Yarmouth, NS	-		50	50	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>35,461</b>		<b>36,722</b>	<b>72,183</b>	
Stephenville, NF					
Toronto/LB Pearson Intl, ON	2,664		2,099	4,763	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>2,664</b>		<b>2,099</b>	<b>4,763</b>	
Sudbury, ON					
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	-		48	48	
Timmins, ON	39		-	39	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>39</b>		<b>48</b>	<b>87</b>	

Table 8

**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport - Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 8

**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport - suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers		
	Passagers		Total
	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	
Sydney, NS			
Halifax Intl, NS	40	31	71
Toronto/LB Pearson Intl, ON	7,213	6,671	13,884
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>7,253</b>	<b>6,702</b>	<b>13,955</b>
Terrace, BC			
Prince George, BC	-	108	108
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>-</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
Thunder Bay, ON			
London, ON	111	111	222
Regina, SK	48	-	48
Timmins, ON	-	53	53
Toronto/LB Pearson Intl, ON	972	1,003	1,975
Winnipeg Intl, MB	79	-	79
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1,210</b>	<b>1,167</b>	<b>2,377</b>
Timmins, ON			
Sudbury, ON	-	39	39
Thunder Bay, ON	53	-	53
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>53</b>	<b>39</b>	<b>92</b>
Toronto City Centre, ON			
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	37	37	74
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>37</b>	<b>37</b>	<b>74</b>
Toronto/LB Pearson Intl, ON			
Calgary Intl, AB	42,192	36,391	78,583
Charlottetown, PE	1,765	1,824	3,589
Deer Lake, NF	1,122	999	2,121
Edmonton Intl, AB	21,543	21,638	43,181
Fredericton, NB	860	783	1,643
Gander Intl, NF	1,821	6,194	8,015
Halifax Intl, NS	58,315	60,945	119,260
Kelowna, BC	-	2	2
London, ON	-	171	171
Lynn Lake, MB	-	40	40
Moncton, NB	3,934	3,887	7,821
Montréal/Dorval Intl, QC	52,506	48,102	100,608
Montréal/Mirabel Intl, QC	1,075	3,179	4,254
North Bay, ON	42	42	84
Ottawa/Carp, ON	2	-	2
Ottawa/Gatineau, QC	61	-	61
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	76	411	487
Regina, SK	785	693	1,478
Saint John, NB	479	490	969
Saskatoon/JGDiefenbaker, SK	732	603	1,335
Sault Ste Marie, ON	-	210	210
St. John's, NF	25,425	24,614	50,039
Stephenville, NF	2,099	2,664	4,763
Sydney, NS	6,671	7,213	13,884
Thunder Bay, ON	1,003	972	1,975
Vancouver Intl, BC	109,692	112,456	222,148
Victoria Intl, BC	6,237	6,367	12,604
Windsor, ON	32	32	64

Table 8

**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport – Continued**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 8

**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport – suite**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers			Total	
	Passagers		Inbound Entrant		
	Outbound Sortant	Inbound Entrant			
Toronto/LB Pearson Intl, ON					
Winnipeg Intl, MB	90,677	90,496		181,173	
Yellowknife, NT	60	74		134	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>429,206</b>	<b>431,492</b>		<b>860,698</b>	
Trois-Rivières, QC					
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	118	-		118	
Québec/Jean Lesage Intl, QC	-	75		75	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>118</b>	<b>75</b>		<b>193</b>	
Vancouver Intl, BC					
Calgary Intl, AB	45,184	46,632		91,816	
Comox, BC	89	-		89	
Cranbrook, BC	80	-		80	
Edmonton Intl, AB	34,053	34,766		68,819	
Halifax Intl, NS	7,620	8,071		15,691	
Kamloops, BC	-	61		61	
London, ON	60	48		108	
Montréal/Dorval Intl, QC	44,122	46,954		91,076	
Montréal/Mirabel Intl, QC	525	-		525	
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	7,089	6,550		13,639	
Prince George, BC	193	365		558	
Regina, SK	324	281		605	
St. John's, NF	761	632		1,393	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	112,456	109,692		222,148	
Victoria Intl, BC	155	-		155	
Whitehorse, YT	5,075	5,471		10,546	
Windsor, ON	832	846		1,678	
Winnipeg Intl, MB	80,192	80,625		160,817	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>338,810</b>	<b>340,994</b>		<b>679,804</b>	
Victoria Intl, BC					
Calgary Intl, AB	2,858	2,833		5,691	
Edmonton Intl, AB	303	503		806	
Halifax Intl, NS	3,736	3,909		7,645	
Kelowna, BC	99	-		99	
Montréal/Dorval Intl, QC	110	-		110	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	6,367	6,237		12,604	
Vancouver Intl, BC	-	155		155	
Winnipeg Intl, MB	1,864	1,839		3,703	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>15,337</b>	<b>15,476</b>		<b>30,813</b>	
Whitehorse, YT					
Prince George, BC	62	134		196	
Vancouver Intl, BC	5,471	5,075		10,546	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>5,533</b>	<b>5,209</b>		<b>10,742</b>	
Windsor, ON					
Calgary Intl, AB	656	623		1,279	
Toronto/LB Pearson Intl, ON	32	32		64	
Vancouver Intl, BC	846	832		1,678	
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>1,534</b>	<b>1,487</b>		<b>3,021</b>	

Table 8

**Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport - Concluded**  
**January 1997 to December 1997**

Tableau 8

**Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport - fin**  
**Janvier 1997 à Décembre 1997**

	Passengers		
	Passagers		Total
	Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	
Winnipeg Intl, MB			
Calgary Intl, AB	64,656	61,093	125,749
Edmonton Intl, AB	36,665	38,515	75,180
Hamilton, ON	50,390	53,009	103,399
Kelowna, BC	25,089	27,875	52,964
Moncton, NB	-	177	177
Montréal/St-Hubert, QC	50	-	50
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	49,962	50,338	100,300
Québec/Jean Lesage Intl, QC	360	-	360
Red Deer Industrial, AB	161	64	225
Regina, SK	106	-	106
Saskatoon/JG Diefenbaker, SK	36	101	137
Thunder Bay, ON	-	79	79
Toronto/LB Pearson Intl, ON	90,496	90,677	181,173
Vancouver Intl, BC	80,625	80,192	160,817
Victoria Intl, BC	1,839	1,864	3,703
Yellowknife, NT	481	608	1,089
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>400,916</b>	<b>404,592</b>	<b>805,508</b>
Yarmouth, NS			
Moncton, NB	-	50	50
St. John's, NF	50	-	50
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>100</b>
Yellowknife, NT			
Calgary Intl, AB	48	80	128
Edmonton Intl, AB	115	174	289
Montréal/Dorval Intl, QC	-	67	67
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl, ON	99	-	99
Toronto/LB Pearson Intl, ON	74	60	134
Winnipeg Intl, MB	608	481	1,089
<b>Origin - Total - Origine</b>	<b>944</b>	<b>862</b>	<b>1,806</b>
<b>Grand Total</b>	<b>1,869,329</b>	<b>1,869,329</b>	

## Authority and Participation

International and domestic air charter statistics are collected under the authority of the Statistics Act.

Air carriers that perform domestic or international commercial charter air services using aircraft with a maximum authorized take-off weight greater than 15 900 kgs (35,000 pounds) are required to file charter data with the Aviation Statistics Centre of Statistics Canada. These filing requirements also apply to air carriers that perform commercial charter air services between Canada and the United States using aircraft with a maximum authorized take-off weight greater than 8 200 kgs (18,000 pounds). Smaller charter operations and Canadian air carriers assigned to Reporting Level VI (services restricted to serving the transportation requirements of a lodge operation) are not required to participate in this survey.

## Methodology, Data Quality and Limitations

International and domestic air charter statistics are collected monthly on Statement 2(I, II, III, IV, F) entitled "Charter On-flight Origin and Destination Report". The participating air carriers are required to report their charter data within thirty days after the last day of the reporting month.

Statement 2 (I, II, III, IV, F) collects detailed information on charter operations. It includes items such as: number of Canadian and foreign origin passengers by origin and destination, number of tonnes of goods by origin and destination, flight number, aircraft type, seats available, tonnes available for revenue goods and charter type.

Upon receipt of the participating carriers' data, the Aviation Statistics Centre edits the data. The edits are performed to check the quality and legitimacy of the information contained within and among charter flights. Data are processed by computer. Monthly, quarterly and annual data are analysed.

For data presentation, the world has been divided into regions, arranged as regions 1 to 6 as follows: Africa, Asia, Europe, Pacific, Southern and the United States of America. A geographical definition of these regions is presented in the glossary of this publication.

Geographical terms used in the description of regions are assigned according to Webster's Geographical Dictionary, G.C. Merriam Co., Publishers. In regions 1-5, origins and destinations are shown by country except when areas, distant from the metropolitan territory of the country, are regarded as separate destinations or origins. The United States is divided into the following areas: Arizona, California, Florida, Hawaii, Nevada, Puerto Rico, United States Virgin Islands and other United States. (Refer to the glossary for the definitions of the regions).

Air carriers must file their data in accordance with the reporting procedures prepared by the Aviation Statistics Centre. However, the quality of the data may be affected by non-sampling errors such as coverage error, response error or coding error.

## Autorité et participation

Les statistiques des affrètements aériens internationaux et intérieurs sont recueillies conformément à la loi sur les statistiques.

Tous les transporteurs aériens qui fournissent des services d'affrètement aérien intérieurs et internationaux au moyen d'aéronefs d'un poids maximum au décollage supérieur à 15 900 kgs (35 000 livres) sont tenus de soumettre les données auprès du Centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada. Ces exigences sont aussi applicables aux transporteurs aériens qui offrent des services d'affrètement aérien internationaux entre le Canada et les États-Unis au moyen d'aéronefs d'un poids maximum au décollage supérieur à 8 200 kgs (18 000 livres) sont tenus de soumettre les données auprès du Centre des statistiques de l'aviation. Les transporteurs aériens de Niveau de déclaration VI (services limités à répondre aux besoins en transport nécessaire à l'exploitation des camps touristiques) ne participent pas à cette enquête.

## Méthodologie, qualité et limites des données

Les statistiques des affrètements aériens internationaux et intérieurs sont recueillies à l'aide du rapport mensuel "Déclaration de l'origine et de la destination des vols affrétés", État 2 (I, II, III, IV, F). Les transporteurs aériens participants se doivent de soumettre leurs rapports dans les 30 jours suivant le dernier jour du mois de déclaration.

L'État 2 (I, II, III, IV, F) sert à obtenir l'information pertinente sur les vols affrétés. Elle inclut les détails tels que le nombre de passagers par origine canadienne et étrangère par origine et destination, le nombre de tonnes de fret par origine et destination, le numéro de vol, le type d'aéronef, les sièges disponibles, le nombre de tonnes disponibles pour fret et le genre d'affrètement.

Sur réception des rapports, le Centre des statistiques de l'aviation édite les données fournies par les transporteurs participants. Cette vérification sert à évaluer la qualité et l'exactitude de l'information contenue sur les vols affrétés. Un ordinateur central sert à effectuer le traitement des données. Des analyses de données mensuelles, trimestrielles et annuelles sont produites.

Pour la présentation statistique, le monde a été divisé en régions, ordonnées de 1 à 6 comme suit: l'Afrique, l'Asie, l'Europe, le Pacifique, le Sud et les États-Unis d'Amérique. Une définition de celles-ci figure au Glossaire de cette publication.

Les définitions géographiques mentionnées ci-haut sont tirées du "Webster's Geographical Dictionary", G.C. Merriam Co., Publishers. Dans les régions 1-5, les origines et destinations sont indiquées par pays, sauf lorsque des régions éloignées du pays dont elles font partie, selon la loi internationale, sont considérées comme origines ou destinations séparées. Les États-Unis sont divisés comme suit: Arizona, Californie, Floride, Hawaï, Nevada, Porto Rico, les îles Vierges américaines et autres états américains. (Se référer au glossaire pour les définitions des régions).

Les transporteurs aériens doivent déclarer leurs données conformément aux procédures de déclaration préparée par le Centre des statistiques de l'aviation. Cependant, la qualité des données peut être affectée par des erreurs d'observation telles que: erreur de couverture, erreur de réponse ou erreur de codes.

This annual publication contains estimates; updates or late reports that are not included in the earlier released quarterly and annual printouts. For this reason, quarterly and annual data released prior to publication are considered **preliminary**, whereas the data presented in the publication are **final**. However, now and again, participating carriers refile or update previous data submissions. These revised or additional data are then incorporated into the Aviation Statistics Centre's database.

The charter data presented in this publication are either international or domestic. Data are considered to be international when a charter operation's origin or destination is outside of Canada. International data are presented in Tables 1 to 7 while domestic data are shown in Table 8. Please note that a number of other tables are available on a cost recovery basis from the Aviation Statistics Centre. A list has been provided for your convenience towards the end of this publication.

Prior to 1984, revenue figures were collected and published in the quarterly and annual Statistics Canada publications, International Air Charter Statistics (Catalogue number 51-003, quarterly and catalogue number 51-207, annual). However, that requirement was dropped with the introduction of the new charter survey in January 1984. Some revenue figures on charter operations by Canadian carriers are available in the Statistics Canada publication: Canadian Civil Aviation (Catalogue number 51-206, annual).

As a result of the "Open Skies" agreement between Canada and the United States in 1995, the following modifications were made to the collected charter types:

1) International sector

- a) Advance Booking (AB)
- b) Advance Booking and Inclusive Tour combined (AT)
- c) Inclusive Tour (IT)
- d) Common Purpose (CP)
- e) Entity (all cargo) (EC)
- f) Entity (all passengers) (EN)

2) Transborder sector

- a) Passenger (TP)
- b) Passenger non-resealable (TN)
- c) Goods (TG)
- d) Courier (TC)

3) Domestic sector

- a) Passengers (DC)

Therefore, beginning in 1997, the following charter types will no longer be collected:

1) Transborder sector

- a) Advance Booking (AB)
- b) Advance Booking and Inclusive Tour combined (AT)
- c) Inclusive Tour (IT)
- d) Common Purpose (CP)
- e) Entity Cargo (EC)
- f) Entity (all passengers) (EN)

Cette publication annuelle contient des estimations, des mises à jour ainsi que les déclarations tardives exclues des rapports trimestriels et annuels mis en circulation plus tôt. Pour cette raison, les données trimestrielles et annuelles mises en circulation avant la publication sont considérées comme provisoires, tandis que les données présentées dans la publication sont finales. Cependant, de temps à autre, les transporteurs participants rapportent à nouveau ou mettent à jour les données présentées précédemment. Ces données additionnelles ou révisées sont alors incorporées dans la base de données du Centre des statistiques de l'aviation.

Les données d'affrètement présentées dans cette publication sont ou internationales ou intérieures. Les données sont considérées internationales lorsque l'origine ou la destination d'un vol affrété est à l'extérieur du Canada. Les données internationales sont présentées aux tableaux 1 à 7, alors que les données intérieures apparaissent au tableau 8. Veuillez noter que d'autres tableaux sont disponibles au Centre des statistiques de l'aviation moyennant un certain coût. Une liste de ces tableaux vous est fournie à la fin de cette publication.

Avant 1984, des statistiques sur le revenu étaient recueillies et incluses dans les publications trimestrielles et annuelles de Statistique Canada, Statistiques des affrètements aériens internationaux (catalogue 51-003, trimestriel et catalogue 51-207, annuel). Cependant, cette spécification ne fut pas retenue lors de l'introduction de la nouvelle enquête sur les vols d'affrètement en janvier 1984. Certaines statistiques sur le revenu des services affrétés pour les transporteurs canadiens sont disponibles dans la publication de Statistique Canada, Aviation civile canadienne (numéro de catalogue 51-206, annuel).

Étant donné l'entrée en vigueur, en 1995, de l'accord "Ciels ouverts" entre le Canada et les États-Unis, les modifications suivantes ont été apportées aux types d'affrètement recueillis:

1) Secteur international

- a) Réservation anticipée (AB)
- b) Réservation anticipée et Tout compris combinés (AT)
- c) Tout compris (IT)
- d) But commun (CP)
- e) Marchandises sans participation (EC)
- f) Passagers sans participation (EN)

2) Secteur transfrontalier

- a) Passagers (TP)
- b) Passagers non-revendable (TN)
- c) Marchandises (TG)
- d) Messageries (TC)

3) Secteur intérieur

- a) Passagers (DC)

Ainsi, commençant en 1997, les types d'affrètement suivants ne sont plus recueillis:

1) Secteur transfrontalier

- a) Réservation anticipée (AB)
- b) Réservation anticipée et Tout compris combinés (AT)
- c) Tout compris (IT)
- d) But commun (CP)
- e) Marchandises sans participation (EC)
- f) Passagers sans participation (EN)

## 2) Domestic sector

- a) Advance Booking (AB)
- b) Advance Booking and Inclusive Tour combined (AT)
- c) Inclusive Tour (IT)
- d) Common Purpose (CP)

**Factors which may have influenced the data**

The following factors may have affected the data in this publication:

- In September 1997, Kelowna Flightcraft ceased its operations on behalf of Greyhound Air.
- The data for the domestic sector for Kelowna Flightcraft/cob/Greyhound Air from May to September 1997 were estimated based upon Aircraft Movement Statistics and previous results.
- In 1997, Air Club International did not operate any charter services.
- In the fall of 1997, following a decision taken by Les Aéroports de Montréal, most of the international scheduled flights to or from Montréal (Mirabel) were relocated to Dorval, while charter flights and all cargo services were assigned to Mirabel.

## 2) Secteur intérieur

- i) Réservation anticipée (AB)
- ii) Réservation anticipée et Tout compris combinés (AT)
- iii) Tout compris (IT)
- iv) But commun (CP)

**Facteurs pouvant avoir une influence sur les données**

Les facteurs suivants peuvent avoir eu une influence sur les données de cette publication:

- En septembre 1997, Kelowna Flightcraft a cessé ses opérations pour le compte de Greyhound Air.
- Les données pour le secteur intérieur pour Kelowna Flightcraft/cob Greyhound Air pour les mois de mai à septembre 1997 ont été estimées sur la base des statistiques des mouvements d'aéronefs et de leurs résultats précédents.
- En 1997, Air Club International n'a effectué aucun service d'affrètement.
- À l'automne de 1997, suite à une décision des Aéroports de Montréal, la plupart des vols réguliers internationaux de ou vers Montréal (Mirabel), ont été relocalisés à Dorval. Tandis que les vols affrétés et tous les services de marchandises ont été assignés à Mirabel.

## Glossary

### **Advance Booking Charter (AB) (International sector only)**

An Advance Booking charter is a return passenger charter where one or more charterers contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a price per seat. The potential passengers observe a minimum prebooking deadline set with reference to the planned date of the outbound charter flight. The former PR (**Pro Rata**) charter type is now included in the Advance Booking charter group.

### **Advance Booking/Inclusive Tour Charter Combined (AT) (International sector only)**

An "AT" charter is a return passenger charter where one or more charterers or tour operators contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a price per seat in the AB portion, and at a per seat price which includes air fare and accommodation at the destination in the IT portion.

Please note that with the introduction of this charter type, a separate total figure for AB or IT passengers is no longer available.

### **Available Seats**

The number of available seats for a flight represents the seating capacity of the aircraft used.

### **Bellyhold Cargo**

Bellyhold Cargo is cargo which is carried in the bellyhold of an aircraft engaged in a charter flight, if that part is not required for use by the passenger charter contracts. Therefore, bellyhold cargo is not necessarily part of the passenger charter.

### **Canadian - origin passenger**

A passenger who begins his charter trip in Canada. For example, a tourist returning to Canada from a round trip to Florida will be displayed as a Canadian-origin passenger.

### **Charter On-Flight Origin and Destination (OFOD)**

The charter data are collected under the OFOD concept, which means that each point of a charter flight itinerary represents an origin, a destination or both. The passengers and the tonnes of cargo are recorded by city-pair, or markets according to their origin and destination on a specific charter flight.

### **Class 4 Licence**

A class 4 licence is a licence to operate a charter commercial air service, which is a service that is operated wholly within Canada and that offers public transportation of persons or goods, on reasonable demand, at a toll per kilometre or per hour for the charter of an entire aircraft with crew.

### **Class 9-4 Licence**

A class 9-4 licence is a licence to operate an international charter commercial air service, which is a service that is operated between Canada and any other country and that offers public transportation of persons or goods, on reasonable demand, at a toll per kilometre or per hour for the charter of the entire aircraft with crew.

### **Common Purpose Charter (CP) (International sector only)**

A Common Purpose charter is a return passenger charter where one or more charterers contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft, in order to provide air transportation at a price per seat to and from a common purpose event or in connection with a common purpose educational program.

### **Courier**

Courier that are being carried for door-to-door transport. The goods could be such items as small packages containing instruments, precious metals, bank documents, letters, medical supplies, small machine parts or other similar items.

### **Domestic Charter (DC)**

A one-way or return charter that originates and finishes in Canada and that is operated according to the conditions of a charter contract to carry passengers, entered into between one or two air carriers and one or more charterers, under which the charterer or charterers charter the entire passenger seating capacity of an aircraft, for resale by the charterer or charterers. All domestic passenger charter types should be reported with the code DC, except for domestic entity charters, which need not be reported.

### **Entity Cargo Charter (EC) (International sector only)**

An Entity Cargo charter is a charter flight for which the cost of transportation of goods is paid for by one person, company or organisation without any contribution, direct or indirect, from any other person.

### **Entity Passenger Charter (EN) (International sector only)**

An Entity Passenger charter is a charter flight for which the cost of transportation of passengers is paid by one person, company or organisation without any contribution, direct or indirect, from any other person. For example, a professional baseball team travelling to a game would travel on an entity passenger charter.

### **Foreign - origin passenger**

A passenger who begins his charter journey in a country other than Canada. Also, as a very general rule of thumb, if the aircraft ticket is purchased outside Canada, the purchaser will be considered a foreign-origin passenger.

Note: Some Canadian carriers cannot give the distinction between "Canadian-origin passenger" and "foreign-origin passenger". When this is the case, the carriers declare all passengers in the category Canadian-origin.

## Gateway

The term "gateway" refers to the last city of enplanement and/or the first city of deplanement on an international or transborder flight.

## Inbound and Outbound

The term "outbound" in Tables 1, 8 and 9 means departing from the Canadian airport and "inbound" means arriving at that Canadian airport.

## Inclusive Tour Charter (IT) (International sector only)

An Inclusive Tour charter is a return passenger charter where one or more tour operators contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a per seat price which includes air fare and accommodation at destination.

## International Charter Flight

A charter is international if at least one point of its itinerary lies outside Canada.

## Itinerary

The term itinerary refers to the complete ordered city routing that the aircraft performing a charter journey follows.

## Load Factor

A ratio of passengers carried to the number of available seats or cargo tonnes carried to tonnes available. Two distinct concepts are used to calculate the load factors. The first one, which applies to Table 2, is called the "gateway" load factor and the second one, which applies to Table 3, is called the "passenger-kilometres" load factor.

The "gateway" load factor between Canada and a foreign country (or state) for a given carrier and a given charter type is the ratio of the total number of passengers on board between Canada and this foreign country (or state), in either direction, to the total number of seats available between Canada and this foreign country (or state) for the given carrier and the given charter type.

The "passenger-kilometres" load factor for a given carrier is the total number of passenger-kilometres divided by the total number of available seat-kilometres during the period. The load factor for international flights is utilised for the Table 3 calculations. For each flight segment, the number of passenger-kilometres and available seat-kilometres are calculated. They are then summed up for each carrier in the reference period and the ratio of these two numbers is calculated in order to obtain the load factor for the given carrier.

## OFOD

See previous page, Charter On-Flight Origin and Destination.

## Other U.S.

The term "Other U.S." refers to all other American states except Arizona, California, Nevada, Puerto Rico, the U.S. Virgin Islands, Hawaii and Florida. These states, known as "Sunspots", represent the bulk of the transborder charter traffic.

## Passenger

For the purpose of the charter survey, a passenger is counted every time he/she boards an aircraft. Therefore, a Canadian tourist going on a round trip to Florida will be counted twice in the survey, once as outbound from a Canadian airport and a second time as inbound to a Canadian airport.

## Passenger-kilometres

Passenger-kilometres are calculated by multiplying the number of passengers going between two points by the distance between these two points. The distance is calculated using the "great circle mileage" calculation method.

## Region

For data presentation, the world has been divided into the following six regions:

1. Africa (including that part of Egypt located in Asia and the Canary Islands);
2. Asia (including that part of Turkey located in Europe, as well as Sumatra, Java, Borneo, New Guinea, the Philippine Islands and other islands adjacent thereto);
3. Europe (including Iceland, Greenland and the Azores);
4. Pacific (composed of Australia, New Zealand, Melanesia, Micronesia and Polynesia, except islands in the Pacific Ocean under United States administration);
5. Southern (composed of Bermuda, the Bahamas, the Caribbean Islands - except Puerto Rico and the United States Virgin Islands - Mexico, Central America and South America);
6. United States of America (all areas under its sovereignty, jurisdiction or trusteeship).

## Transborder Courier (TC)

A one-way or return charter that is operated between Canada and the United States according to the conditions of a charter contract to carry courier goods, entered into between one or two air carriers and one or more charterers, under which the charterer or charterers charter the entire payload capacity of an aircraft. Courier goods are goods being carried for door-to-door transport.

## Transborder Goods (TG)

A one-way or return charter that is operated between Canada and the United States according to the conditions of a charter contract to carry goods, entered into between one or two air carriers and one or more charterers, under which the charterer or charterers charter the entire payload capacity of an aircraft.

**Transborder Passenger (TP)**

A one-way or return charter that is operated between Canada and the United States according to the conditions of a charter contract to carry passengers, entered into between one or two air carriers and one or more charterers, under which the charterer or charterers charter the entire passenger seating capacity of an aircraft, for resale by the charterer or charterers. A "Transborder Passenger Charter" (TP) concerns traffic carried as Advance Booking (AB), Advance Booking/Inclusive Tour Combined (AT), Common Purpose (CP) or Inclusive Tour (IT) and only the charter type "**TP**" should be used to code any of the above transborder charter types.

**Transborder Passenger Non-Resealable (TN)**

A one-way or return charter that is operated between Canada and the United States according to the conditions of a charter contract to carry passengers, entered into between one or two air carriers and one or more charterers, under which the charterer or the charterers charter the entire passenger seating capacity of an aircraft and do not resell that passenger seating capacity. A "Transborder Passenger Non-Resealable Charter" (TN) concerns traffic carried under an Entity Charter. For example, a professional baseball team travelling to a game would travel on an Entity Passenger Charter and be coded **TN**.

## Glossaire

### Affrètement à but commun (CP) (Secteur international seulement)

Un affrètement à but commun est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs retiennent la capacité totale de l'aéronef en sièges, de façon à fournir un transport aérien à un prix donné par siège pour aller et retourner d'un événement à but commun ou en relation avec un programme éducatif commun.

### Affrètement à réservation anticipée (AB) (Secteur international seulement)

Un affrètement à réservation anticipée est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs réservent la capacité totale de l'aéronef pour revente au public à un prix donné par siège. Les passagers éventuels doivent réserver leur place avant une date déterminée établie en fonction de la date de départ prévue du vol "aller". L'ancienne catégorie d'affrètement PR (participation) est maintenant incluse dans le groupe "réservation anticipée".

### Affrètement à réservation anticipée et tout frais compris combiné (AT) (Secteur international seulement)

Un affrètement à réservation anticipée et tout frais compris combiné est un affrètement aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs ou des agents de voyage réservent la capacité totale de l'aéronef pour revente au public à un prix donné par siège dans la portion AB et à un prix donné par siège qui inclut les frais de transport aérien et les frais de logement à la destination dans la portion IT.

Veuillez noter qu'avec l'introduction de ce genre d'affrètement, un chiffre total séparé pour les passagers AB et IT n'est plus disponible.

### Affrètement sans participation de marchandises (EC) (Secteur international seulement)

Un affrètement sans participation de marchandises est un affrètement aux termes duquel le coût du transport de marchandises est payé par une seule personne, compagnie ou organisation sans aucune contribution, directe ou indirecte, d'autres personnes.

### Affrètement sans participation de passagers (EN) (Secteur international seulement)

Un affrètement sans participation de passagers est un affrètement aux termes duquel le coût du transport des passagers est payé par une seule personne, compagnie ou organisation sans aucune contribution, directe ou indirecte, d'autres personnes. Par exemple, un club de baseball professionnel se rendant jouer une partie voyagerait sur un vol affrété sans participation.

### Affrètement tout frais compris (IT) (Secteur international seulement)

Un affrètement tout frais compris est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs agents de voyage retiennent la capacité totale de l'aéronef en sièges pour revente au public à un prix par siège qui inclut les frais de transport aérien ainsi que les frais de logement à destination.

### Autre É.-U.

Le terme "Autre É.-U." signifie tous les autres états américains à l'exception de l'Arizona, la Californie, le Nevada, Porto Rico, les îles Vierges américaines, Hawaï et la Floride. Ces états appelés "Sunspots" représentent la majeure partie du trafic affrété transfrontalier.

### Coefficient de remplissage

Le rapport entre le nombre de passagers transportés et le nombre de sièges disponibles, et entre les tonnes de marchandises transportées et les tonnes disponibles. On se sert de deux concepts différents pour calculer les coefficients de remplissage. Le premier, utilisé pour le tableau 2, se nomme le coefficient de remplissage "entre les portes d'entrée/sortie" et le second, qui s'applique au tableau 3 est intitulé le coefficient de remplissage "passagers-kilomètres".

Le coefficient de remplissage entre les portes d'entrée/sortie, pour le Canada et un pays étranger (ou état) pour un transporteur donné et un genre d'affrètement spécifique est déterminé par la division du nombre total de passagers à bord entre le Canada et le pays étranger (ou état), peu importe la direction, au nombre total de sièges disponibles entre le Canada et le pays étranger (ou état) pour un transporteur donné et un genre d'affrètement donné.

Le coefficient de remplissage "passagers-kilomètres" pour un transporteur donné équivaut au nombre total de passagers-kilomètres divisé par le nombre de sièges-kilomètres disponibles durant la période. Les coefficients des vols internationaux sont calculés au tableau 3. Le nombre de passagers-kilomètres et de sièges-kilomètres disponibles sont calculés pour chaque segment de vol. Ils sont alors accumulés pour chacun des transporteurs pour la période et le rapport des deux nombres est calculé pour obtenir le coefficient de remplissage du transporteur.

### Entrant et sortant

Le terme "sortant" des Tableaux 1, 8 et 9 signifie un départ de l'aéroport canadien et "entrant" signifie une arrivée à cet aéroport canadien.

### Itinéraire

Le terme itinéraire signifie tous les points compris dans un voyage affréter suivis par l'aéronef.

## **Marchandises de soute**

Les marchandises de soute sont des marchandises transportées dans la soute à bagages de l'aéronef affecté à un vol d'affrètement, si cette partie n'est pas requise par les affréteurs effectuant le transport de passagers. Par conséquent, la marchandise de soute ne fait pas nécessairement partie de l'affrètement de passagers.

## **Marchandises transfrontalières (TG)**

Vol affrété aller ou aller-retour effectué entre le Canada et les États-Unis aux termes d'un contrat d'affrètement pour le transport de marchandises passé entre un ou deux transporteurs aériens et un ou plusieurs affréteurs, selon lequel l'affréteur ou les affréteurs s'engagent à retenir toute la capacité payante de l'aéronef.

## **Messageries**

Marchandises destinées à être transportées pour une livraison de porte-à-porte. Cette marchandise peut être constituée de paquets contenant des instruments, des métaux précieux, des documents bancaires, des lettres, des fournitures médicales, des petites pièces de machinerie ou d'autres objets similaires.

## **Messageries transfrontalières (TC)**

Vol affrété aller ou aller-retour effectué entre le Canada et les États-Unis aux termes d'un contrat d'affrètement pour le transport de messageries passé entre un ou deux transporteurs aériens et un ou plusieurs affréteurs, selon lequel l'affréteur ou les affréteurs s'engagent à retenir toute la capacité payante de l'aéronef. La messagerie représente toute marchandise destinée à être livrée de porte-à-porte.

## **ODVA**

Veuillez vous référer à la définition suivante, Origine et destination des vols affrétés.

## **Origine et destination des vols affrétés (ODVA)**

La cueillette des données d'affrètement est faite selon le concept ODVA qui a pour objet de représenter chaque point à l'itinéraire d'un vol affrété comme une origine, une destination ou les deux. Les passagers et les tonnes de fret sont enregistrés par paire de villes ou par marché selon leur origine et destination sur une envoiée affrétée spécifique.

## **Passager**

Pour les besoins de cette enquête, on compte un passager chaque fois qu'il monte à bord d'un aéronef. Ainsi, un touriste canadien effectuant un vol aller/retour vers la Floride sera compté à deux reprises, la première fois en tant que sortant du Canada et la deuxième en tant qu'entrant au Canada.

## **Passager d'origine canadienne**

Un passager qui commence son voyage affrété au Canada. Par exemple, un touriste retournant au Canada d'un voyage aller/retour de la Floride sera enregistré en tant que passager d'origine canadienne.

## **Passager d'origine étrangère**

Un passager qui commence son voyage affrété dans un pays autre que le Canada. Règle générale, si le billet d'avion est acheté à l'extérieur du Canada, l'acheteur sera considéré comme un passager d'origine étrangère.

Note: Certains transporteurs canadiens ne peuvent fournir la distinction entre "passager d'origine canadienne" et "passager d'origine étrangère". Lorsque c'est le cas, le transporteur déclare tous ses passagers comme étant d'origine canadienne.

## **Passagers-kilomètres**

Passagers-kilomètres représentent le produit du nombre de passagers voyageant entre deux points par la distance orthodromique entre ces deux points.

## **Passager transfrontalier (TP)**

Vol affrété aller ou aller-retour effectué entre le Canada et les États-Unis aux termes d'un contrat d'affrètement pour le transport de passagers passé entre un ou deux transporteurs aériens et un ou plusieurs affréteurs, selon lequel l'affréteur ou les affréteurs s'engagent à retenir toutes les places de l'aéronef destinées aux passagers en vue de les revendre. Le code (TP) "Passager d'affrètement transfrontalier" représente les passagers transportés sur des affrètements de type: Réservation anticipée (AB), Réservation anticipée et tout frais compris combinés (AT), But commun (CP) ou Tout frais compris (IT). Seulement le code "TP" doit être utilisé pour décrire tous les types d'affrètement transfrontaliers décrit ci-haut.

## **Passager transfrontalier non-revendable (TN)**

Vol affrété aller ou aller-retour effectué entre le Canada et les États-Unis aux termes d'un contrat d'affrètement pour le transport de passagers passé entre un ou deux transporteurs aériens et un ou plusieurs affréteurs, selon lequel l'affréteur ou les affréteurs s'engagent à retenir toutes les places de l'aéronef destinées aux passagers et à ne pas les revendre. Le code (TN) "Passager transfrontalier non-revendable", représente les passagers transportés sur un affrètement de types sans participation (EN). Par exemple, un club de baseball professionnel se rendant jouer une partie voyagerait sur un vol affrété sans participation et devrait recevoir le code TN.

## **Permis de classe 4**

Un permis de classe 4 est un permis pour opérer un service commercial d'affrètement aérien effectué en entier au Canada et qui offre un service de transport public pour personnes ou marchandises à un prix par kilomètre ou par heure pour l'affrètement d'un aéronef et de l'équipage.

## **Permis de classe 9-4**

Un permis de classe 9-4 est un permis pour opérer un service commercial d'affrètement aérien international effectué entre le Canada et un autre pays et qui offre un service de transport public pour personnes ou marchandises à un prix par kilomètre ou par heure pour l'affrètement d'un aéronef et de son équipage.

## **Portes d'entrée/sortie**

L'énoncé "portes d'entrée/sortie" signifie la dernière ville d'embarquement et/ou la première ville de débarquement d'un vol international ou transfrontalier.

## Région

Pour la présentation statistique, le monde a été divisé en six régions comme suit:

1. Afrique (incluant la partie de l'Égypte située en Asie et les îles Canaries);
2. Asie (incluant la partie de la Turquie située en Europe, ainsi que Sumatra, Java, Bornéo, la Nouvelle-Guinée, les Philippines et les autres îles environnantes);
3. Europe (incluant l'Islande, le Groenland et les Açores);
4. Pacifique (comprend l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Mélanésie, la Micronésie et la Polynésie, sauf les îles de l'océan Pacifique sous la juridiction des États-Unis);
5. Sud (comprend les Bermudes, les Bahamas, les Caraïbes - excepté Porto Rico et les îles Vierges sous tutelle américaine - le Mexique, l'Amérique Centrale et l'Amérique du Sud);
6. Les États-Unis d'Amérique (comprend toutes les régions sous sa souveraineté, juridiction ou tutelle).

## Sièges disponibles

Le nombre de sièges disponibles pour un vol représente le nombre de places dans l'aéronef utilisé.

### Vol affréte intérieur (DC)

Vol affréte s'effectuant à l'intérieur du Canada aux termes d'un contrat d'affrètement pour le transport de passagers entre un ou deux transporteurs aériens et un ou plusieurs affréteurs, selon lequel l'affréteur ou les affréteurs s'engagent à retenir toutes les places de l'aéronef destinées aux passagers en vue de les revendre. Tous les vols d'affrètement intérieurs doivent être rapportés avec le code DC, à l'exception des vols d'affrètement sans participation, qui n'ont plus besoin d'être rapportés.

### Vol affréte international

Un vol affréte aux termes duquel au moins un point de l'itinéraire est opéré ailleurs qu'au Canada.

## List of Air Charter Tables Available on a Cost Recovery Basis

### Table

1. International Passenger Charter Operations, Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport
2. International Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination
3. Summary of International Passenger Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier
4. Summary of International Passengers on International Charters - Passengers by Country of Origin and Destination and by Charter Type
5. International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Carrier and by Country of Origin and Destination
6. International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Country of Origin and Destination
7. International Charter Operations - Tonnes of Goods and Courier by Origin and Destination by Canadian Airport
8. Domestic Passenger Charter Operations - Passengers by Origin and Destination, by Airport

The tables listed above are available for any data reference period (i.e., monthly, quarterly, annually) beginning with the 1984 data year. Prices vary according to production costs of the requested report. For further details concerning cost recovery tabulations, please contact Francesca Thibeault at (613) 951-0123.

## Liste des tableaux sur les affrètements aériens disponibles sur une base de fonds recouvrables

### Tableaux

1. Affrètements internationaux de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport canadien.
2. Affrètements internationaux - Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
3. Sommaire des affrètements internationaux - Passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur.
4. Sommaire des affrètements internationaux de passagers - Passagers par pays d'origine et de destination et par type d'affrètement.
5. Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par transporteur et par pays d'origine et de destination.
6. Sommaire des affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par pays d'origine et de destination.
7. Affrètements internationaux - Tonnes de marchandises et de messageries par origine et par destination par aéroport canadien.
8. Affrètements intérieurs de passagers - Passagers par origine et destination, par aéroport.

Les tableaux énumérés ci-haut sont disponibles pour n'importe quelle période (c.-à-d., mensuelle, trimestrielle et annuelle) à partir des données de 1984. Le prix varie selon les coûts de production des tableaux demandés. Pour de plus amples renseignements sur les tableaux spéciaux à fonds recouvrables, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault au numéro (613) 951-0123.

## How to Get the Economic Facts and Analysis You Need on Transportation!

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Main Building,  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0009

Helen McDonald, Assistant Director  
Transportation Division  
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-8779  
Facsimile: (613) 951-0010

Jim Cain, Chief  
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Ruth Martin, Chief  
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-5700  
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson, Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0010

## Comment obtenir les analyses et les données économiques dont vous avez besoin sur le secteur des transports

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits ! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
Immeuble Principal  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0009

Helen McDonald, Directrice adjointe  
Division des transports  
Statistique Canada

Téléphone: (613) 951-8779  
Télécopieur: (613) 951-0010

Jim Cain, Chef  
Section camionnage

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Ruth Martin, Chef  
Section des transports multimodaux

Téléphone: (613) 951-5700  
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson, Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0010

## Publications disponibles à la Division des transports

Catalogue	Title	Canada	Outside	Titre
			Canada	
			\$	US\$
50-002-XIB	Surface and Marine Transport – Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00		Transports terrestre et maritime – Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre – Service Bulletin, M., Bil.	82.00		Centre des statistiques de l'aviation – Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Forthcoming, Bil.	31.00		Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., à venir, Bil.
51-204-XIB 51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB 51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00		Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB 51-207-XPB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00 41.00	41.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB 52-216-XPB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00 52.00	39.00 52.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XIB 53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB 53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	52.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XIB 54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	52.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

**All Prices exclude sales tax**

**Les prix n'incluent pas la taxe de vente**

A. – Annual M. – Monthly

A. – Annuel M. – Mensuel T. – Trimestriel

Q. – Quarterly O. – Occasional Bil. – Bilingual

H.S. – Hors série Bil. – Bilingue

XIB = Electronic copy

XIB = Copie électronique

XPB = Paper copy

XPB = Copie sur papier







1010277124

# Canada: A Portrait

## A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

### From the important to the whimsical...

*Canada: A Portrait* presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

### The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

### Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

*Canada: A Portrait* is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.



56729007185

# Un portrait du Canada

## Un voyage mémorable à travers le Canada

*Un portrait du Canada* captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

### De l'important au fantaisiste...

*Un portrait du Canada* vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâchez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. *Un portrait du Canada* offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

### Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

### Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'*Un portrait du Canada* un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

*Un portrait du Canada* est en vente à seulement 39.95 \$ au Canada (TPS/TVA, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51.95 \$ US aux États-Unis et 59.95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.

The most current single-volume reference source available

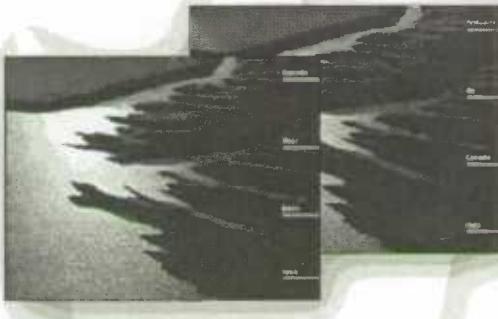
## Canada Year Book 1999

**C**anada Year Book 1999, the indispensable multi-purpose reference classic, richly displays and analyzes the complexities of living and working in Canada today. Revealing and insightful, it is also a statistical portrait of Canada at the dawn of a new millennium.

Clearly written, diligently researched, handsomely laid out and colourful, CYB99's all-new content, format and style present Canada in four thematic sections — **The Environment, The People, The Economy, and The Nation**.

Whether you prefer the practicality and pleasure of the book, or the functionality and portability of the CD-ROM, you will have Canada at your fingertips.

With information this accessible, for work, home or school, *Canada Year Book 1999* is a sure bet to engage, enlighten, and enthrall you. And it makes a great gift as well!



En un seul volume, l'ouvrage de référence le plus à jour qui soit

## Annuaire du Canada 1999

**'Annuaire du Canada 1999,** ouvrage de référence devenu indispensable à une foule d'utilisateurs, présente et analyse de façon remarquable les complexités de la vie et du travail des Canadiens d'aujourd'hui. Révélateur et pénétrant, il brosse également un tableau statistique du Canada à l'aube du nouveau millénaire.

Fruit d'une recherche minutieuse, rédigée dans un style clair et précis et richement illustrée en couleur, cette version entièrement refondue de l'*Annuaire du Canada* décrit la réalité canadienne dans quatre sections thématiques—**L'environnement, La société, L'économie et L'État.**

Que vous préfériez l'aspect pratique d'un livre agréable à consulter ou l'aspect fonctionnel d'un CD-ROM à emporter partout, vous aurez à portée de la main une mine de renseignements sur le Canada.

Grâce à ses myriades de renseignements très utiles au travail, au foyer ou à l'école, l'*Annuaire du Canada 1999* ne manquera pas de vous éclairer et de vous captiver. Il constitue également un superbe cadeau!

### The Book

- ▷ 560 pages
- ▷ more than 275 tables, charts and graphs
- ▷ 16-page detailed index
- ▷ more than 120 beautiful photographs
- ▷ durable hardcover binding
- ▷ full colour dustjacket
- ▷ Catalogue No. 11-402-XPE99001
- ▷ \$54.95 + \$5.00 shipping and handling, plus either HST or GST and applicable PST

### The CD-ROM

- ▷ Windows and Macintosh ready
- ▷ fully bilingual
- ▷ Internet links to original sources — Statistics Canada and others
- ▷ video and audio clips
- ▷ powerful search capabilities, hypertext links
- ▷ 250 pages of additional commentary, analysis and reference text
- ▷ Catalogue No. 11-402-XCB99001
- ▷ \$74.95 + \$5.00 shipping and handling, plus either HST or GST and applicable PST

### Le livre

- ▷ 563 pages
- ▷ plus de 275 tableaux, graphiques et diagrammes
- ▷ index détaillé de 16 pages
- ▷ plus de 120 superbes photos
- ▷ reliure durable
- ▷ jaquette en couleur
- ▷ n° 11-402-XPF99001 au catalogue
- ▷ 54,95 \$ plus 5 \$ de frais de port et de manutention, plus TVH ou TPS et PST en vigueur

### Le CD-ROM

- ▷ versions Windows et Macintosh
- ▷ entièrement bilingue
- ▷ liens Internet avec les sources d'information — Statistique Canada et autres
- ▷ vidéoclips et audioclips
- ▷ puissantes capacités de recherche, définitions utiles, liens hypertextes
- ▷ 250 pages de textes supplémentaires : observations, analyses et références
- ▷ n° 11-402-XCB99001 au catalogue
- ▷ 74,95 \$ plus 5 \$ de frais de port et de manutention, plus TVH ou TPS et TVP en vigueur

To order, CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX 1 800 889-9734 or MAIL Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also E-MAIL your order to: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Order  
your copy  
today!

Commandez sans frais : PAR TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, PAR TÉLECOPIEUR au 1 800 889-9734 ou PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander PAR COURRIEL à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (la liste figure dans la présente publication).

Commandez  
votre  
exemplaire  
des  
aujourd'hui

Visit our Web site: [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Visitez notre site Web : [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)